

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

MIÉRCOLES, 3 DE FEBRERO DE 1971

PRECIO DEL EJEMPLAR:  
CUATRO PESETAS  
AÑO LXXXI — N.º 24.673  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## EN EL PROXIMO CONSEJO DE MINISTROS SE HABLARA DE BURGOS Y SUS PROBLEMAS

### López Rodó recibe, en la Presidencia del Gobierno a una comisión de autoridades burgalesas

Madrid (De nuestra Redacción). — Don Laureano López Rodó, ministro comisario del Plan de Desarrollo, recibió hoy en la Presidencia del Gobierno, a la comisión burgalesa presidida por el gobernador civil don Federico Trillo-Figueroa.

Integraban dicha comisión, entre otras, las siguientes personalidades: presidente de la Diputación de Burgos, don Pedro Carazo; procuradores en Cortes don Eduardo Mateos y don Isaac Rubio —éste, además, alcalde de Miranda de Ebro—; gerente del "Polo" de Desarrollo, don José María Peña; subjefe provincial del Movimiento, don José-Félix Echevarrieta; delegado provincial de Sindicatos, don José Luis Insausti; primer teniente de alcalde de Burgos, don José Antonio Olano, que representaba al alcalde de la capital; varias jerarquías sindicales y los presidentes de los Consejos provinciales de Trabajadores y Empresarios, además de personal técnico.

Se expusieron al ministro los principales temas comprendidos en el último Consejo económico sindical provincial celebrado en Burgos, entre los cuales destacan los siguientes capítulos:

Ordenación agraria, la ejecución de un plan de ordenación agropecuaria; el desarrollo industrial de la provincia, repartido en los tres ejes de Aranda, Burgos y Miranda de Ebro, la intensificación del "Polo" de Desarrollo de Burgos, aspecto en el que se hizo especial hincapié y en el que se manifestó la necesidad de instalar diferentes industrias básicas.

Otro de los temas que se expusieron fue el que hace mención a las obras de infraestructura del polígono de Villalonquén, que urge ampliar y completar, así como las obras de travesía y Vía de Ronda de la ciudad.

Se insistió de nuevo en la necesidad de realizar el proyecto de infraestructura que se llevará a cabo en el segundo pantano del Arlanzón, con objeto de lograr un total abastecimiento de agua en la ciudad de Burgos y solucionar así el problema que actualmente tiene planteado.

Por último se comentaron otros interesantes capítulos, desprendidos del Consejo Económico Sindical, tales como los que se refieren a las viviendas de tipo social, y declaración de ordenación rural para toda la provincia.

Después de esta exposición el ministro comisario mantuvo un largo coloquio con los miembros de la comisión y manifestó que en el próximo Consejo de ministros se hablará de Burgos y los proble-

(Pasa a décima página)

## REGRESAN LOS PRINCIPES



Madrid. — Los Príncipes de España han regresado a Madrid, después de su viaje a los Estados Unidos. En el aeropuerto de Barajas fueron recibidos por el vicepresidente del Gobierno, varios ministros del Gobierno español y otras altas personalidades.

(Foto CIFRA)

## TROPAS PARACAIDISTAS DE SAIGON INVADEN LAOS

### Tienen apoyo de la aviación USA

Tokio (Efe-UPI). — Varios miles de paracaidistas survietnamitas fueron lanzados sobre territorio laosiano —llanura de Bolovens, junto al río Mekong— antes del amanecer de ayer, comunica hoy la agencia de noticias «Kyodo».

La agencia de noticias japonesa, en un despacho desde Saigón dice que la operación está apoyada por la aviación estadounidense y que intervienen en ella de cuatro a cinco mil paracaidistas survietnamitas.

Las fuerzas de tierra estadounidenses no toman parte en la operación. El despacho no explica en qué consiste el apoyo estadounidense.

### EL GOBIERNO DE LAOS DICE IGNORAR LA INVASION

Vientian, Laos (Efe-Reuter). — Funcionarios del Gobierno laosiano han dicho hoy que no saben nada sobre la invasión del Sur de Laos por tropas survietnamitas. «No tenemos el control de aquella parte del país desde 1953», han dicho.

## ENTREVISTA DEL CAUDILLO CON EL JEFE DEL ESTADO MAYOR DE LOS EE. UU.

### Westmoreland y su esposa fueron también recibidos por los Príncipes

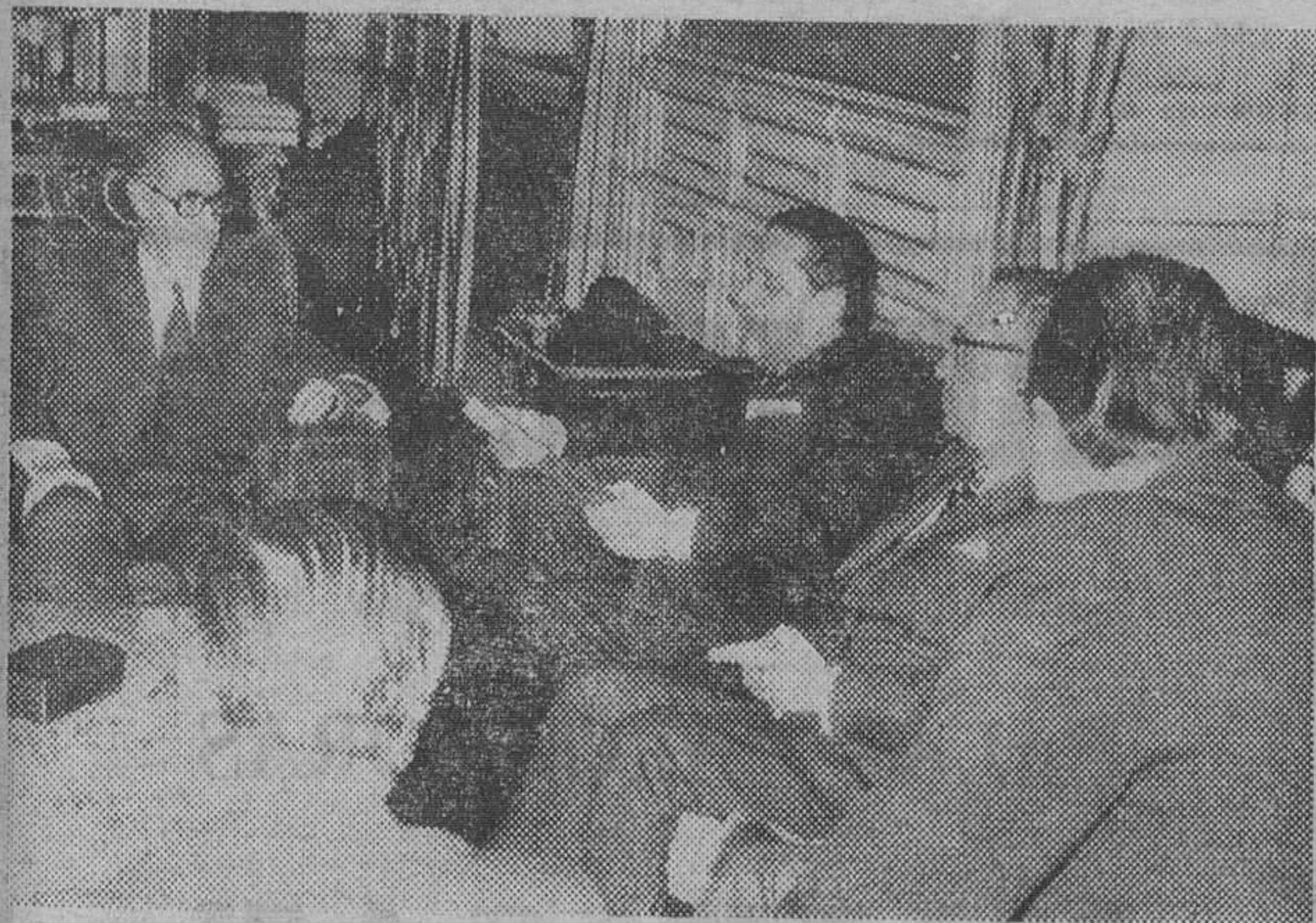
Madrid (Logos). — El Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos tuvo hoy su acostumbrada audiencia militar semanal en la que, entre otras personalidades castrenses, recibió a don Adolfo Dalda Gutiérrez, general de brigada de Ingenieros del Servicio de Estado Mayor, jefe de Estado Mayor de la sexta región militar.

En la misma audiencia fue recibido el general William C. Westmoreland, jefe del Estado Mayor del Ejército de los Estados Unidos, acompañado del ministro señor Montllor en funciones de embajador de dicho país en Madrid y del general de división señor Moast, del Ejército de los Estados Unidos y por parte del Ejército español el teniente general don Fernando González-Camino y Aguirre, jefe del Estado Mayor Central del Ejército y comandante de Infantería del servicio de Estado Mayor don Eduardo Gómez Acebo Rodil, que actuó como intérprete.

### JUAN CARLOS RECIBE A WESTMORELAND

Madrid (Cifra). — Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han recibido en la mañana de hoy en el palacio de la Zarzuela al jefe del Estado Mayor del Ejército de los Estados Unidos, general William C. Westmoreland.

El general Westmoreland, a quien acompañaba su esposa, llegó al palacio de la Zarzuela después de haber sido recibido por el Jefe del Estado español en el palacio de El Pardo.



## EL VIAJE DEL «APOLO 14» SIGUE CON NORMALIDAD

### Sus tripulantes efectuaron ayer un importante cambio de trayectoria

## REUNION EN VIENA

Asistieron  
los representantes  
españoles en los  
países del Este

Viena (Efe). — Los jefes de las representaciones consulares y comerciales de España en Varsovia, Bucarest, Budapest y Sofía; Emilio Beladie Navarro, Eduardo Casuso Gandarillas, Carlos Gamir Prieto y Arroyo Aznar, respectivamente, se han reunido en Viena, donde ha celebrado en la Embajada de España un intercambio de impresiones entre sí y con el embajador de España en Austria, Miguel María de Lojendio e Irure.

Al final de la reunión el embajador ofreció un almuerzo a los cónsules generales y a los periodistas españoles en Viena.

Centro espacial de Houston (Efe-UPI). — Roosa, uno de los astronautas del «Apolo 14», transmitió esta madrugada que solamente había podido dormir cinco horas, no porque el vehículo fuese a demasiada velocidad, ni porque extrañase la cama, sino porque el colchón estaba muy duro.

Sus compañeros, por el contrario, durmieron placidamente la mayor parte de las 10 horas que tenían asignadas para el descanso.

El problema de Roosa no es nuevo para los astronautas. La mayor parte se han quejado de la dureza de los colchones.

«Estamos estupendamente», han transmitido al centro espacial. «Ya nos hemos levantado, nos hemos lavado los dientes y nos hemos afeitado. Y estamos dispuestos a emprender una jornada, que suponemos maravillosa».

### RECTIFICACION DE TRAYECTORIA

Houston (Tejas) (Efe). — Con un encendido de diez segundos y tres décimas de duración, efectuado a las 4,39 de la mañana, hora española, del motor de 9.250 kilogramos de empuje de su vehículo principal, los astronautas del «Apolo 14» cambiaron la trayectoria que seguían por otra que les permitirá alcanzar las colinas de Fra Mauro, en la superficie de la Luna.

Con el encendido, que ha acelerado la velocidad de su vehículo, Alan Shepard, Edgard Mitchell y Stuart Roosa recuperaban los cuarenta minutos perdidos, al

(Pasa a la página 10)

## ESCOLARIZACION DE TRABAJADORES

MUY pocas veces tiene uno motivos para sentirse alegre. Nos referimos a la alegría que viene determinada por el hecho de que, siendo miembros de la comunidad nacional, salta al ambiente algo que nos favorece a todos y, casi siempre, empezando por las clases más necesitadas, aunque esa palabrita de clases, empleada para definir los estratos sociales, nos resulte hartamente enojosa, por no emplear otro adjetivo más contundente.

Pues bien, hoy sí tenemos motivos de alegría. Se pretende —nada más y nada menos— que escolarizar a cien mil trabajadores mayores de catorce años. Hay toda una teoría de beneficios materiales en el hecho de obtener el certificado de estudios primarios, pero nosotros creemos que el gran meollo de esa alegría que al principio aludimos, estriba en algo más elevado. Acceder a la cultura, por lo menos encarrilarse por el dulce camino que ella supone, es la mejor forma de dignificación humana. Sólo quien ama la cultura, termina poseyéndola y sólo quien la posee, sabe de todos los beneficios (y ni un solo inconveniente, que esto hay que decirlo también) que es capaz de proporcionar. Porque no basta haber hecho el obrero. No es suficiente saber que la materia que cae en unas manos puede ser transformada por la experiencia en el trabajo. Hay otras cosas en la vida, algunas tan importantes como la felicidad que da un libro, el placer de una partitura musical, el éxtasis que es capaz de producir la admiración de un cuadro y tantas otras cosas. Pues bien, sólo empezando por el principio se puede llegar al máximo de beneficios, a esa participación en la sabiduría de Dios que es, en definitiva, la posesión de la cultura.

Ha sido una idea feliz que van a llevar a cabo Educación y Ciencia y Sindicatos. Las clases se impartirán en horas compatibles con el trabajo y con maestros (estos hombres saben adaptarse a todo) bregados en esa tarea de enseñar a los mayores. Sería una medida incomprensible que hubiera obreros que se retrajeran por cualquier causa. No lo creemos. Los conocemos suficientemente bien para saber que sólo sentirá vergüenza de su incultura aquél que la oculte bajo una capa de timidez, que siempre es mala y define, cuando uno se afeita ya, al que tiene más madera de cobarde que de otra cosa. No se dará esto entre estos obreros nuestros, tan maravillosos a la hora de mostrar su madera humana. Al contrario, estando como ya están seguros de que no hay victoria que no se alcance sin esfuerzo, esa medida de la escolarización la aceptarán como lo que es: un beneficio a lo largo y a lo ancho de su significado.

Ya no basta sólo con el destierro del analfabetismo. Eso se queda para pueblos que tienen menos fuerza que la que posee el nuestro. Nosotros, por todas las razones que no hace falta repetir, estamos obligados a tomar por los cuernos al diablo de la incultura y desterrarlo o matarlo para que no vuelva nunca. Y al decir nosotros, el significado es el de este pueblo nuestro representado en las localidades que ayer leerían ustedes que han de ser las primeras en beneficiarse de medida tan sabia.

Animo. Queda mucho camino hasta que se llegue al último español que pasó la barrera de los catorce años sin certificado de estudios primarios. Pero todo está en empezar.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES		
19,02	Con vosotros.	20,00
12,32	Primera hora. — "Aquí España", "Iniciación a la música" y "Los números"	20,25
13,30	Conviene saber. — "Síglo XXI"	21,00
13,00	Sobre la marcha.	21,30
15,00	Noticias a las tres.	22,10
15,25	Buenas tardes. Incluye el telefilm "El y ella"	23,25
19,02	Con vosotros	23,50
20,00	Ojos nuevos". — Televisión religiosa.	
20,25	Esta noche...	
20,30	Novela.	
21,00	Telediario.	
21,30	Superagente 86. — Hoy: "Rebeca de los espíritus".	
21,55	A toda plana.	
22,25	Al compás de las estrellas.	
23,25	Veinticuatro horas	

JUEVES		
12,30	Apertura y presentación.	
12,32	Primera hora. — "Algo más que un hombre" y "Lengua castellana"	
13,30	Conviene saber.	
14,00	Sobre la marcha.	
15,00	Noticias a las tres.	
15,25	Buenas tardes.	
17,00	Despedida y cierre.	
19,00	Apertura y presentación.	

### Emerson

El televisor del futuro

**COMERCIAL VELO-MOTO**

El papel que puedas aportar a la «Campana mundial contra el hambre» se transforma en pan para los necesitados. ¡Guárdalo!

# QUISICOSAS

Imaginamos que muchos ciudadanos se extrañarán, como nosotros, de la urgencia con que el Ayuntamiento ha sacado a subasta las obras de urbanización de la plaza de Santo Domingo de Guzmán.

Claro que es un proyecto que data de Febrero del año 1969, y llegado la hora en que se realice.

Lo que sí preguntan bastantes vecinos es por qué razón se da preferencia a esta obra y no a otras que se estiman más urgentes.

Bueno, según tenemos entendido la urgencia está motivada por el intenso tráfico y movimiento de peatones que por la plaza de Santo Domingo transitan y para lo cual no se encuentra acondicionada, tanto en sus características geométricas como por el deficiente estado de su pavimento y servicios.

Los técnicos han considerado que la citada plaza por hallarse en el centro de la capital, constituye una encrucijada de diversas calles con intensa circulación local y foránea, debido a confluir en ella el tráfico directo de Santander y el que procede del Sur, y por la que, además, tienen sus accesos vías públicas tan importantes como las de Vitoria, Santander, Moneda y Plaza Mayor, donde está concentrado un elevado número de establecimientos comerciales.

Este doble fenómeno de automóviles-peatones ha sido la causa de que el trazado de la plaza de Santo Domingo de Guzmán se conciba con las características apropiadas a tales circunstancias, ajustándose a la situación de las distintas vías de tráfico y dando, al mismo tiempo una mayor holgura a las aceras para atender a la comodidad de los peatones.

En este sentido se creará el mayor número posible de aparcamientos, longitudinales, y se reservarán los correspondientes a la actual parada de taxis, incluso con vistas a un mayor número de vehículos, y se habilitarán zonas destinadas a la parada del autobús urbano.

Es interesante saber que se respeta el trazado de la plazoleta situada tras el edificio de la Diputación, la cual conservará el carácter actual, y permitirá la colocación de bancos, que la conviertan en lugar de descanso.

En lo referente al acceso con la plaza de Miguel Primo de Rivera, el estudio de las obras a emprender se ha hecho de acuerdo con el trazado del proyecto de la travesía de Burgos, redactado por la Jefatura provincial de Carreteras. Ello en opinión de los técnicos, precisa la desaparición de algunos inmuebles que fueron previstos en dicho proyecto, por lo que la realización de tal acceso implica la de aquél.

No obstante como esta obra se subasta anticipadamente a la de la travesía, se acomodará provisionalmente al estado actual de los edificios, con gran facilidad, sin menoscabo de las características esenciales del proyecto.

Estas obras, en la plaza de Santo Domingo comprenden también las de renovación y mejora de las redes de alcantarillado y de distribución de agua con mayor sección de tubería.

Todos los materiales de la pavimentación serán de primera calidad y las aceras llevarán losetas con recuadros y dibujos parecidos a las del Espolón y avenida del Generalísimo.

Ya se está procediendo a la distribución de la nueva Guía Telefónica que ha aumentado bastante sus páginas y ostenta en la portada una bellísima fotografía en color que ofrece a la curiosidad y disfrute del público una estupenda perspectiva aérea de la ciudad, captada por la cámara de «Paisajes Españoles».

Dos bares han cerrado sus puertas en la calle de Sombrería, justamente en las traseras del Banco de Santander y un lector advierte que, al haberse producido este hecho y desaparecer los letreros luminosos de ambos establecimientos, se nota ahora una

gran oscuridad que puede corregirse con la sola instalación de una farola en el lugar que más lo necesita la llamada «senda de los elefantes».

Nuestro hombre espera ser atendido por el Excmo. Ayuntamiento.

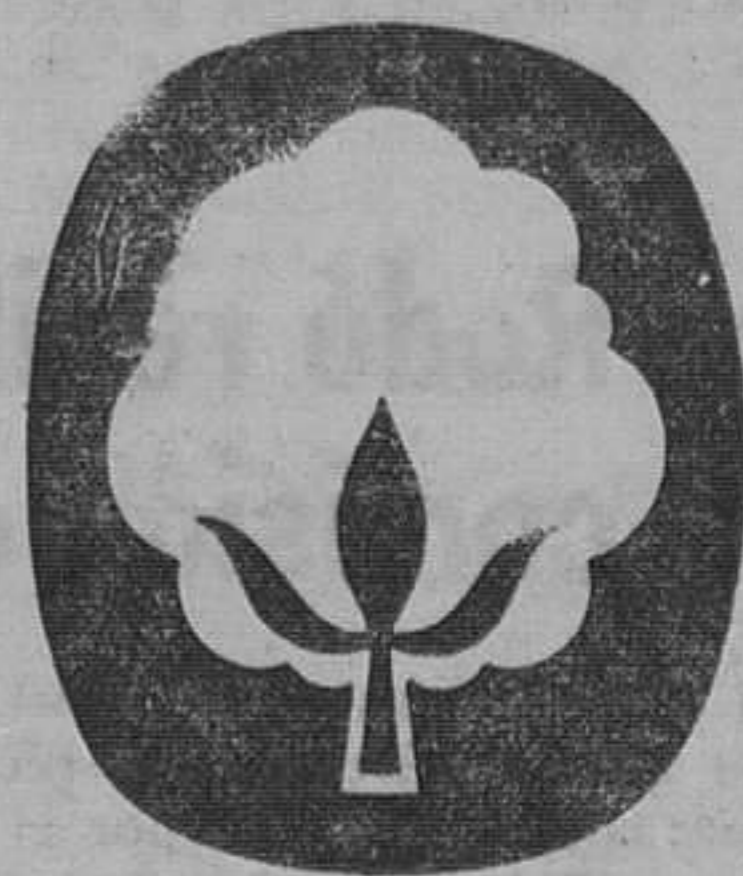
Nosotros también.

**Martinillos**

**ALGODON, SIEMPRE**

**EN FEBRERO  
ALGODONES  
PARA EL  
HOGAR**

absorbentes toallas  
elegantes mantelerías  
acogedoras sábanas



la alegría de vivir con el confort del algodón  
EN FEBRERO...

**QUINCENA BLANCA**

DEL

**ALGODÓN**

# MACMOR, S. A.

distribuidora exclusiva para España de las

**PALAS CARGADORAS**

## «MICHIGAN»

Comunica a sus clientes y público que

### D. RUFINO ORTIZ SANCRISTOBAL

ha sido nombrado como

**REPRESENTANTE**

**PARA LAS PROVINCIAS DE BURGOS Y SORIA**



**Oficinas:**

**EDIFICIO «EDINCO» - Calle Vitoria**

**Despacho 709 - Teléfono 20 54 47**

**BURGOS**

# MIS HIJOS Y MIS HIJAS Y UN POQUITO DEL DIVORCIO

Por Isabel MILLAN

TENGO la falta, que reconozco y de la que además no me arrepiento ni pienso arrepentirme nunca, de hablar de mis hijos más de la cuenta, a la menor oportunidad y como si fuesen los hijos más hijos de todos los hijos del Mundo.

Sin que sean muchos, puedo hablar de ellos diciendo mis hijos y mis hijas, si bien su número es el justo para poder hacer uso de este plural sin faltar a la verdad y el que estén equitativamente repartidos en cuanto a sexo se refiere, valoriza hasta el máximo mi borboteante oratoria, cuando digo que los chicos son así y en cambio las niñas de esta otra manera.

Puedo hablar también de familia numerosa y llenarme la boca con esta frase tan rotunda y superespañola las veces que quiera y no tengo por qué dar explicaciones a nadie si he alcanzado nada más que el número justo, para poder presumir de esa especie de blasón con descuentos.

También puedo hablar —y hablo— de que en la misma familia pueden darse casos de hermanos rubios y de tez blanca y propensa a encenderse con gran facilidad tez autoacusadora y que transparente el alma; y de otros hermanos cebrinos y morenos que parecen que se pasan el año de vacaciones en la playa y que con su sola presencia rompen una lanza a favor de numerosos antepasados moros, de ojos oscuros y misteriosos.

Tampoco tengo por qué callar el hecho de que mis hijas se compensen entre sí hasta un punto inverosímil y si bien es cierto que la pequeña sale a su madre y por ello habla y acciona a más y mejor, su charla ininterrumpida se remansa en los largos silencios de la mayor que habla para adentro como su padre y llega un momento en que no se sabe quién habla mejor de las dos hermanas y quién calla más a punto, pues la media proporcional de esa charla y de esos silencios es lo que da la pauta y la gracia justa al rumor de cháchara que escapa de su cuarto y fluye y juega y se extiende por los pasillos de mi casa.

Por su especial colocación en el orden de edades puedo opinar —y opinar— sobre los mayores y los pequeños y explicarme a modo a renglón seguido sobre el tema, con las características de unos y otros y sobre las preocupaciones que dan los que ya rozan la adolescencia, como de los coprichos y rabetas de los más pequeños.

También puedo presumir —y presumo— de que el chico mayor tiene evidentes dotes literarias o de que el pequeño de los varones es el primero de su clase, amén de que la niña pequeña se niega a estudiar por sistema y llevada de una profunda y serena convicción inamovible o de que la mayor de las niñas toca la guitarra de oído que es un primor.

Y si al hablar de chicas y de chicos y de pequeños y de mayores o de la niña y el chico mayor, o bien de la niña mayor y el chico pequeño, da la sensación de que mis hijos y mis hijas son muchos más de los que tengo en realidad como murmuran malas lenguas, lo siento mucho, porque para eso son los hijos más hijos de todos los hijos... por lo menos para mí que soy su madre, como deben ustedes haber sospechado.

A la mujer española se le acusa

en general de ser más madre que esposa, de dedicarse más a los hijos que al marido. No sé hasta qué punto es cierta esta afirmación, pero ahora que el divorcio se está extendiendo insidiosamente en países hermanos que nunca soñaron tenerlo, esta posesión sacramentada y española del marido se afirma y se valora gallardamente. He leído hace poco un artículo de firma española de señor listísimo, con pluriempleo literario, defendiendo el divorcio y abogando por que exista en España y me ha dado archipena y super-risa. La posibilidad de que un matrimonio pueda dejar de serlo en cualquier momento va en detrimento de ese matrimonio, desde su mismísimo comienzo. Y la archiconocida y pseudo disculpa de que más vale que los hijos vivan a turno con su padre o madre separados, mejor que presenciar sus peleas familiares, es una verdad tan falsa que no tiene nada de verdad, a no ser que los susodichos padres sean unos canibales infrahumanos, fuera de la sociedad y de la familia. La separación de los padres entraña una pelea perpetua soterrada y sin voz, pero que los hijos escuchan constantemente. Una pelea hecha de silencios y de distancias insalvables, cuyo eco fantasma golpea el corazón de los hijos minuto a minuto.

Con qué altura y qué nobleza son capaces, sin embargo, estos hijos y estas hijas míos y los mayores y los pequeños y los que todas las casas normales como la mía, en que los padres discuten, chillan, aman, rezan, callan, trabajan y vuelven a discutir y a callar y a trabajar y a amar, son estos hijos, digo, capaces de comprender y de vivir al lado de unos padres que no son sólo ternura y caramelo, sino hombres y mujeres en la lucha diaria del camino hacia Dios.

Rebajándonos al ejemplo humilde y pequeñito, el matrimonio con posibilidad de divorcio, es como un piso del que puedes mudarte en cualquier momento y al que, por lo tanto, no vale la pena echar dinero ni trabajo. Pero si ese piso lo has comprado ladrillo a ladrillo con años pasados y hasta futuros de trabajo y sabes que es y será tu piso de por vida... ¡Vaya si vale la pena pintarle, tapar goteras y ponerle papeles bonitos de alegres colores! Y vaya si vale la pena hermosear y sacar brillo a un matrimonio que tiene que durar, como sea, toda la vida.

Porque supongo que ninguno de los defensores del divorcio será tan ingenuo como para romper un matrimonio, pretendiendo lograr otro que en todo sea perfecto, total y puramente perfecto. ¿Serán inocentes los muy tontos?

Y con este ejemplo tan mono termina este artículo que, si bien algo deslabazado y revuelto, es por lo menos sincero y me deja muy tranquila en cuanto a que he hablado a modo de mis hijos y he rotó una lanza a favor del matrimonio indisoluble, que no debiera necesitar defensa alguna por ser un Sacramento.

¡Pues anda que no tiene su intrínseco eso de pescar marido a lo decente y llevarle al altar y además contentísimo como para que haya que hacerlo dos o tres veces en la vida! Con una basta y sobra, que la cosa no es tan fácil...



**FENWICK**

VITORIA, 142 - Teléfono 200784 - BURGOS

DIVIERTASE EN AGRADABLE AMBIENTE

SABADO Y DOMINGO

**MARI TRINI**

Próximamente: **MASSIEL**

UN SISTEMA REVOLUCIONARIO

**VER, ESCUCHAR, Y APRENDER**

Cursos de idiomas con dibujos animados

MADRID. — (Especial para DIARIO DE BURGOS). — Tal vez sea muy arriesgado afirmarlo; pero llegará un día en que los libros de texto sean innecesarios y los profesores sean un complemento más de la enseñanza. En pocos años se se ha producido ya una pequeña revolución. Los niños tienen que realizar menos esfuerzos para aprenderlo todo, porque los métodos audiovisuales, entre otras cosas, les han facilitado la labor. El sistema de retener en la memoria cientos de páginas de libros áridos e inasequibles ha perdido el significado que tuvo en otras épocas no muy lejanas.

Supongo que muchos habrán pensado aplicar a la enseñanza el cine, los dibujos animados, el color y el sonido. Pero ha sido un español, don Juan Asensio, quien lo ha hecho realidad. El señor Asensio es un pintor que ha pasado diez años de su vida estudiando las posibilidades del dibujo animado y sus experimentos van a ser en lo sucesivo el método que más se emplee en la enseñanza. Don Jerónimo Muñoz Delgado, don Florencio Angulo y él han creado el Centro Español de Cine Pedagógico.

—¿A qué tipo de enseñanza se va a aplicar el nuevo método?

—Fundamentalmente a los idiomas; pero en un futuro inmediato se podrá utilizar también para las matemáticas, física, química... Creemos que puede ser útil a cualquier materia.

—¿Cómo se le ocurrió este sistema?

—Yo había visto muchas películas de operaciones que se proyectaban para alumnos y profesionales de la Medicina. Me di cuenta de que los conceptos se podrían aprender con más facilidad si la cámara se pudiese mover libremente desde todos los ángulos del cuerpo del paciente. Pero aquello era imposible, y entonces se me ocurrió que con dibujos todo sería más fácil. Así empecé a hacer experimentos con los dibujos animados. Luego comprendí que aquello podía servir para comprender más cosas y no sólo, el cuerpo humano.

DOS MESES PARA CONOCER UNA LENGUA

—Con su sistema, ¿en cuánto tiempo se podrá aprender un idioma?

—Cada método consta de sesenta lecciones de un minuto de duración; por lo tanto en sesenta días es posible entender, hablar, escribir y comprender cualquier idioma. Por supuesto, no a la perfección, pero es mucho más práctico que cualquier otro sistema. Hemos hecho experimentos que han dado asombrosos resultados. Con este método enseñamos inglés a una persona analfabeta que no sabía hablar ni escribir español. Al cabo de los sesenta días sabía escribir perfectamente más de seiscientos palabras inglesas y podía mantener una conversación muy amplia con cualquier nativo. La mayor ventaja del sistema es que se aprende el idioma de la misma forma que un niño pequeño empieza a hablar.

—¿Nunca se había hecho esta experiencia en ningún país?

—No. Hasta ahora se habían utilizado diapositivas, cintas magnetofónicas..., pero no el dibujo animado. Nosotros estamos en contacto con diversos organismos norteamericanos y franceses, que quieren aplicar el método inmediatamente.

—¿Cuándo se pondrá en práctica?

—Por nuestra parte, todo está en marcha; sólo hace falta tener los suficientes medios económicos para financiarlo. Tenemos ya varias películas de cursos completos y estamos pendientes de que se autorice su difusión y los organismos oficiales lo pongan en práctica. Próximamente se va a realizar un programa en televisión para que todo el mundo pueda conocerlo. Se darán así sesenta lecciones del curso de francés. Tenemos más proyectos inmediatos pero es mejor no hablar de ello hasta que no sean completamente seguros.

—¿Será aplicado oficialmente a la Educación general básica o también a los estudios superiores? ¿No será excesivamente caro generalizarlo en colegios y Universidades?

—En principio se aplicará a la Educación general Básica. Pero es un método que sirve tanto para niños como para adultos, para colegios, academias, centros privados y Universidades. Algunos catedráticos lo han visto y han asegurado que les sería muy útil aplicarlo en sus clases. Hemos empezado por los idiomas porque es mucho más fácil comprobar su utilidad y su eficacia, pero vamos a seguir trabajando en otras materias, haciendo películas para matemáticas, física y química elementales. Luego nos meteremos en terrenos más complicados, como la Medicina y las demás enseñanzas superiores. La verdad es que la animación es muy cara, sobre todo en las películas de dieciséis milímetros. Pero cuando se haga en super, con sonido óptico, el precio bajará notablemente. Tenemos intención de que sea asequible no sólo en la enseñanza colectiva, sino también en la privada. Estamos seguros de que, facilitando mucho las cosas, una familia podrá comprar lecciones sueltas para que estudien padres e hijos. Queremos que sea completamente democrático, incluso que se venda en los grandes almacenes, como cualquier producto más. Pero, en principio, pensemos sólo en los colegios, porque es mucho más real. Ahora el método es un complemento del profesor. Con la película de un minuto se puede dar una clase explicativa de una hora y todo lo que se enseñe en ese espacio de tiempo quedará grabado para siempre en la mente del alumno.

—¿En todas las lecciones aparece el mismo personaje?

—No. Tenemos tres pintores que han creado distintos personajes, dibujos muy variados para que no se haga monótono. Incluso el color es diferente, porque así se graba mejor en la memoria. Cada escena representa una idea; si fuesen todas igual podría haber lugar a confusiones.

—¿No habrá ningún impedimento para que este método se ponga en práctica a corto plazo?

—Creemos que no. Todos los profesores de idiomas de los colegios madrileños que asistieron a la demostración que realizamos en el Ministerio de Información y Turismo son partidarios del método. Todo el mundo que ha tenido oportunidad de conocerlo opina que es una de las cosas más útiles que han conocido y están impacientes por verlo realizado.

—¿Será aplicado oficialmente a la Educación general básica o también a los estudios superiores? ¿No será excesivamente caro generalizarlo en colegios y Universidades?

—En principio se aplicará a la Educación general Básica. Pero es un método que sirve tanto para niños como para adultos, para colegios, academias, centros privados y Universidades. Algunos catedráticos lo han visto y han asegurado que les sería muy útil aplicarlo en sus clases. Hemos empezado por los idiomas porque es mucho más fácil comprobar su utilidad y su eficacia, pero vamos a seguir trabajando en otras materias, haciendo películas para matemáticas, física y química elementales. Luego nos meteremos en terrenos más complicados, como la Medicina y las demás enseñanzas superiores. La verdad es que la animación es muy cara, sobre todo en las películas de dieciséis milímetros. Pero cuando se haga en super, con sonido óptico, el precio bajará notablemente. Tenemos intención de que sea asequible no sólo en la enseñanza colectiva, sino también en la privada. Estamos seguros de que, facilitando mucho las cosas, una familia podrá comprar lecciones sueltas para que estudien padres e hijos. Queremos que sea completamente democrático, incluso que se venda en los grandes almacenes, como cualquier producto más. Pero, en principio, pensemos sólo en los colegios, porque es mucho más real. Ahora el método es un complemento del profesor. Con la película de un minuto se puede dar una clase explicativa de una hora y todo lo que se enseñe en ese espacio de tiempo quedará grabado para siempre en la mente del alumno.

## SE VENDE

Una partida de carretillas elevadoras eléctricas en perfecto estado, capacidad 1.600 kilos, precio excepcional. Dirigirse al apartado 321, Ref. 189.—San Sebastián.

### Nueva Empresa del Polo precisa AUXILIAR ADMINISTRATIVO

Para Sección de Personal y Caja con conocimientos de Nóminas y Seguros Sociales. Interesados dirigirse al apartado 223. — BURGOS. Reserva absoluta colocados.

(ROC. Núm. 72 bis).

## Luis Díaz a los 59 años anda con 2.300 kilos en una mano

(maneja una carretilla FENWICK, claro)

Carretillas automotoras S. A. M.



**FENWICK**

Barcelona Bruch, 96  
Tel. 232 63 80  
Madrid, Gómez Ulla, 20  
Tel. 255 34 04

# PASTORAL DE NUESTRO RVDMO. PRELADO SOBRE LA CAMPAÑA DE AYUNO VOLUNTARIO

Este se celebrará el viernes próximo

Es altamente consolador comprobar, por las estadísticas que nos ofrecen los organizadores de esta Campaña del Ayuno voluntario, la línea firmemente ascendente de la cantidad recaudada para desterrar el hambre y el atraso social en el Mundo, y al mismo tiempo y como consecuencia, la multiplicación de las ayudas para la promoción en todos los aspectos de esa inmensa muchedumbre de hermanos nuestros que está viviendo, sin vivir, en una necesidad extrema.

## LOS DOS TERCIOS DE LA HUMANIDAD PADECEN HAMBRE

El hecho de que miles de millones de hombres y mujeres, niños y ancianos —los dos tercios de la Humanidad— padezcan verdadera hambre, ya es conocido y ponderado en todo el Mundo. El Santo Padre aprovecha to-

das las ocasiones para levantar su voz y extender sus brazos en demanda de comprensión y ayuda para acabar con este escándalo que si humanamente es incomprensible, desde el punto de vista cristiano, es intolerable.

Las naciones y las organizaciones internacionales ya dan muestras de inquietud por el problema. Son hombres de buena voluntad, y más aún los que son urgidos por la caridad cristiana, advierten el contraste escandaloso de que el hombre ha sido capaz de aprovechar un despegue técnico más que espectacular en la producción de bienes, y al mismo tiempo y en medio de esta familia humana, nos encontramos con muchedumbre de hombres, hijos también del mismo Dios, sujetos también a los mismos derechos fundamentales de la persona humana, que carecen de

los medios necesarios para sobrevivir.

## HAMBRE Y EXCEDENCIA DE BIENES

El dilema del hambre y de los excedentes es una de las paradojas más desconcertantes de nuestro tiempo. Estas palabras del director de la F. A. O. están bien justificadas por el hecho, de todos conocido, de los excedentes agrícolas, p. e., que en algunos países son destruidos para evitar la caída de precios, mientras esas inmensas muchedumbres hambrientas necesitan de esos productos para no perecer.

Con sobrada razón observa el Concilio (G. et S. n. 9) que el Mundo moderno aparece a la vez poderoso y débil, capaz de lo mejor y de lo peor. Jamás tuvo el hombre tanto poder económico, ni fue tan brillante su dominio de la naturaleza. Pero ha de inquietar la conciencia de cada uno el pensar que al lado de riquezas inmensas se extiende un mundo de miseria trágica. El lujo pulula junto a la miseria. Definitivamente algo anda mal en esta tierra en la que el hombre, libre y soberano no acierta a realizar lo que su propia razón le pide y lo que su cultura exige.

## HAMBRE Y CONSUMO ESCANDALOSO

¿Podremos —ahora ya es directa nuestra pregunta— llamarnos cristianos, hermanos de aquel Jesús bondadoso que habiéndonos amado nos amó hasta el fin y que señaló como divisa de sus discípulos el que se amaran unos a otros como El amó, si nuestros medios y modos de vivir están teñidos por un afán de gastar y malgastar sin consideración y por un supervalor del confort, hasta llamar necesidades a lo que no son más que ingredientes de un consumo escandaloso?

## UNA DISTRIBUCION MAS JUSTA

El Concilio no duda en afirmar que hoy el desarrollo es necesario. Por ello hay que favorecer, a todos los niveles, «el progreso técnico, el espíritu de innovación, la creación y ampliación de empresas, la adaptación de nuevos métodos, el esfuerzo sostenido de cuantos participan en la producción»; (G. et S. n. 36) pero bien entendido que todo ha de estar al servicio del hombre, de todo el hombre y de todos los hombres, y de que las exigencias de una distribución más justa, más humana, viene reclamada por una sensibilidad y por un conocimiento cada vez más universal, de que las disparidades más enormes tienen que ser salvadas por un imperativo humano y social que nada puede contener. La solidaridad y la intercomunicación tienen que triunfar al fin.

A este fin, la Iglesia, en el transcurso de los siglos, a la luz del Evangelio, ha concretado los principios de justicia y equidad, exigidos por la recta razón, tanto en orden a la vida social e individual, como en orden a la vida internacional, y los ha manifestado especialmente en los últimos tiempos. (G. et S. n. 63).

## UN FONDO MUNDIAL

El mismo Santo Padre pedía en Bombay la constitución de un gran Fondo Mundial alimentado con una parte de los gastos militares, a fin de ayudar a los desheredados. En el cartel de la Campaña contra el hambre de este año, campean estas cifras verdaderamente estremecedoras: El año pasado, el Mundo dedicó 150.000.000.000

de dólares a la guerra y 10.000.000, a los programas de ayuda al tercer mundo.

El primer viernes de Febrero, día 5, es el «DÍA DEL AYUNO VOLUNTARIO» para toda España. La recaudación del año pasado superó los 73 millones de pesetas. Hubo aumento, respecto al año anterior, del 54,9%. Nuestra Diócesis también alcanzó una cifra superior al millón de pesetas.

## REALIZACIONES CONCRETAS

Con lo recaudado, se han perforado 342 pozos para riego, se han adquirido bombas hidráulicas, semillas, bueyes para la tradición, jeeps, camiones, tractores, escuelas primarias y profesionales, orfebreros, dispensarios, clínicas móviles, centros de promoción de la mujer, etc. Merece la pena contemplar en el cartel anunciador la lista de los objetivos alcanzados. Aparece en esta sabia distribución cómo lo que se buscó y se logró, es echar una mano que ayude a levantar al hombre para que pueda seguir andando con sus propios pies.

Los pozos perforados, las bombas para el riego, las toneladas de semilla y fertilizantes, etc. se entregan a los campesinos; pero éstos a su vez, se comprometen a ir devolviendo esta ayuda dando parte de sus cosechas triplicadas, con el fin de que otros campesinos puedan disponer de nuevos pozos, bombas, etc.

Ayudémoslos con generosidad. La privación que supone el ayuno, ofrezcámosla íntegra. Con ello, además de una mortificación según la voluntad de Dios «de partir tu pan con el hambriento», te parece un poco más a Jesús que siendo rico se hizo pobre por nosotros.

## SENSIBILIDAD DE LA JUVENTUD

Lo juventud debe pedir un puesto de privilegio. Cuando la catástrofe del Perú, un grupo de jóvenes se lanzó espontáneamente a recoger donativos para levantar las escuelas destruidas. Este gesto prendió, como fuego en la paja, en otros jóvenes y sólo ellos alcanzaron en Burgos una cantidad que mereció la felicitación del grupo organizador de Madrid.

Remediar el hambre, promover el subdesarrollo, darle una oportunidad clara y una esperanza, es construir la paz.

Os bendice, siempre agradecido,  
SEGUNDO, Arzobispo de Burgos.

**KEMI  
YOGA**

## MAX FACTOR

Hollywood - Londres - París  
Se complace en comunicar a usted que su MAKE-UP ARTIST.

Señorita NATIVIDAD CUBIAN

estará a su disposición desde el día 1.º al 6 de Febrero, ambos inclusive, para atender consultas sobre maquillaje y cuidado de la piel en

## PERFUMERIA RIDRUEJO

Barriada Juan XXIII - Bloque 5.º  
Para tratamiento solicite reserva de hora.

## IMPORTANTE

## EMPRESA NACIONAL

Para la comercialización de productos destinados a la industria del mueble y a la industria colchonera, especialmente espuma de poliuretano,

BUSCA UN DISTRIBUIDOR  
MAYORISTA  
SERIO Y SOLVENTE PARA  
**BURGOS**

Y SU ZONA DE INFLUENCIA

que disponga de organización comercial con vendedores, almacenes y vehículos de reparto propios.

\*\*\*\*\*

Dirijan sus ofertas detalladas a  
Publicidad Marthe

Torre de Madrid, 7-18.- Madrid-13

## VIDA RELIGIOSA

### SANTORAL

SANTOS DE HOY:

Ss. Blas, Anscario (Oscar), obs.; Celerino, diác.; Laurentino, Ignacio, Celerina, Hipólito, Félix, Sinfonío, mrs.; Lupicino, Tigido, Remedio. Félix, obs.

Misa de segunda clase y color rojo de San Blas o misa de segunda clase y color blanco de San Anscario.

SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Andrés Corsino, Fileas, obs.; Filoromo, Eutiquio, Aquilino, Gémino, Gelasio, Magno, Donato, mrs.; Remberto, ob.; Aventino, Isidoro, Gilberto, José de Leocista, clst.; Juan de Britto, S. I. mr.; Juana de Valois, reina, fda.

Misa de segunda clase y color verde de la Feria.

### CULTOS

SAN GIL. — Novena a Nuestra Señora de Lourdes. Por la mañana, a las nueve, misa de comunión y ejercicio de la novena.

Por la tarde, a las ocho, rosario, novena y misa con sermón a cargo de don Daniel Simón Rey.

La novena para enfermos es transmitida por Radio Juventud a las siete menos cuarto de la tarde

### JUEVES EUCARISTICOS

Esta Archicofradía celebrará mañana sus cultos con misa vespertina, comunión conmemorativa y hora santa reparadora en la iglesia de Santa Agueda a las siete de la tarde, reuniéndose a continuación en Junta mensual el Consejo de Celdadores de esta asociación.

SANTA AGUEDA.—Triduo en honor a Santa Agueda. Por la mañana, a las doce, misa solemne, con homilía a cargo de don Prisciliano Gómez.

Por la tarde, a las seis y media, ejercicio del triduo.

SALESAS.—Mañana, hora santa reparadora, a las siete y cuarto de la tarde con rosario y misa comunitaria con homilía, por el M. I. Sr. D. Isidoro Díaz Murugarren.

### ASOCIACION DE DAMAS DA SANTA BARBARA DE ARTILLERIA

Mañana, jueves, día 4, tendrá lugar a las 6.30 de la tarde, en la capilla del Santísimo Cristo de la Catedral la misa mensual reglamentaria de la Asociación. Se invita encarecidamente a todas las señoras de los artilleros.  
La Directiva

### María de los Sagrarios

Mañana, a las cinco de la tarde en la capilla de Santiago en la Catedral tendrá lugar la Junta general, será presidida por su director don Manuel Ayala.

Se ruega la asistencia a todas las Marías.



EL SEÑOR

## Don Juan Sanz Izquierdo

Ha fallecido el día de ayer, a los 71 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Petra Pascual Hernando; hijos, doña Elena, doña Josefa, don Federico, doña Adela y doña Ida-Mónica; hijos políticos, don Vicente Blanco, don Juan Conesa, doña Mercedes Barriocanal y don Pablo Merino; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia.

### RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, a las CUATRO de la tarde en la parroquia de SAN SALVADOR (Capiscol).

Por la asistencia a estos actos de piedad les anticipan las más expresivas gracias. Casa doliente: Cascajera, 2.



EL SEÑOR

## Don Enrique del Rincón Higuero

(De 50 años de edad)

(Secretario de Administración Local)

Falleció el día 16 de Enero de 1971 en Avellanosa del Páramo (Burgos)

(Q. E. P. D.)

### SUS AMIGOS

Su resignada esposa, doña Consuelo Pérez; hijos, Enrique, César, Francisco Javier, Consuelo, María y Juan y demás familia, les agradecerán la asistencia al funeral que en sufragio de su alma se celebrará mañana, día 4 de los corrientes, a la una del mediodía en la iglesia de Nuestra Señora de la Antigua de Gomal, por lo que les quedará sumamente agradecidos.

Burgos, 3 de Febrero de 1971.



PRIMER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR

## Don José Quindós Rodríguez

(Comandante de Caballería, retirado)

Falleció el 7 de Febrero de 1970.

(Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, doña Manuela González Temiño; hijos, Natividad, Agustina y Joaquín; hijos políticos, Norberto Martín López, Jesús Murillas Nájera y María Senovilla Rodríguez; nietos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al novenario de misas y rosarios que dará comienzo el día 4 de Febrero a las SIETE Y MEDIA DE LA TARDE, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián.

Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 3 de Febrero de 1971.

## INFORMACION OFICIAL

### AUDIENCIA TERRITORIAL

**SEÑALAMIENTO PARA HOY (Sala de lo civil).**—Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Santander, número 3, seguido por don Máximo Martínez Maza con Cooperativa «San Cristóbal».

Otro de mayor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao, número 4, seguido por doña Soledad Urioste Taramona y otros con Banco de Bilbao, S. A.

Audiencia provincial. — Juicio oral, procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos, núm. 2, seguido contra F. L. y S. M. C. sobre apropiación indebida.

Otro, procedente del Juzgado de Instrucción de Miranda de Ebro, seguido contra J. L. U. y B. sobre amenazas.

Otro, procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos número dos, seguido contra A. G. G., sobre falsedad en documento privado.

### DELEGACION DE HACIENDA

**IMPUESTO DE TRAFICO DE EMPRESAS.** — Se recuerda a los contribuyentes por el Impuesto general sobre el Tráfico de las Empresas, con domicilio fiscal en esta provincia, la obligación en que se hallan, de acuerdo con lo establecido en el Decreto de 16 de Octubre de 1969 y Orden Ministerial de 13 de Febrero de 1970, de presentar relaciones, por separado, de proveedores y clientes con expresión del importe total de las operaciones realizadas con cada uno de ellos durante el pasado año de 1970, debiendo figurar, necesariamente, en las relaciones, todos aquellos proveedores o clientes cuyas cifras anuales de negocios con la empresa declarante hayan sido superiores a 500.000 pesetas durante el expresado año, quedando exceptuados de esta obligación los contribuyentes a que se refiere la Norma 2.ª de la citada Orden Ministerial.

Los contribuyentes que no

tengan proveedores o clientes con volumen de operaciones que supere el mínimo de 500.000 pesetas cumplirán la obligación de presentación haciendo constar esta circunstancia.

La presentación de las relaciones, que deberán consignar obligatoriamente las menciones señaladas en la Norma 6.ª de la citada Orden Ministerial de 13 de Febrero de 1970 (B. O. E. núm. 41 de 17 del propio mes y año), se efectuará por todo el presente mes de Febrero, en las Oficinas de la Inspección Técnica Fiscal del Estado de esta Delegación de Hacienda, la que resolverá las dudas que a los contribuyentes afectados puedan surgir sobre el cumplimiento de esta obligación.

Lo que se hace público para general conocimiento, con la advertencia de que el incumplimiento de la obligación de presentar las relaciones, motivará la aplicación de las sanciones previstas en el artículo 83-1-a) de la Ley General Tributaria.

### INFORMACION MILITAR

**ORDEN DE SAN HERME-NEGILDO.** — Se concede la plaza pensionada con 9.600 pesetas al comandante de Infantería, don Mariano Lachen Gracia y a los tenientes de Oficinas Militares, don Nicolás Amigo Pérez y don Antonio Valencia Aguillo. Los tres causaron su documentación en la Subinspección de la VI Región.

**ASCENSOS.**—Asciende al empleo de subteniente el brigada de la Guardia Civil, don Raimundo Gutiérrez Pérez, de la Plana Mayor del 53 Tercio y a sargento primero al sargento don José Alamo Camarero, de la Comandancia 531.

### LABORATORIO FARMACEUTICO BUSCA REPRESENTANTE A COMISION

Con posibilidad de posterior ingreso en la plantilla.  
—Se desea experiencia en la visita médica.  
—Enviar carta manuscrita con fotografía al apartado 619, Madrid.  
(Reserva absoluta) (Nal. 4.522)

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Juan José Castilla Prieto, Cristina Díez Sala, María Begoña Arnáiz Rivas, María Carolina Bárceña Ibáñez, Julio César Fernández Martínez, M.ª de Luján Alegre González, M.ª Victoria García Espinosa, Adriana Sáiz Mingo, Francisco Javier Martínez Giménez, Francisco Javier Ojeda Benito, Ana Belén Merino Alonso, Antonio Oña Santiago, Marta Tobar López, Cristina Oca Zamora.

**Defunciones.** — Felisa Rodríguez Blanco, de Quintanar de la Sierra, 29 años, Hospital provincial.

### Español para extranjeros INGLES - FRANCÉS INLINGUA

Plaza Alonso Martínez, 7  
Teléfono 206851

**BOLETIN METEOROLOGICO.**—Comprende de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media femenina:

**Barómetro.**—A las ocho de la mañana, 691,9; a la una de la tarde, 693,3; a las siete de la tarde, 694,1.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 1,4 grados a las

### JUEVES SACERDOTAL

Consagrado a ofrecer a Jesucristo, Sumo y Eterno Sacerdote, por medio de María, todas las obras del día por la santificación de los sacerdotes y seminaristas.

Cuanto se haga por los ministros del Señor y aspirantes al sacerdocio, contribuye al mayor bien que se proporciona a la Iglesia.

13,30 horas; mínima, 0,6 grados bajo cero a las 9 horas.

**Dirección y velocidad del viento.**—A las ocho de la mañana, NE—4 kilómetros; a la una de la tarde, N—9 kilómetros; a las siete de la tarde, E—11 kilómetros.

**Precipitación, 0,3.**

**Humedad, 81 por 100.**

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 804 y con 125 pesetas todos los números terminados en 04



**PARA VER BIEN PARA OIR BIEN OPTICA INTERNACIONAL**  
Guillermo Frühbeck  
Especialidad microlentillas  
Espolón, 30

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Castellanos, Espolón, 22; Pascual, Madrid, 42; Díez Ruiz, Calzadas, 86 y Villanueva, Francisco Sarmiento, 8

**NUEVA DIRECTIVA DEL CIRCULO DE LA UNION.**—El presidente del Círculo de la Unión nos comunica que la Junta directiva de esta Sociedad, ha quedado constituida en la forma siguiente:

**Presidente,** don José María López Gacho; **vice-presidente primero,** don Francisco Burgos López; **vice-presidente segundo,** don Venancio Gómez Minguéz; **contador,** don David Pérez Palacín; **tesorero,** don Manuel Villanueva Cimadevilla; **secretario,** don Norberto Martín López; **vicesecretario,** don Gervasio Peña Pastor; **bibliotecario,** don Sabino Nebreda Pérez Páramo; **vocales,** don Francisco Martínez Caballero y don Claudio Gallego Uruéña.

**POR REFORMA**  
LIQUIDACION DE TODAS LAS EXISTENCIAS  
PRECIO DE COSTO  
**RADIOLANDIA**  
Cardenal Segura, 9

**ACCIDENTES DE TRAFICO.**—A las once menos diez de la mañana de ayer, dentro del término de Cernéguro, kilómetro 36,30 de la carretera Burgos-Santoña, derrapó estrellándose contra un árbol el turismo matrícula S-68.455, que conducía Pedro Sáiz Abascal, a quien acompañaba su madre, Arturo Abascal Otero, de 50 años; ambos vecinos de Valle de Ruesga (Santander). Madre e hijo resultaron con heridas graves siendo trasladados a nuestra ciudad e ingresando en la Residencia Sanitaria. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

—A la una y media de la tarde de ayer al llegar a la altura del kilómetro 264,300 de la carretera Madrid-Irún, término municipal de Monasterio de Rodilla, el camión matrícula M-436.336, que conducía Francisco Arques

Celdrán y a quien acompañaba Joaquín López Sáez, de Pilar de la Horadada (Alicante), choó por alcance con el camión NA-38.917, que conducía Gregorio Sáez Contreras, de 35 años, de Irún. En el accidente sufrió heridas graves el acompañante del conductor del primer camión, siendo trasladado a nuestra ciudad e ingresado en la Residencia Sanitaria. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

**REANUDACION DE CONSULTA.**—El doctor don José Luis Inclán reanuda su consulta, desde el día 3 del corriente, de 12 a 2 y de 6 a 7, en su domicilio: Victoria, 15, segundo.

**AGRADECIMIENTO.**—La viuda e hijos de don José María Orejón Hernández (que en paz descanse), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, agradecen la asistencia a cuantas personas estuvieron en el entierro y funeral celebrado el día 28 por el eterno descanso de su alma.

Se acerca la «Campana contra el hambre». Para ella os pedimos guardéis papel, libros, revistas viejas y cartón.  
Se avisará oportunamente la forma de recogida.

### PRACTICANTE EMPRESA (A. T. S.) SE OFRECE

Con conocimientos de idiomas. — Interesados, dirigirse señor Peña. Zatorre 17. BURGOS

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**AVENIDA.**—Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Segunda semana de éxito triunfal. ¡El suceso cinematográfico del año! «El precio del placer» (3). Alex Cord Britt Ekland. ¡Sensacional! ¡Apasionado! Una película cumbre en la historia del cine. Mayores 18.

**CALATRAVAS.** — 5,15, 7,45 y 10,45. Estreno. Techniscope-Color. Lee Van Cleef en un «western» distinto. William Berger, Linda Vera. «Oro sangriento» (s. c.). Texas 1870. ¡Un hombre llamado «Sabata» con licencia para matar! Explosivo. Lee Van Cleef. Mayores 18.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. El programa cumbre de la emoción y el «suspense». «El psicópata» (s. c.). Patrick Wymark. Impresionante historia de un loco asesino y «Técnica de un sabotaje» (3). ¡Aventuras y bellísimas mujeres! Mayores 18. Último día.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. ¡Un programa fantástico! Reposición de la película que emocionó a generaciones «El clavo» (3). Amparo Rivelles, Rafael Durán y «Charada internacional» (3). En Cinemascope y Technicolor Mayores 18 años.

**CONSULADO.** — Super estreno. Technicolor. «Objetivo Rommel» (3). Anton Diffrig, Carl Parker y Pamela Tudor. Comandos del desierto en una acción suicida; matar a Rommel. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

**CORDON.** — 5,30, 7,45 y 10,45. Recuerde... ¡sea feliz! volviendo a vivir... «Aquellos tiempos del cuplé» (3), con



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al día 2 de Febrero de 1941

EL «Diario Oficial del Ministerio del Ejército» publicará hoy una orden declarando de carácter urgente la construcción de numerosos cuarteles en las regiones militares segunda, quinta, sexta, séptima y octava.

● **NUESTRO Rvdmo. Prelado** ha encargado de los asuntos propios de la Secretaría de Cámara y Gobierno del Arzobispado, vacante por fallecimiento de don José Ortega Alonso, al profesor de Psicología, del Seminario conciliar, don Buenaventura Díez y Díez.

● **COMUNICAN** de Bilbao que ayer inauguró en el salón Delclaux una exposición de obras del notable pintor burgalés don Marcellano Santa María. El acto inaugural constituyó un acontecimiento de primer orden, al que asistieron representantes del Ayuntamiento y la Diputación de Burgos. El artista fue muy felicitado.

● **EL «Boletín Oficial del Estado»** publica hoy la ley de protección a la natalidad.

● **LA temperatura máxima** de ayer fue de 6,4 y la mínima de 0,6.

**NUESTROS TELEFONOS:**  
Redacción: 201280.  
Administración: 207148

Lilian de Celis, en Eastmancolor. Con evocación, poesía, amor, ¡comicidad!, la película de tan grato recuerdo para todos. Mayores 16 años.

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Fabuloso programa. «El bolero de Raquel» (2). El mejor film del genial Cantinflas y «Las siete magníficas» (2). Anne Baxter. Odisea y valentía de mujeres enfrentadas a forajidos implacables. Mayores de 14 años.

**GOYA.** — Super estreno en Eastmancolor. «La superjuerga» (s. c.). Rita Pavone, en su mejor comedia. Esta película se ríe de la misma risa. ¡Una juerga de sesión continua! 5,30, 7,45 y 10,45. Todos los públicos.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45. ¡Una de las máximas sensaciones de la temporada! Walter Matthau, Ingrid Bergman y Goldie Hawn en «Flor de cactus» (3R), en Technicolor. El triunfo internacional es ahora la película de la década. May. 18.

**REX.** — Hoy, de 4 a 10. Coloquio doble. «001 Operación Caribe» (3). Una sucesión de situaciones dinámicas, crispantes, un film de trepidante acción y «F. de Flint» (3). James Coburn. Lee J. Cobb. Con más ingenio... más humor. Mayores 18 años.

**TIVOLI.** — Para estrenar mañana la jovial, excitante y espectacular «Los locos años de Chicago», hoy, 5,30, 7,45 y 10,45 ¡último día! de «Si quieres ser millonario no malgastes el tiempo trabajando» (3). Color. Humor especial. Peter Sellers. Rigurosa mayores 18.

Recuerde... ¡Vuelva a vivir!...

### «AQUELLOS TIEMPOS DEL CUPLE»

La película que dejó a todos tan grato recuerdo

### «AQUELLOS TIEMPOS DEL CUPLE»

con LILIAN DE CELIS y en EASTMANCOLOR.

### «AQUELLOS TIEMPOS DEL CUPLE»

UNA ESTAMPA DE PRINCIPIO DE SIGLO, con amor... evocación... poesía, ¡COMICIDAD!

HOY 5'30 7'45 10'45

CINE CORDON

(Mayores 16 años)

## Chomin y Nebot iniciaron ayer algunos ejercicios suaves de recuperación

### Los partidos con el Coruña y Calvo Sotelo darán comienzo a las cuatro y media

La rotunda victoria obtenida contra el Cádiz, el domingo pasado, en El Plantío, seguirá siendo tema de comentario, que irá difuminándose a medida que vayamos acercándonos a la próxima jornada, en la que el Burgos tendrá por contrincante al Coruña. El conjunto gallego es de los que no necesitan presentación. Será, suponemos, de los que jueguen y dejen jugar. De los que tal vez permitan que el Burgos vuelva a demostrar que además de andar fuerte en la defensa, presta atención al ataque y le practica con eficacia. Pero todo esto está por ver y es preferible que ahora dediquemos nuestros comentarios a otros asuntos de más inmediata realización y a lo que ya son hechos consumados.

De ambas cosas nos hablaron anoche en la secretaría del Burgos, en el transcurso de la conversación que sostuvimos.

La primera información partió del vicepresidente del Club, señor Estévez.

—El partido con el Coruña, a disputar en Riazor, dará comienzo a las cuatro y media de la tarde y será arbitrado, tal como indicabais vosotros ayer, por Rodríguez Barroso.

La verdad es que el señor Estévez no parecía abundar en noticias y estamos por decir que encontró colaboración antes de añadir:

—Confirmando nuevamente la armonía y buenas relaciones que median entre los clubs locales, y el interés de todos ellos por la mejor conservación del terreno de juego de El Plantío, el San Juan Marvi también se muestra dispuesto a disputar su encuentro del próximo domingo contra el Zamora, en el campo de la Deportiva Militar.

Estando como estaba Elizaguirre, había que aprovechar su presencia para seguir hablando y ampliando datos.

—¿Alguna novedad acerca de los jugadores que estaban lesionados?

—Pues sí. Chomin y Nebot han iniciado los ejercicios de recuperación. Ayer entrenaron solos y "tocaron" suavemente la pelota. Para los demás hubo el entrenamiento acostumbrado; suave para los que actuaron frente al Cádiz y más fuerte para los demás. En cuanto a Nájera, permanece inactivo.

Hechas ya menciones del equipo local y del Coruña, surgían preguntas obligadas, a las que fue contestando el señor Estévez.

—¿Cuándo se efectuará el desplazamiento a la capital gallega?

—Tenemos prevista la salida para las tres de la tarde del viernes, con el fin de cubrir el trayecto en dos etapas. La primera de ellas concluirá en Villafranca del Bierzo, donde la expedición hará noche, para continuar en la mañana del sábado y estar en La Coruña para la hora de comer.

—¿Se iniciará el retorno el mismo domingo?

—No. El equipo y sus acompañantes permanecerán allí hasta el lunes por la mañana, fecha en la que habrán de realizarlo todo de un tirón, puesto que como es sabido, el día 10 tenemos que jugar aquí el partido con el Calvo Sotelo, que tuvo que

ser aplazado a consecuencia de la nevada que cayó en su día.

—¿A qué hora empezará este encuentro?

—A las cuatro y media de la tarde, con el fin de faci-

tar en lo posible una mayor afluencia de aficionados.

Esto fue lo que pudieron anticiparnos, por el momento, así es que, mañana seguiremos, si Dios quiere.

VICTOR MANUEL

## PERITO MERCANTIL O SIMILAR SE PRECISA

Para Empresa en Burgos. Enviar «curriculum vitae». Preferible servicio militar cumplido. Coche propio. Interesados, dirigirse al número 300

PUBLICIDAD ALAS. Almirante Bonifaz, 5, 3.º

(R. O. Colocación número 97)

## GRATITUD DE LA SOCIEDAD DE CAZADORES Y PESCADORES

### Ante el magnífico desarrollo del I «Día de caza pro-Centros benéficos»

Ante el magnífico desarrollo del «Primer día de caza pro Centro benéfico», esta Sociedad se complace en hacer pública la relación de personas y entidades que en la realización del mismo nos presentaron su desinteresado apoyo y colaboración:

Coto «Petrilla», Villсандino; coto de Pampliega, Sociedad de Caza y Pesca de la Sociedad Bilbaína (Castrojeriz), coto de Mazuela, vedado de caza de Vizmallo, coto de Celada del Camino, coto de Isar, coto de Hornillos del Camino, coto de Hormaza, coto de Villagutiérrez, don Julián Hernández del Río, cuadrilla galgueros señor Gadea, idem, idem bar «La Altez», coto Villorejo, coto de Estépar, vedado de caza «Cristo Villahizán».

Coto de Revilla del Campo, cazadores de Villahoz, cotos de Buniel y San Mamés, coto de Sasamón, don José Luis Gómez, coto de Moradillo de Roa, don Nicolás Santa Cruz, don Enrique Calleja González, don José Luis Montes Álvarez, don Carlos Aguilar, don Santiago Alonso Cuevas, coto de Frías y colaboradores, cuadrilla cazadores de Salas: Luis, Manolo Harinas, Navarro y Macanas; cuadrilla del «Piernas» de Villaverde Mogina, Dámaso Bartolomé Bartolomé, coto de San Adrián y Salguero de Juarros y Sociedad Club Safari de Villadiego.

Parque provincial de caza de la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Burgos, don José Luis Quevedo Quedo, don Carlos Martínez García, don Jesús M. García Gallardo, alcalde y cazadores de La Horra, coto de Albillos, coto de Pedrosa del Páramo, cazadores de Pinilla Trasmonte, don Pedro Carro Aparicio, coto de San Millán de Juarros, coto de Villazopeque, coto de caza de Ros, coto de los Tremellos, coto de Castrillo Matajudíos, coto de Villahoz, coto de Piérganas de Bureba, coto de Hontanas «El Chorlito».

Coto de Hontomin, don Fernando María Richter Sanjinés, coto de Villamayor de los Montes, coto de Cilleruelo de Arriba, coto de Valles de Palenzuela, coto de Caba, coto de Rabé de las Calzadas, coto de Frandovínez, coto de Lodoso, coto de Santa Cecilia (Sociedad Militar de Caza), vedado de caza «La Cabañuela», coto de Iglesias, coto de Rojas de Bureba, don Julio González Aguado, coto de Vivar del Cid, coto de Lences y Castil de Lences y don José Ramón de Pablo Ibañez.

A todos ellos, por medio de la presente nota, deseamos reiterar nuestro más sincero agradecimiento y poner de manifiesto que con su acto, significaron una vez más su elevado espíritu desinteresado y deportivo.

Igualmente nuestro testimonio de gratitud a nuestras dignísimas autoridades, que con su apoyo y presencia contribuyeron a dar realce y significación a los actos.

También merece mención especial el Círculo de la Unión, ya que sus magníficos salones fueron marco adecuado para la exhibición de la magna «percha».

Al Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques nacionales nuestro agradecimiento también, por su inestimable ayuda y colaboración en el desarrollo y realización de estos actos.

A los medios de difusión, Prensa, Radio y Televisión que de forma tan magnífica acogieron la idea y por el entusiasmo con que colaboraron.

Y finalmente nuestro agradecimiento para todas aquellas personas que directa o indirectamente, contribuyeron para convertir la idea inicial en la estupenda realidad que resultó el «Primer día de caza pro Centros benéficos».

LESMES PEÑA  
Presidente de la Sociedad de Cazadores

## BALONMANO

### Atlético Bungalés y Merced 70, vencedores en masculinos. — En femeninos destaca la victoria del Atlético Bungalés

#### Resultados:

Merced-70, 8; C. M. San Jerónimo, 4. Ademar, 9; At. Bungalés, 10.

#### CLASIFICACION:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
At. Bungalés	2	2	0	0	19	17	4
Ademar	2	1	0	1	21	16	2
Merced 70	2	1	0	1	16	13	2
San Jerónimo	2	0	0	2	10	20	0

#### Tabla de goleadores:

Con seis goles: Sebas (At. Bungalés) y Pereda (Ademar).

Con cinco goles: Lasalle y Manzano (Ademar) y Sacristán (San Jerónimo).

#### CAMPEONATO FEMENINO

#### Resultados:

Magisterio «B», 0; At. Bungalés, 12. S. F. de Aranda, 3; Medina, 3. Magisterio «A», 8; Magisterio «C», 2.

#### CLASIFICACION:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
At. Bungalés	2	2	0	0	18	0	4
S. F. Aranda	2	1	1	0	6	3	3
Medina	2	1	1	0	10	5	3
Magisterio «A»	2	1	0	1	8	8	2
Magisterio «C»	2	0	0	2	2	11	2
Magisterio «B»	2	0	0	2	2	19	0

#### Tabla de goleadores:

Con quince goles: Tere Ramos (At. Bungalés).

Con cuatro goles: Blanca Vicente (Magisterio «A») y Carmen del Val (Medina).

#### COMENTARIO

En esta segunda jornada, los triunfos conseguidos por Atlético Bungalés y Merced 70 son muy meritorios de cara a la consecución del campeonato, puesto que un desduido en esta competición puede resultar decisivo al haber pocos participantes.

La Merced obtuvo un bonito resultado frente al C. San Jerónimo. De esta forma aún tiene posibilidades de alcanzar al líder. Pero para ello tendrá que vencer el próximo domingo al Ademar, cosa que no les será nada fácil, dado el buen momento del Ademar. En esta ocasión tuvo en el San Jerónimo enemigos durante el primer tiempo, porque en la segunda mitad le dominó de manera considerable.

El otro encuentro de la jornada lo disputaron Ademar y Atlético Bungalés, equipos que estaban imbatidos hasta el momento; mejor dicho, eran los vencedores de la primera jornada. Este hecho hizo que fueran muy numerosos los espectadores que le vieron y más aún disputándose en el Liceo, ya que el campo suele estar casi siempre lleno de jóvenes, animando al equipo del colegio. El partido en sí tuvo emoción, porque hubo igualdad de fuerzas a lo largo de todo él, terminando la primera mitad 4-3 favorable al Atlético Bungalés. En la segunda, las fuerzas siguen parecidas, llegando incluso a empatar a ocho, cuando faltaban diez minutos. Momentos después, una reacción atlética permite a Laborda y Muruais marcar sendos goles, que defendieron hasta el final del partido. Pese a ser un encuentro lleno de emoción, no vimos en él contrataques, rapidez en las jugadas, movimiento continuo de balón con desplazamientos largos, ni tampoco lanzadores con potencia al tirar a puerta. De todos modos el resultado refleja lo que ha sido el partido. Esperamos que en los próximos se consigan más goles, porque los resultados, hasta ahora, son bastante pobres en esta categoría.

En el campeonato femenino destaca la victoria del Atlético Bungalés ante el Magisterio «B». Esto demuestra la diferencia existente entre ambos conjuntos. Por otra parte, el Atlético es el conjunto más goleador, sobresaliendo la máxima goleadora de Liga, al igual que la portera que aún no ha recibido ninguno y de seguir así serán muy pocos los goles que tenga que encajar.

Otro partido lo disputaron en Aranda la Sección Femenina y el Medina, llegando a un reparto de puntos. Esto demuestra la igualdad de los dos equipos, quedando patente lo mal y poco que tiraron a puerta.

El Magisterio «A» logró un buen resultado frente al Magisterio «C». Con esto nos confirman lo que decíamos al enjuiciar la jornada anterior, que pese a perder contra el Atlético Bungalés había sido el conjunto que podía ofrecerle más resistencia. Porque los demás equipos, poco creemos que hagan en este campeonato.

Roberto SIMON

#### NUESTROS TELEFONOS:

Administración 207148. Redacción 201280.

## Campeonato de selecciones juveniles

#### Grupo «A».

Cataluña, 5; Balcár, 0. Valencia, 1; Murciana, 2.

#### Grupo «B».

Guipuzcoana, 1; Vizcaína, 1. Navarra, 1; Aragonesa, 0.

#### Grupo «C».

Gallega, 1; Cantabria, 0. Oeste, 1; Asturiana, 2.

#### Grupo «D».

Norte de Africa, 2; Andalucía, 4.

#### Grupo «E».

Tinerfeña, 0; Las Palmas, 0.

## DEPORTES FEMENINOS

Resultado de los partidos celebrados el sábado y domingo correspondientes a:

Baloncesto Primera Categoría. — Damas Junior, 1; Jesús María 3.º, 30. Damas Infantiles «B», 0; Concepcionistas 3.º, 2. Instituto 4.º «C», 6; Montpellier, 11. Instituto 4.º «A», 4; Instituto 5.º «C», 36. Real Club Deportivo Damas, 26; Jesús María 5.º, 14.

Voleibol Federativo. — Sección Femenina de Aranda de Duero, 3; Magisterio 1.º «B», 0 y Santo Domingo 2.º «A», 3; Magisterio 1.º «A», 0.

Honrar al desvalido, ayudarle, es un deber de todos.

No lo olvides. Acuérdate del Asilo de Ancianos

## Ayuntamiento de Burgos

### ANUNCIO

Se pone en conocimiento del público a quien pueda interesar que hasta el día 10 de Febrero se admiten proposiciones para tomar parte en el concurso que celebrará este Ayuntamiento con el fin de adjudicar el aprovechamiento de pastos en el Monte de la Abadesa.

La época de aprovechamiento comprende del 15 de Febrero al 15 de Agosto y del 15 de Octubre al 15 de Diciembre del año en curso. El número de cabezas será de 400 y el número de hectáreas a aprovechar de 95.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en el Negociado de Contratación, donde podrá examinarse y solicitar cuantas aclaraciones estime oportunas.

La tasación inicial es de 12.000 pesetas.

Se advierte que antes de iniciarse el aprovechamiento será preceptivo proveerse de las oportunas licencias reglamentarias en el Patrimonio Forestal del Estado, siendo por cuenta del adjudicatario el importe de las mismas.

Burgos, 2 de Febrero de 1971. — El Alcalde, DAN-CAUSA.

## Ayuntamiento de Burgos

### ANUNCIO

Se pone en conocimiento del público a quien pueda interesar que hasta el día 10 de Febrero se admiten proposiciones para tomar parte en el concurso que celebrará este Ayuntamiento con el fin de adjudicar el aprovechamiento de pastos en el Cerro de San Miguel.

El aprovechamiento comprende del 15 de Febrero al 15 de Agosto y del 15 de Octubre al 15 de Diciembre de 1971, siendo la tasación inicial de 7.875 pesetas, 34 las hectáreas aprovechables y 350 las cabezas de ganado lanar a pastar en dicha superficie.

Se advierte que antes de iniciarse el aprovechamiento será preceptivo proveerse de las oportunas licencias reglamentarias en el Patrimonio Forestal del Estado, siendo por cuenta del adjudicatario el importe de las mismas.

Burgos, 2 de Febrero de 1971. — El Alcalde, DAN-CAUSA.

## D. Pedro Uzquiza Alcalde nuevo presidente de UTECO

Ayer tomó posesión del cargo



En la mañana de ayer y en la sala de juntas del domicilio social, bajo la presidencia del secretario provincial de Sindicatos, don Enrique Quirós García, que ostentaba la representación del delegado provincial de Sindicatos y con asistencia del director provincial de la Obra Sindical de Cooperación y componentes de la Junta Rectora y Consejo de Vigilancia de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo de Burgos, han tomado posesión de sus nuevos cargos en la junta rectora de U. T. E. C. O., el presidente don Pedro Uzquiza Alcalde; el tesoro, don Emilio del Val Sanz y vocal primero, don Ignacio García Ortega.

En la mañana de ayer y en la sala de juntas del domicilio social, bajo la presidencia del secretario provincial de Sindicatos, don Enrique Quirós García, que ostentaba la representación del delegado provincial de Sindicatos y con asistencia del director provincial de la Obra Sindical de Cooperación y componentes de la Junta Rectora y Consejo de Vigilancia de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo de Burgos, han tomado posesión de sus nuevos cargos en la junta rectora de U. T. E. C. O., el presidente don Pedro Uzquiza Alcalde; el tesoro, don Emilio del Val Sanz y vocal primero, don Ignacio García Ortega.

En la mañana de ayer y en la sala de juntas del domicilio social, bajo la presidencia del secretario provincial de Sindicatos, don Enrique Quirós García, que ostentaba la representación del delegado provincial de Sindicatos y con asistencia del director provincial de la Obra Sindical de Cooperación y componentes de la Junta Rectora y Consejo de Vigilancia de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo de Burgos, han tomado posesión de sus nuevos cargos en la junta rectora de U. T. E. C. O., el presidente don Pedro Uzquiza Alcalde; el tesoro, don Emilio del Val Sanz y vocal primero, don Ignacio García Ortega.

En la mañana de ayer y en la sala de juntas del domicilio social, bajo la presidencia del secretario provincial de Sindicatos, don Enrique Quirós García, que ostentaba la representación del delegado provincial de Sindicatos y con asistencia del director provincial de la Obra Sindical de Cooperación y componentes de la Junta Rectora y Consejo de Vigilancia de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo de Burgos, han tomado posesión de sus nuevos cargos en la junta rectora de U. T. E. C. O., el presidente don Pedro Uzquiza Alcalde; el tesoro, don Emilio del Val Sanz y vocal primero, don Ignacio García Ortega.

En la mañana de ayer y en la sala de juntas del domicilio social, bajo la presidencia del secretario provincial de Sindicatos, don Enrique Quirós García, que ostentaba la representación del delegado provincial de Sindicatos y con asistencia del director provincial de la Obra Sindical de Cooperación y componentes de la Junta Rectora y Consejo de Vigilancia de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo de Burgos, han tomado posesión de sus nuevos cargos en la junta rectora de U. T. E. C. O., el presidente don Pedro Uzquiza Alcalde; el tesoro, don Emilio del Val Sanz y vocal primero, don Ignacio García Ortega.

En la mañana de ayer y en la sala de juntas del domicilio social, bajo la presidencia del secretario provincial de Sindicatos, don Enrique Quirós García, que ostentaba la representación del delegado provincial de Sindicatos y con asistencia del director provincial de la Obra Sindical de Cooperación y componentes de la Junta Rectora y Consejo de Vigilancia de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo de Burgos, han tomado posesión de sus nuevos cargos en la junta rectora de U. T. E. C. O., el presidente don Pedro Uzquiza Alcalde; el tesoro, don Emilio del Val Sanz y vocal primero, don Ignacio García Ortega.

(Foto FEDE)

## Radio Juventud de Burgos prepara la celebración del «Día de los enamorados»

Una pareja que se encuentra separada por razones de estudio o de trabajo será unida el día de San Valentín

El próximo día 14 de los corrientes, festividad de San Valentín, se celebra "El Día de los enamorados"; una conmemoración simpática que sirve a la intención de dotar a la vida de pequeños atractivos. Es una fecha más, para el cruce de promesas y de obsequios, exponents ambos de la admiración que se tienen los componentes de una pareja, sean novios o esposos. Radio Juventud viene contribuyendo a dar mayor impulso y esplendor a este "Día de los enamorados", en el curso del cual, se va ambientando la llegada del día 14 y se realiza, además, la unión de aquella pareja que, por razones de trabajo o de estudio, se encuentra separada.

Al novio, o novia, esposo o esposa, que resida fuera de Burgos, y que haya sido elegido previamente a través del programa de radio, se le trae el día 14 a nuestra ciudad, como invitado especial. Se le facilitan los medios de transporte, así como el alojamiento hotelero, y para la pareja hay un sugestivo programa, a realizar el día de San Valentín, que incluye, desde el desayuno, hasta la cena, pasan-

do por agasajos, visitas y recorrientes, festividad de San Valentín, se celebra "El Día de los enamorados"; una conmemoración simpática que sirve a la intención de dotar a la vida de pequeños atractivos. Es una fecha más, para el cruce de promesas y de obsequios, exponents ambos de la admiración que se tienen los componentes de una pareja, sean novios o esposos. Radio Juventud viene contribuyendo a dar mayor impulso y esplendor a este "Día de los enamorados", en el curso del cual, se va ambientando la llegada del día 14 y se realiza, además, la unión de aquella pareja que, por razones de trabajo o de estudio, se encuentra separada.

do por agasajos, visitas y recorrientes, festividad de San Valentín, se celebra "El Día de los enamorados"; una conmemoración simpática que sirve a la intención de dotar a la vida de pequeños atractivos. Es una fecha más, para el cruce de promesas y de obsequios, exponents ambos de la admiración que se tienen los componentes de una pareja, sean novios o esposos. Radio Juventud viene contribuyendo a dar mayor impulso y esplendor a este "Día de los enamorados", en el curso del cual, se va ambientando la llegada del día 14 y se realiza, además, la unión de aquella pareja que, por razones de trabajo o de estudio, se encuentra separada.

do por agasajos, visitas y recorrientes, festividad de San Valentín, se celebra "El Día de los enamorados"; una conmemoración simpática que sirve a la intención de dotar a la vida de pequeños atractivos. Es una fecha más, para el cruce de promesas y de obsequios, exponents ambos de la admiración que se tienen los componentes de una pareja, sean novios o esposos. Radio Juventud viene contribuyendo a dar mayor impulso y esplendor a este "Día de los enamorados", en el curso del cual, se va ambientando la llegada del día 14 y se realiza, además, la unión de aquella pareja que, por razones de trabajo o de estudio, se encuentra separada.

do por agasajos, visitas y recorrientes, festividad de San Valentín, se celebra "El Día de los enamorados"; una conmemoración simpática que sirve a la intención de dotar a la vida de pequeños atractivos. Es una fecha más, para el cruce de promesas y de obsequios, exponents ambos de la admiración que se tienen los componentes de una pareja, sean novios o esposos. Radio Juventud viene contribuyendo a dar mayor impulso y esplendor a este "Día de los enamorados", en el curso del cual, se va ambientando la llegada del día 14 y se realiza, además, la unión de aquella pareja que, por razones de trabajo o de estudio, se encuentra separada.

## I Concurso nacional de Coros y Agrupaciones Musicales entre escuelas de Enseñanza Primaria

La Dirección general de Enseñanza Primaria en colaboración con la Delegación Nacional de la Sección Femenina y Delegación Nacional de la Juventud, convocan este concurso con arreglo a las siguientes bases:

1.º Podrán tomar parte en el mismo todas las Escuelas nacionales que lo soliciten antes del 20 de Febrero de 1971.

2.º Las inscripciones se efectuarán, indistintamente, en las Delegaciones provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia, Inspecciones de Enseñanza Primaria, Delegación provincial de la Juventud o Delegación provincial de Sección Femenina.

3.º Todas las Escuelas que soliciten la inscripción, deberán adjuntar a la carta de solicitud relación de alumnos participantes en las distintas modalidades de que constará el concurso, detallando nombre, apellido, fecha de nacimiento y curso en que actualmente se hallen matriculados en los mencionados centros.

4.º La edad de los participantes no podrá exceder de 14 años en la fecha de inscripción.

5.º El concurso abarcará cuatro modalidades:

a) Grupos corales sin acompañamiento instrumental.

b) Grupos corales con acompañamiento instrumental.

c) Conjuntos formados en base a instrumentos musicales de tipo único "armonica, acordeones, etc.).

6.º El número máximo de escolares componentes de cada uno de los grupos será el siguiente:

Grupo "A"), treinta.  
Grupo "B"), treinta.  
Grupo "C"), Diez.  
Grupo "D"), veinte.

7.º Las Escuelas podrán presentarse en una o varias de las especialidades convocadas, sirviéndose del mismo grupo de escolares.

8.º Todos los grupos inscritos deberán interpretar dos canciones de libre elección y dos canciones obligatorias.

9.º La selección de los grupos que han de participar en la fase final a celebrar en Madrid, se efectuará mediante la audición de las grabaciones magnetofónicas correspondientes a las diversas actuaciones.

10.º Los premios establecidos por cada especialidad serán los siguientes:

Primero.—Un viaje de siete días de duración y 25.000 pesetas en material.

Segundo.—25.000 pesetas en material.

Tercero.—15.000 pesetas en material.

Para una más amplia información puede leerse el "Boletín Oficial del Estado" número 270, de 21 de Noviembre de 1970 o dirigirse a los organismos provinciales anteriormente citados.

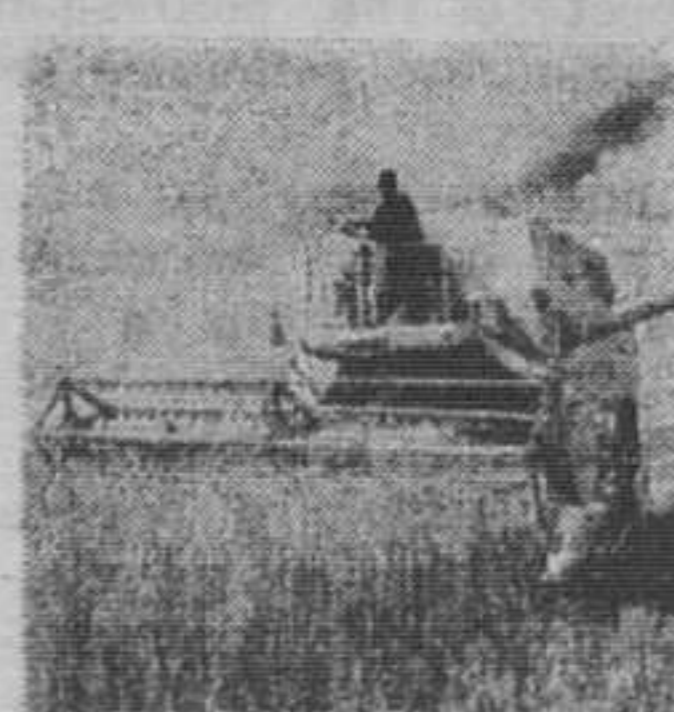
REBAJAS TODAS LAS SECCIONES  
Y TODOS LOS ARTICULOS  
FEBRERO - Mes aniversario  
Establecimientos CAMPO

Asésón de los Infantes  
ESPECIALIDAD EN  
COCHINILLO ASADO  
Servicio a domicilio. Tel. 205982

Primera firma mundial  
en relojes de control y otros equipos, con importantes clientes en esta capital, concedería en exclusiva  
Delegación para ventas  
en Burgos y provincias  
Compatible con otra representación, imprescindible disponer de servicio de asistencia técnica, preferible se trate de negocio ya establecido.  
Dirigirse por escrito a INICOSA, Velázquez, 61, bajo derecha. Madrid-1.



¿sabe Vd. ya lo que le ofrece Santana Clayson?



Concesionario:  
**AGRICASA**

Caja de Ahorro Municipal, 3-5-7 / Telf. 20 45 33 - Burgos

# EL CASO DEL ESTRANGULADOR

Puerto de Santa María (Crónica en exclusiva de Sainz León).

Puerto de Santa María es, como ustedes saben, una tranquila población situada en la bahía de Cádiz; cuenta con 50.000 habitantes, más o menos, y es uno de los mejores lugares de verano de la Costa de la Luz, con playas y zonas de pinares y espléndidas realizaciones de cara al turismo.

Y de pronto la ciudad ha saltado al primer plano de la actualidad nacional por dos motivos justamente desagradables. Primero fue la espectacular fuga del «quinqui» Eleuterio Sánchez Rodríguez (a) «El Lute», que cumplía condena de treinta años de reclusión, por haberle sido conmutada la pena de muerte y que en la Nochevieja consiguió sus propósitos —fallidos en la Nochebuena— de fugarse de la prisión central.

El penal está ubicado a las afueras de la ciudad, al borde de la carretera Madrid-Cádiz y cuando aún se hablaba sobre «El Lute», ahora ha surgido un caso que ha dejado pequeño al del temido «quinqui». Es el que ha motivado toda esa atención nacional hacia el Puerto por resultado de las actividades de un epiléptico, maniático sexual, llamado Manuel Delgado.

## DOS DESAPARICIONES

El caso ha salido a la luz por el más importante servicio policiaco realizado en mucho tiempo. La Brigada de Investigación Criminal de la plantilla del Cuerpo General de Policía de Puerto de Santa María, se ha anotado un éxito.

Todo comenzó cuando a principios de Diciembre pasado fue denunciada en la Comisaría de Policía la desaparición de un joven de la localidad, Francisco Marín Ramírez, de 24 años, soltero, natural de Córdoba y domiciliado en el Puerto, calle Fernández, 11 y 13. Faltó de su casa la noche del día 3 y apareció cadáver el día 12, en el río Guadalete, que cruza la ciudad para desembocar en el Atlántico. Se ignoraban las causas que motivaron su muerte, aunque ya el forense observó detalles que denunciaban que hubo violencia en la misma.

La B. I. C. comenzó a investigar y detuvo a algunos sospechosos, pero no se aclaró nada en concreto.

El 18 de Enero de este año, otra familia compareció en la Comisaría para dar cuenta de la falta de su domicilio de una mujer, débil mental, que se llamaba Antonia Rodríguez Relínguez, del Puerto, soltera, de 38 años de edad, vecindada igualmente en la calle Cervantes, número 15. No guardaba relación alguna con el otro joven.

Pronto se realizaron gestiones sobre este caso. La Policía indagó en la vida un tanto turbulenta de Antonia. Se supo de un novio o un amigo que alguna vez la maltrató y que fue localizado, pero éste presentó su coartada mostrando la entrada de una localidad de cine. Añadió que se había acostado temprano y agregó que había visto a Antonia con otro hombre. Al siguiente día de la desaparición se había acercado a su casa para preguntar por ella.

## SANGRE FRIA

Pero ciertos indicios indujeron a la Policía a detener nuevamente al citado individuo que al final confesó. El jueves por la noche, varios días después de cometido el hecho, fue hallado el cadáver de Antonia totalmente desnudo en un paraje de las afueras del Puerto. Había sido estrangulada con una de sus medias.

El detenido resultó ser Manuel Delgado Villegas, nacido en Sevilla el 25 de Enero de 1943, hijo de José y Josefa, últimamente vecindado en Barcelona, en la pensión «Estuario». Desde unos tres meses antes de los hechos, Manuel se hallaba en el Puerto, lugar donde ya residían sus padres dedicados a la venta de unos dulces conocidos por «arropías» que ellos mismos fabricaban. Manuel les ayudaba en el negocio.

Al haber existido también síntomas de estrangulación en el caso de Francisco Marín se le interrogó sobre tal hecho y tras diversas contradicciones terminó por confesar. Quedó plenamente demostrado que después de una primera agresión en una calle de la ciudad lo había trasladado hasta el puente que existe sobre el río y allí lo golpeó de nuevo, arrojándolo al agua. Todo ocurrió porque había intimado con el tal Martín y llegaron a una discusión. En la reconstrucción de los hechos citados ante el Juzgado de Instrucción confirmó todo plenamente y dio toda clase de detalles con una espantosa sangre fría.

## CONFIESA SUS DELITOS

Se pensó en la posibilidad de que hubiera cometido más crímenes. Ya ante la B.I.C. que continuó sus interrogatorios, Manuel comenzó a referir otros hechos acaecidos en distintos puntos.

Aseguró que hablaba por haber encontrado una persona (un inspector del Cuerpo de Policía) que comprendía su situación y sabía tratarle. Manuel, con buenas comidas y sin que en momento alguno le falte su paquete de tabaco, permanece en el depósito carcelario del Puerto, contiguo a la Comisaría de Policía. En sus constantes charlas con los inspectores ha confesado una serie de hechos que los funcionarios policiales se han apresurado a tratar de confirmar.

Afirmó haber dado muerte a una mujer vieja, a la que forzó, en Mataró, junto a una cueva. Asimismo que mató a golpes, con la pata de una silla, a un anciano que lo llevó a una habitación de Barcelona, después de invitarlo y con el que discutió robándole todo. Igualmente, en San Felú de Guixols o por la playa de Aró estranguló a una extranjera en un chalet y se llevó cuatro o cinco mil francos; en la provincia de Alicante terminó a navajazos con una mujer con la que pasó la noche. Y en la provincia de Albacete estuvo en una casa abandonada, con una mujer, y la dejó estrangulada en el interior de una tina.

Y Manuel, que pese a su juventud ha sido detenido más de una vez por diversos delitos —nunca se reflejó sin embargo tal serie de hechos contra la vida de las personas— manifestó que también ha dado muerte a ocho personas, mujeres u hombres, en Francia, como también a otra mujer en Italia.

Se da la circunstancia de que cuenta todo con de-

talle, refleja situaciones con la mayor fidelidad aunque sufre en algún caso despistes al referirse a las fechas o situar la población, lo que hace más dificultosa la aclaración de los hechos.

## DOS CASOS PERFECTAMENTE DEFINIDOS

Sin embargo, junto a los dos crímenes cometidos en el Puerto, ya han sido plenamente confirmados otros dos. En Mataró, el 25 de Noviembre de 1959, dio muerte a Anastasia Borrrela Moreno, de 70 años, nacida en Casar de Cáceres, provincia de Cáceres, a la que encontró en las afueras de la población cuando él se dirigía a un chozo en un monte; «pensé que estaba borracha, dice, y la empujé. Cayó por un barranco, senti los golpes de las piedras, bajé tras ella, la arrastré a una cueva cercana y después me marché. Unos días más tarde me enteré de que unas niñas habían encontrado el cadáver». Así, con una gran calma y con poco más o menos estas palabras contó el hecho.

El otro, ya aclarado, es el crimen cometido en la persona de Ramón Estrada Saladrich, de 67 años, domiciliado en Barcelona, Avenida del Generalísimo número 437, a quien conoció «bien vestido y alhajado» en un bar por la calle las Tapias o el Paralelo, en Barcelona. Fue invitado por el individuo, que le siguió y pagó otras consumiciones hasta que marchó con él al domicilio citado.

Surgió también la discusión como en puerto de Santa María y con la pata de una silla le golpeó con saña, dejándolo allí no sin antes llevarse la cartera, reloj con pulsera de oro, esclava del mismo metal, estilográfica y otros objetos que al día siguiente vendió. Este hombre, hallado en gravísimo estado, falleció dos días después sin haber recobrado el conocimiento. El hecho ocurrió el día 2 de Abril de 1969.

En los demás casos la Policía realiza gestiones intensas para tratar de aclararlos debidamente y confía en que cualquiera, al conocerlos a través de las informaciones que se publican puedan también aportar algún dato. Aparte, claro es, de los solicitados en las distintas Jefaturas.

En cuanto a los cometidos en el extranjero se espera conseguir más datos para establecer plenamente los hechos, a través de la Interpol.

## LA PERSONALIDAD DEL CRIMINAL

Manuel es un individuo que padece epilepsia y ello le ha llevado, en las veces que fue detenido, a ser internado en establecimientos sanitarios, con el consiguiente beneficio para ser puesto en libertad. Estuvo alistado en la Legión, donde aprendió defensa personal y diversas clases de lucha; fue drogadicto —de lo que curó tras el correspondiente tratamiento— y es un maniaco o perverso sexual. Según parece, al coincidir en el personaje la cualidad de epiléptico y la de perverso sexual le convierte en individuo extremadamente peligroso, pues se producen en él «ideas en corto circuito» y surge entonces la necesidad de eliminar cualquier obstáculo que se oponga a sus fines o a quien le trata con desconsideración o desprecio.

Por contra, cuando encuentra amistad o comprensión «se entrega» y de ello parece que hay pruebas porque a lo largo de su vida ha mantenido amistad con otras mujeres de las que ha vivido, explotándolas.

En la comisaría del Puerto es tratado, lo hemos comprobado, con consideración. Y Manuel Delgado corresponde con la narración de estos relatos que sobrecogen el ánimo de todos y que —como ya ocurrió con cuatro crímenes— se trata de aclarar totalmente. Hasta el momento ha confesado a la Policía una quincena de homicidios.

**REBAJAS TODAS LAS SECCIONES Y TODOS LOS ARTICULOS FEBRERO - Mes aniversario Establecimientos CAMPO**

## Buscamos personas ambiciosas

Con elevado índice de superación, capaces de desarrollar gestión - venta de laborioso proceso aunque con magníficos resultados económicos.

Somos una Empresa Internacional, con numerosas Sucursales en España, que hemos abierto casa en Burgos.

### EXIGIMOS:

- Buena presencia física.
- Cultura mínima a nivel medio.
- Dedicación completa.
- Buenas referencias.

### OFRECEMOS:

- Ingresos elevados.
- Seguridad Social.
- Situación laboral estable.
- Ambiente de trabajo independiente.
- Instalaciones modernas.
- Incorporación inmediata.

La adecuada y necesaria capacitación profesional será ofrecida al personal seleccionado mediante un eficiente cursillo acelerado.

Interesados: Presentarse en Aparicio y Ruiz, 3 y 5; de 9 a 1'30 y de 4 a 7 horas. — Atenderá Sr. MENDEZ. NOTA: También para señoritas.

## Otros dos jabalíes abatidos en nuestra provincia

La cacería fue hecha por cuadrillas de Salas de los Infantes y Pinilla de los Moros

Desde la temporada de caza mayor en esta provincia está deparando muchísimas capturas de jabalíes en tierras burgalesas, como se desprende de las sucesivas informaciones que venimos publicando.

A la caza cinegética a la que se refirió nuestra edición última, hay que añadir otra también sumamente interesante, el domingo último.

En los montes de Piedrahíta de Muñó, cazadores de Salas de los Infantes y de Pinilla de los Moros, abatieron a dos magníficos ejemplares que llegaron a pesar en vivo 85 y 95 kilos.

La cuadrilla llamada «Los Primeras» y constituida por 14 escopetas, organizó la cacería y los autores materiales de la muerte de los dos cerdos han sido el joven Julián Blanco Vargas que era la primera vez que participaba en una cacería y del cual se da la circunstancia de que, en su primer tiro, abatió el jabalí que pesaba 95 kilos. Los otros fueron, el padre del anterior cazador, Julián Blanco Alonso, y el joven de Salas de los Infantes, Ricardo Moreno, quienes dieron muerte conjunta a la fiera de cuatro tiros.

Ambos jabalíes, mostrados a la curiosidad del vecindario de Piedrahíta de Muñó, Pinilla de los Moros y de Salas de los Infantes, han sido desollados para convertirse en sabroso plato.

Enhorabuena a los cazadores.

## GARCIA REBULL PROSIGUE SUS VISITAS DE DESPEDIDA POR LA REGION

El teniente general García Rebull prosigue sus visitas de despedida a las guarniciones y autoridades de las plazas de la sexta región, y ayer lo hizo en Bilbao, para continuarlas hasta terminar estas visitas que culminarán en nuestra capital, en vísperas de cesar oficialmente en el mando de la región militar, para asumir el de la primera en Madrid.

Como en anteriores años os pedimos colaboración en la recogida de papel. Guarda cuanto puedas, que la «Campana nacional contra el hambre» te lo agradecerá.



**STINGRAY CHRONO**  
Una verdadera pieza maestra entre los modernos cronómetros. Escala láquímica, pequeño segundo, segundo central, recordador de minutos y horas (se opera con los dos botones pulsadores). 100% sumergible.

## RUTA TERESIANA

«Una hermosa luz que perdura» obra teatral sobre Santa Teresa

Dentro del ciclo de extensión teatral 1971, que patrocina la Dirección general de Cultura Popular y Espectáculos y la Sección Femenina, se presentará el próximo domingo en nuestra ciudad, en el salón-teatro de los PP. Carmelitas, la obra «Una hermosa luz que perdura» (Santa Teresa en nuestro tiempo), original de Francisco Portes.

Esta obra teatral va a ser presentada en los diecisiete lugares donde Santa Teresa fundó sus monasterios de Carmelitas descalzas y aquí, en Burgos, última fundación de la Santa inquieta y andariega, se llevará a efecto la representación el próximo domingo, a las seis de la tarde.

Esta audición teatral tendrá el carácter de homenaje a la Santa abulense, con una obra en la que se conjugan la modernidad de montaje y el rigor histórico. Son importantes los valores que se dan en esta obra: rigor histórico, seriedad y, al mismo tiempo, acercamiento popular hacia nuestra Doctrina.

En esta obra de Francisco Portes, joven autor que comparte también los trabajos de actor y director, dentro de unos límites deliberadamente cortos y sencillos, se manifiesta la humanidad de Teresa de Avila y su pe-

renne actualidad, en el curso de tres cuadros, ágilmente desarrollados, en una mezcla bien realizada de anécdotas teresianas y de hechos fundamentales de su vida.

Logra Francisco Portes hacer una contraposición de la época teresiana con la actual, resultando altamente aleccionadora, porque presenta la trascendencia del espíritu de Teresa, que no es de un tiempo, sino de todos, por ser testigo de Dios.

## Delegación provincial de la Organización Sindical

### AVISO

Se pone en conocimiento de todos los estudiantes de esta capital y provincia que han solicitado participar en el concurso oposición libre, convocado el 22 de Julio del pasado año, para ingreso en el Cuerpo Auxiliar Administrativo de la Organización Sindical, que en el tablón de anuncios de la Casa Sindical se encuentra expuesta la lista de los que han sido admitidos para tomar parte en dicho curso.



# Los Concesionarios de Chrysler celebran la apertura del Crédito Personal y el fin de las restricciones de financiación

Nuevas Normas de Ventas a Plazos para todos los Simcas:

25% entrada mínima  
Plazos hasta 24 meses



Venga a vernos :

**Talleres PEDRO**

Vitoria, 105 - Tels. 206361 - 206854 - 208001. Ctra. Madrid-Irún, 247 - Tels. 219111 - 219128 - BURGOS

CONCESIONARIO DE  CHRYSLER  
ESPAÑA

**Chrysler España: Empresa de hoy y del futuro**

## LOPEZ RODO RECIBE A LAS AUTORIDADES BURGALÉAS



El Sr. López Rodó estrecha la mano al gerente del Polo de Desarrollo de Burgos, don José María Peña, en presencia del gobernador civil de dicha provincia, don Federico Trillo-Figueroa. — (Foto Cifra Gráfica).

(Viene de primera página)

mas que se han planteado en el transcurso de la entrevista.

Parece —según hemos inferido— que en el próximo Consejo de ministros o en el siguiente se someterá a la aprobación del Gabinete una propuesta de la Comisaría del Plan de Desarrollo encaminada a solucionar un importante problema que afecta, en primer término, a la ciudad de Burgos.

### DATOS SOBRE LOS "POLOS" Y SUS INDUSTRIAS

Madrid (Logos). — "Son inexactos los datos publicados por el Ministerio de Industria", escribe "Informaciones", después de consultar con la Comisaría del Plan de Desarrollo y refiriéndose al estudio "La industria española en 1970", que el señor López de Letona entregó a los medios informativos el pasado viernes. En este estudio se decía que los "Polos de Desarrollo" al 31 de Diciembre del pasado año, ofrecían los siguientes resultados: empresas en funcionamiento, 392; inversión realizada, 35.901,5 millones de pesetas y puestos de trabajo creados, 36.547.

Dice el vespertino que lo que le ha llevado a ponerse al habla con un portavoz del Plan de Desarrollo ha sido la comparación del balance de los "Polos" al finalizar el año 1970, con el que fue facilitado a finales de 1969 (cifras facilitadas en la reseña de un Consejo de ministros celebrado a principios de febrero de 1970). Al finalizar 1969 según esas cifras oficiales —dice el periódico— había 443 nuevas empresas funcionando en los "Polos de Desarrollo", mientras que al terminar 1970, según el Ministerio de Industria sólo había 392. "¿A lo largo de 1970 han cerrado 51 de las empresas acogidas a los beneficios de los "Polos"?", pregunta "Informaciones". —Y en ese tiempo ¿no ha entrado ninguna nueva producción? "Esto no parece posible —dice el periódico citado— pues aunque algunas empresas han podido cerrar no creemos que su número pueda ser tan elevado (ello supondría un fallo de los criterios con los que se seleccionan las nuevas inversiones de los "Polos").

En la Comisaría del Plan de Desarrollo han tomado nota de esta discrepancia de datos y tras varios contactos

con el periódico han manifestado que los definitivos los tenían ya disponibles, pero que no podían darlos a la publicidad. "Nos consta

—añade "Informaciones"— que está ya el balance de los "Polos de Desarrollo" a 31 de Diciembre de 1970 esperando que se dé, quizás, el visto bueno superior.

## Nuevo sondeo de evaluación en la zona marina de Amposta

### Han concluido las pruebas de producción en el pozo denominado Marino C-2

Madrid (Logos). — Concluidas las pruebas de producción se han dado por terminados los trabajos en el pozo Amposta Marino C-2 (Tarragona) que han sido cerrados y dejados en condiciones de ser localizados y abiertos de nuevo posteriormente.

Informa la Shell España que la plataforma "Chaparral" va a ser trasladada inmediatamente a otro lugar situado en el permiso Amposta B, a unos 1.000 metros al Noroeste del pozo Amposta Marino C-1 y a 1.300 metros al Suroeste del pozo C-2 donde efectuará un nuevo sondeo de evaluación que se denominará Amposta Marino B-1.

Como se recordará la intención era perforar ahora un pozo en el permiso Castellón E., a tres kilómetros y medio al Sur de Amposta Marino 1, pero razones técnicas aconsejan efectuar otro sondeo más de evaluación en la zona de Amposta antes de desplazar la plataforma al permiso Castellón, lo que se hará una vez terminado el sondeo.

## TRAS 19 AÑOS, COMUNICACION TELEFONICA ENTRE BERLIN ESTE Y OESTE



Después de una interrupción que ha durado 19 años las comunicaciones telefónicas entre Berlín Este y Berlín Oeste han sido reanudadas. La República Democrática Alemana ha permitido la instalación de 10 líneas que, sin embargo, no serán suficientes. Son numerosos los berlineses que tienen familia y amigos al otro lado del «muro de la vergüenza». Las llamadas serán dirigidas a través de Potsdam. He aquí a dos telefonistas del Berlín Oeste manejando la centralita de las citadas diez líneas. Recientemente dos técnicos de la Alemania del Este estuvieron aquí para discutir detalles técnicos. — (Foto FIEL).

## Más de ochenta millones importaron las prestaciones abonadas por el I. N. P. en Burgos durante el mes de Diciembre último

El Consejo provincial del I. N. P. en Burgos, ha celebrado su reglamentaria sesión plenaria, presidida por don Manuel Fernández-Villa y Dorbe.

El señor presidente dio cuenta de los asuntos más importantes tratados por las distintas Comisiones que celebraron sesión durante el mes.

Seguidamente fueron aprobadas devoluciones de cuotas a seis empresas por importe de pesetas 40.724, las propuestas sometidas al Pleno y elevadas por la Comisión Mixta provincial del Servicio Social de Asistencia a Subnormales, referente a la concesión de la aportación económica a 17 solicitantes y denegación a 29, las cuentas del mes de Diciembre y la liquidación del Plan de Inversiones del año 1970.

El Consejo acordó adjudicar directamente la contratación de las obras de reparación de un montacarras y un montainstrumental en la Residencia Sanitaria de Burgos, a la casa "Boetticher y Navarro", en razón de ser la adjudicataria de las de renovación de otros cuatro elevadores que se están instalando en dicha Institución, por un importe de 1.120.000 pesetas.

Por último, el director provincial informó al Consejo que, en el mes de Diciembre de 1970, se habían aprobado prestaciones por un total de 80.919.376 pesetas, destacando por su cuantía las siguientes: asistencia sanitaria, 24.514.790 pesetas; incapacidad laboral, transitoria, 3.119.523 pesetas; protección a la Familia, 21.827.997 pesetas; desempleo, 1.937.602 pesetas; Servicio Social de asistencia a Subnormales, 1.716.000 pesetas; Mutualidad Agraria, 23.291.906 pesetas y Fondo Compensador A. T. y E. P., pesetas, 3.015.025.

Para algo están los «pulos de cebra». Utilízalos, peatón, al cruzar la calzada; respétalos, automovilista.

## Fórmula de seguros para las cosechas

### Declaraciones de Allende García-Baxter

Albacete (Cifra). — "Me gustaría mucho que 1971 fuera el año del Ministerio de Obras Públicas", ha dicho el titular del citado Departamento, Gonzalo Fernández de la Mora, en unas declaraciones que hoy publica el diario "La Voz de Albacete" y que hizo a su paso por esta ciudad.

"Tenemos —añadió el ministro— un plan de acciones muy importantes para este mismo mes en el que se darán a conocer; la primera de ellas de trascendencia nacional, como es la de los accesos a Galicia, así como de los principales problemas de la infraestructura viaria que se ha presentado en España".

Respecto al trasvase Tajo - Segura, el ministro afirmó que su objetivo básico es aumentar los regadíos del Sureste español y que el acueducto de Bolarcue-Talave es una obra de ingeniería de categoría mundial con problemas de ejecución pero que ya está realizada en un veintinueve por ciento.

Por su parte, el ministro de Agricultura, Tomás Allende García Baxter, en el mismo número de "La Voz de Albacete", y también con ocasión de su paso por esta ciudad, hizo otras declaraciones en las que adelantó la noticia de interés nacional para el campo español de que en vista de las recientes catástrofes motivadas por las sequías primero y las heladas después, se está estudiando en su Departamento una fórmula de seguros de cosechas que evitarían tener que acudir o soluciones "parche" para cubrir los daños de estas catástrofes meteorológicas que universalmente siempre se seguirán produciendo.

## VUELO NORMAL DEL «APOLO 14»

(Viene de primera página)

haber iniciado la misión con retraso en su salida, por culpa del mal tiempo.

Pero si con esta maniobra los tres hombres se han asegurado la posibilidad de que dos de ellos —Shepard y Mitchell— puedan posarse en la zona lunar apetecida, han perdido garantías de regresar a Tierra.

Si no hubieran corregido su trayectoria y hubieran seguido la que llevaban, los tres hombres del «Apolo 14» y su vehículo habrían llegado a la Luna, la hubieran semiorbitado pasando por su cara oculta y, automáticamente, sin encendido de motores, hubieran vuelto de regreso a Tierra.

En la anterior expedición lunar norteamericana —la del «Apolo 13», de Abril pasado— el fallo que hizo abortar el aterrizaje en la Luna y puso en peligro a los astronautas se produjo después de haber cambiado la trayectoria.

Aunque el accidente sufrido por el «Apolo 13» dejó inútil el motor de su vehículo principal, los tres hombres pudieron regresar a Tierra gracias a que la puesta en marcha del vehículo de aterrizaje permitió que volvieran a la trayectoria «de retorno asegurado».

### CONTACTO DESDE ESPAÑA

Madrid (Logos). —La comunicación directa entre la estación espacial de Robledo de Chavela y la nave espacial «Apolo 14» en ruta hacia su próximo alunizaje del viernes, se terminó a las 3,00 (hora local) de ayer después de un período de seguimiento de 15 horas y 36 minutos, pero desde las 13 horas, la estación espacial de Fresnedillas (Madrid) estableció contacto directo con el «Apolo 14» y lo mantuvo hasta las doce de esta noche.

El viaje espacial de los astronautas Shepard, Roosa y Mitchell continúa con normalidad mientras las estaciones de Houston (Texas, Estados Unidos), Australia y Madrid siguen las incidencias del mismo.

### CONSIDERACIONES SOBRE EL «MÓDULO LUNAR»

Houston (Tejas) (Efe). —Lo más importante para los dos astronautas que han de llevar a cabo diversos experimentos en la Luna es que el «módulo lunar» pueda despegar sin inconvenientes de su superficie para poder acercarse posteriormente a la nave de comando donde esperará el tercer compañero en órbita.

Si en último caso el «módulo lunar» no pudiera acoplarse a la nave de mando, los dos exploradores espaciales podrían abandonarlo y realizar un "paseo" hasta la nave principal que ha de traerlos de regreso a la Tierra.

Ambos ingenios espaciales tienen pasamanos y barras colocados a propósito en caso de que su unión no pueda efectuarse y de donde podrían aislarse Shepard y Mitchell en caso de que tengan que "andar" en el espacio.

Funcionarios de la NASA dijeron en este centro espacial que algún "objeto extraño" habría podido ser el culpable de que el «módulo lunar» no pudiera acoplarse debidamente con la nave de comando.

Incluso, podría haber sido un pequeño pedazo de hielo, según el sentir de James McDivitt uno de los directores del programa «Apolo».

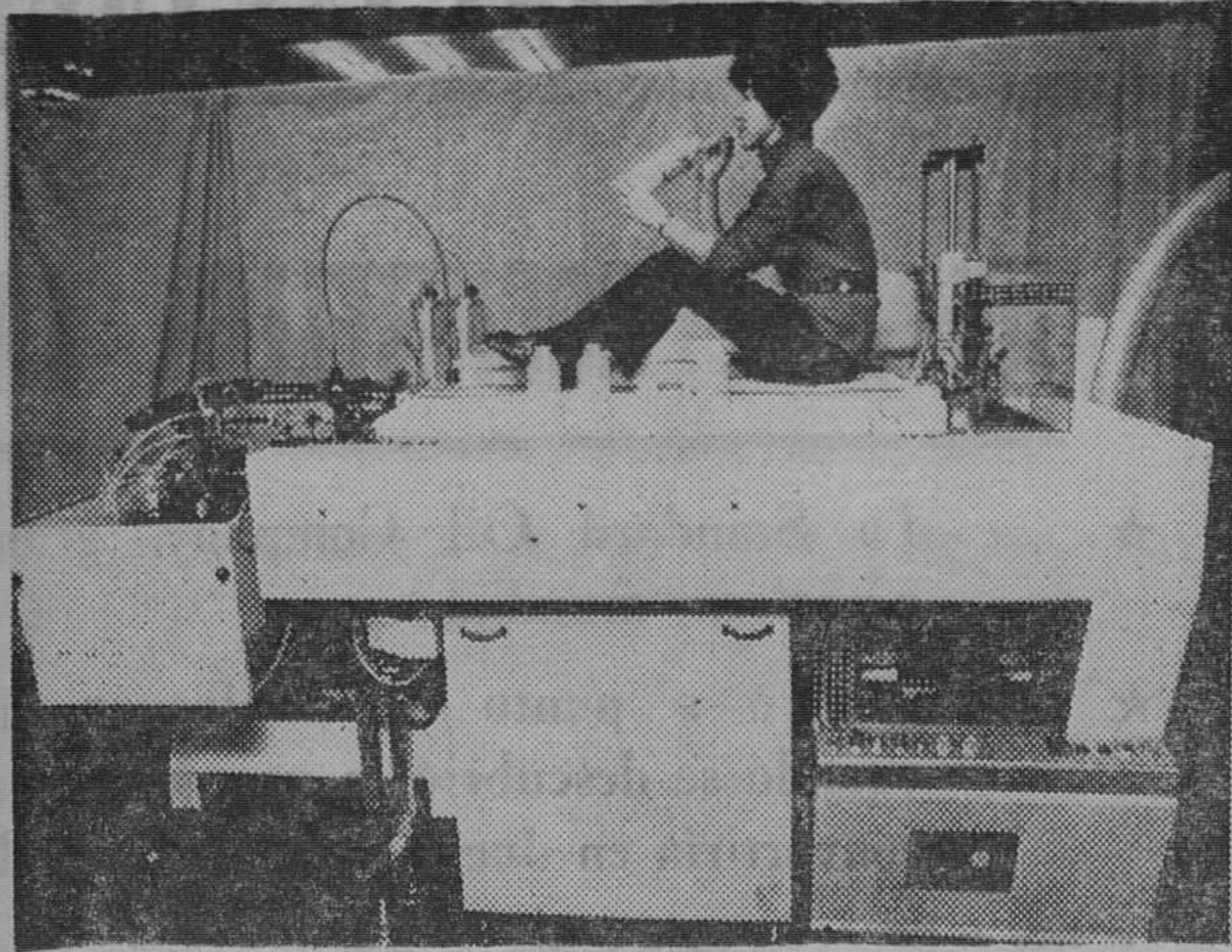
Cuando el «Apolo 14» entró de nuevo a la luz del Sol el hielo pudo haberse derretido no sólo resolviendo el problema sino, también, borrando cualquier posible evidencia.

### «AGENTE RÁPIDO Y VERSÁTIL»

Moscú (Efe-UPI). —Los técnicos espaciales soviéticos han informado hoy que el vehículo espacial ruso "Lunajod 1", durante sus dos meses y medio de permanencia en el "Mar de las Lluvias, ha demostrado ser un rápido y versátil agente para la exploración lunar.

En la información divulgada por la Agencia "Tass" se dice que el "robot" ha cruzado unos 80 cráteres durante su última serie de paseos por la superficie lunar a mediados de Enero, ha tomado más de 200 muestras del suelo lunar y ha respondido a unas 3.000 órdenes que se le han dado por radio desde la Tierra.

Actualmente se encuentra en hibernación mecánica, a causa de la noche lunar de dos semanas de duración.



Stuttgart (DaD). — Probablemente, en el futuro las botellas en que se reparte la leche serán de producción más fresca que aquella. En la República Federal de Alemania se desarrolló una máquina que manufacturará botellas de plástico según el procedimiento de estiraje y de sopladura. Se le está ensayando en algunas lecherías. Según indica el fabricante (Fr. Hesser Maschinenfabrik) el nuevo aparato es capaz de producir botellas de poliestireol más barato de lo que esto fue posible según los métodos hasta ahora conocidos. Otra ventaja: toda lechería estará en condiciones de producir propia y rápidamente la cantidad necesitada diariamente. Impresiones de Alemania, Hamburgo.

Barcelona (Logos). — Ha sido declarado improcedente el despido de una asistente social efectuado por "Cáritas diocesana" apoyándose en el hecho de que su empleada había contraído matrimonio civil y no religioso. La institución indicó por escrito a doña Reyes Modell Juliá que había trabajado como asistente social con "Cáritas" que cesaba en sus servicios porque su matrimonio por lo civil implicaba pérdida de confianza que en ella se tenía depositada dada la naturaleza eclesial de la institución. Presentada demanda ante la Magistratura de Trabajo correspondiente, ésta acaba de dictar sentencia condenando a "Cáritas" a readmitir a su empleada o indemnizarla en 64.000 pesetas, puntualizando el juez que el ordenamiento jurídico español tiene admitido, el matrimonio civil cuya realización no constituye ninguna de las causas constitutivas de despido que considera la Ley.

**A partir de ahora se denominarán «empleados de fincas urbanas»**

Madrid (Logos). — Más de 5.000 porteros — que desde ahora se denominarán empleados de fincas urbanas — de toda España, y especialmente de Madrid, han asistido esta mañana en la Delegación nacional de Sindicatos, al acto-homenaje de los mismos a los ministros de Trabajo, don Licinio de la Fuente y de Sindicatos don Enrique García Ramal.

Tanto el salón central de actos, como el vestíbulo, escaleras de acceso a la entraplanta y puerta principal de Sindicatos se hallaban totalmente abarrotados por esos empleados que han acudido para agradecer la nueva reglamentación laboral del gremio.

A las once y media comenzó el acto con unas palabras del presidente del Sindicato de Actividades Diversas, en el que se acogen los porteros españoles, quien en unas vibrantes, patrióticas y emocionadas palabras señaló que la nueva ordenanza laboral reglamenta de forma clara y rotunda a los porteros de España.

Seguidamente el ministro delegado nacional de Sindicatos, señor García Ramal, pronunció un discurso, en el que, entre otras cosas dijo que él no era en esta ocasión más que un intermediario entre los porteros y el ministro de Trabajo, que era quien había llevado a cabo la tarea de conseguir la nueva ordenanza laboral que afecta, señaló, a unos 70.000 porteros y a más de cien mil familias de toda España.

El ministro de Trabajo, analizó las consecuencias que la ordenación laboral para empleados de fincas urbanas que será publicada en el "Boletín Oficial del Estado" del 3 de Febrero y que tendrá efectos retroactivos desde el pasado 1.º de Enero.

"Supone la dignificación de vuestros trabajos — dijo —, trabajo que según el Fuero del Trabajo de los españoles es el primer título honorífico del hombre"

"Esto no es un punto de llegada — añadió más tarde — sino que como todos los logros en justicia social es un punto de partida para conquistas futuras que harán posible una creciente participación de todos vosotros en la nueva España".

Se refirió el ministro de Trabajo al sindicalismo como

**INCIDENTES ESTUDIANTILES EN VALLADOLID**

Valladolid (Cifra). — La Policía Armada mantuvo vigilancia en varios lugares de la capital ante los rumores de una posible alteración del orden por parte de elementos universitarios a los que ayer se impidió celebrar una asamblea no autorizada en la Facultad de Ciencias. Según parece, un centenar de alumnos se reunió en el aula de selectivo y al comunicárseles que la asamblea no podía celebrarse por no contar con la preceptiva autorización y persistir en su actitud, penetró la fuerza pública en el edificio practicando la detención de algunos estudiantes. Más tarde, algunos de los detenidos quedaron en libertad. Avanzada la mañana en diferentes lugares se produjeron conatos de manifestación que fueron disueltos por la fuerza pública la cual practicó algunas detenciones.

**CONTINUA EL CONFLICTO LABORAL**

Oviedo (Cifra). — Persiste la situación de conflicto en las minas de "Tormaleo", de Degaña. Hoy faltaron al trabajo 168 de los 249 productores que integran la plantilla. En la empresa "Hullasa" de Terga, la normalidad continúa siendo absoluta.

**BAJO RENDIMIENTO**

Barcelona (Logos). — En la empresa del ramo de la construcción "Uralita, S. A." ubicada en Sardaña, vienen registrándose bajos rendimientos en la producción desde el pasado día 26 de Enero, como presión a las conversaciones del nuevo convenio colectivo que se está deliberando. El conflicto viene afectando a 150 de los trabajadores de una plantilla de 1.030.

También se registran bajos rendimientos en la sección de telares de la industria textil "Lanitex" de Sabadell. En este caso, los trabajadores de la sección de telares solicitan un aumento en el valor de las primas. "Lanitex" tiene una plantilla de 137 trabajadores, siendo 35 los afectados.

**LA CANDELARIA EN EL VATICANO**

Ofrenda de los cirios bendecidos a S. S. el Papa

Ciudad del Vaticano (Efe). Esta mañana en la Capilla Sixtina, en conmemoración de la festividad litúrgica de la Presentación de Jesús en el Templo, han sido ofrecidos a Su Santidad el Papa, Pablo VI, los cirios bendecidos.

Según una tradición secular han sido admitidos a este acto de homenaje al Pontífice los representantes de las basílicas patriarcales, las colegiadas de Roma, las iglesias nacionales en urbe, el Colegio de párrocos urbanos, los seminarios romanos, los Colegios eclesiásticos, las Ordenes monásticas, los Institutos religiosos y seculares y las archicofradías.

La ofrenda de los cirios bendecidos se ha hecho, como ya se efectuó el pasado año, durante la Liturgia de la Palabra. Al término de las lecturas sagradas, Su Santidad pronunció un discurso. Inmediatamente después se efectuaron las ofrendas al Pontífice, mientras el coro de la Capilla Sixtina entonaba cantos referentes a la festividad que se celebra hoy.

Anteriormente, el Santo Padre había recibido en audiencia privada a monseñor Pietro Canisio Van Lierde, vicario general para la ciudad del Vaticano, que le ofreció el cirio bendecido en nombre de la administración ratina.

**NOTICIARIO PINTORESCO**

**LA VIZCAINA MAS PEQUEÑA**

Bilbao (Logos). — El bebé más pequeño de Vizcaya, una niña que ya tiene dos meses de edad, pesa un kilo 650 gramos. La pequeña, que está

siendo atendida en el Centro de Prematuros de Vizcaya, que patrocina la Caja de Ahorros Municipal de Bilbao, nació hace dos meses después de seis de embarazo en el seno terno, entonces pesaba 690 gramos.

El Centro de Prematuros de Vizcaya, ha informado también de que el promedio anual de niños nacidos en estas condiciones, normalmente con siete meses de gestación, es de 250. El citado Centro es el primero de España y funciona desde 1956.

**CONCURSO DE TAMBOR**

Londres (Efe - UPI). — Unas 1.500 personas presentes no pudieron decidir quién de los dos tamborileros más famosos del Mundo era el mejor, por cuyo motivo, decidieron dividir entre ambos el premio del concurso en que participaban y que ascendía a 2.000 libras esterlinas (336.000 pesetas en total, lo que supone 168.000 para cada uno de ellos).

Por espacio de tres horas, el británico Ginger Baker y el norteamericano Elvin Jones, actuaron en los salones del "Lyceum".

Como los presentes no tomaban ninguna decisión, estrecharon la mano y se repartieron el premio.

**GIGANTESCA "MATANZA" DE CERDOS**

Agoncillo (Logroño) (Cifra). — Treinta cerdos, integrantes de un cargamento de ciento veinte que transportaba un camión, volcado ayer en una carretera próxima a esta localidad, han sido sacrificados y posteriormente han sido la base de un monumental banquete organizado por unos gitanos residentes en las inmediaciones del lugar del suceso, a los que fueron regalados por su propietario.

En el accidente no se produjeron víctimas personales. La cuarta parte de los cerdos perecieron por asfixia y fueron cedidos por el dueño a los gitanos, que inmediatamente organizaron una gran "charriboda", nombre que reciben en esta comarca las matanzas y banquetes posteriores.

**La OEA aprueba un convenio sobre secuestros de diplomáticos**

Washington (Efe). — Con seis de sus 23 países miembros sin participar en la votación la OEA aprobó anoche un convenio sobre secuestros de diplomáticos en América Latina

**HABRA ASAMBLEA GENERAL A NIVEL DE CANCELILLERES**

Washington (Efe). — La Organización de Estados Americanos consiguió ayer poner a votación y aprobar un proyecto de convenio con el que ha quedado justificada, sobre el papel, la celebración de la Asamblea general extraordinaria, a nivel de cancilleres, sobre terrorismo político y secuestro de diplomáticos.

Pero en opinión de seis países de Iberoamérica — que en extensión territorial representan la mayor parte de Iberoamérica y en población, más de sus tres cuartas partes — para el proyecto de resolución aprobado no merecía la pena convocar al máximo organismo de la OEA.



Madrid (Logos). — Informa el Servicio Meteorológico nacional que durante las últimas veinticuatro horas la nubosidad ha sido muy abundante en el Cantábrico, Duero, alto Ebro, Andalucía occidental y Canarias. Ha llovido moderadamente en Asturias y de forma débil en el Cantábrico, bajo Guadalquivir y Tenerife. Se han registrado heladas en ambas Mesetas y las temperaturas máximas más bajas han correspondido a la cuenca del Duero, donde los termómetros no han alcanzado los 5 grados. La nubosidad ha sido muy escasa en el bajo Ebro, Cataluña, Valencia y Baleares.

Tiempo probable. — Nubosidad abundante con lluvias e lloxisnas poco importantes en el bajo Guadalquivir. Intervalos de cielo muy nuboso, con chubascos de nieve en los Pirineos y ocasionalmente en la cordillera Cantábrica e Ibérica. Mejoría del tiempo en el litoral cantábrico y cuenca del Duero. Cielo nuboso con riesgo de aguaceros dispersos en el litoral levantino, Sureste, Baleares y Canarias.

En el resto de España el cielo estará escasamente nuboso, con fuertes heladas nocturnas en las zonas del interior y temperaturas diurnas suaves

Temperaturas extremas. — Máxima, 16 grados en Valencia, Murcia, Almería y Cádiz. Mínima, 6 bajo cero en Albacete, Avila y León.

**El Conde de Barcelona se encuentra en Palma**

Ha adquirido un nuevo yate

Palma de Mallorca (Cifra). El Conde de Barcelona pasa unos días en Palma, a donde llegó a bordo de su nuevo yate, el "Velilla" de bandera panameña, recientemente adquirido en Grecia.

El "Velilla" es un yate de dos palos y desplaza unas 60 toneladas. Procede del puerto griego de Turco Limano, y antes de llegar a Palma ha hecho escalas en Patrás y Mesina. En breve será some-

tido a diversos trabajos de acondicionamiento en unos astilleros de Palma y será cambiado su nombre por el de "Giralda".

El actual "Giralda" está también amarrado en el Club Náutico de Palma, donde inverna, y el Conde de Barcelona lo convierte en estos días en su hotel flotante, ya que come y pernocta en él.

Don Juan de Borbón, al parecer, saldrá mañana por vía aérea hacia Lisboa.

**ELECTRA DE BURGOS, S. A.**

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 4 del actual desde las 12,00 horas de la mañana hasta la 1,00 horas de la tarde aproximadamente a los abonados de las calles de: Vitoria, números 52 bis, 54 y 54 duplicado y Santa Casilda números 4, 6 y 8.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

**ECCLESIA**

El semanario español de documentación e información católica más extendido en los cinco continentes

TREINTA AÑOS AL SERVICIO DE LA IGLESIA

Suscripción anual: 300 pesetas

REDACCION Y ADMINISTRACION: Alfonso XI, 4.—MADRID-14.—Teléfono 231 54 00





Se está celebrando en la ciudad alemana de Düsseldorf el XVIII Congreso de la Unión Cristianodemócrata (CDU). El ex-canciller federal Dr. Kissinger está teniendo importantes intervenciones en el congreso. En esta fotografía vemos a un grupo de estudiantes que trabajan como azafatas en el congreso, conversando ante un gran retrato de Adenauer.

(Foto FIEL)

## EL «APOLO XV» LLEVARA A LA LUNA UNA EFIGIE DEL QUIJOTE

Fue entregada en Houston por D. Juan Carlos

Anécdotas humanas del Príncipe de España

Madrid (Cifra). — El «Apolo 15» llevará a la Luna una efigie de oro del Quijote, que el Príncipe de España entregó en Houston para que los tres astronautas del «Apolo 14» la depositasen en la superficie de nuestro satélite.

No pudo serles entregada a éstos por hallarse ya en cuarentena, pero el próximo ingenio que llegue a la Luna llevará esta simbólica representación del pueblo español, por expreso deseo de nuestro Príncipe.

Esta es una de las anécdotas que el coronel D. Alfonso Armada, secretario de don Juan Carlos de Borbón ha relatado al regreso del viaje oficial que han efectuado a los Estados Unidos los Príncipes de España.

Un viaje en el que don Juan Carlos ha tenido oportunidad de mostrar su extrema puntualidad en cualquier momento, cualidad que en el programa de «El tema de la semana» emitido por Radio Nacional de España, han puesto de manifiesto testigos presenciales y participanutes en la formación del futuro Rey de España.

Antonio Romeu de Armas, su antiguo profesor de Historia contemporánea en la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid, reveló: «Debo destacar tres puntos del curso que el Príncipe siguió en la Facultad: el grato ambiente en que se desarrolló, la simpatía y cordialidad que mostró hacia sus compañeros y sobre todo la puntualidad de que hacía gala: era extremadamente puntual».

Igualmente su ex-profesor de gimnasia, Heliodoro Ruiz, ahora director del Instituto de Gimnasia Médica de Madrid cuenta: «Recuerdo que asistía diariamente a sus clases de judo y gimnasia a las seis y media de la mañana. Nunca llegó tarde. Después de los ejercicios se iba a desayunar chocolate con churros con sus compañeros a un café cercano al Instituto».

Pero quizá la anécdota más simpática que refieren quienes compartieron su infancia y su pubertad es la que cuenta Jaime de Torres Olazábal, antiguo com-

pañero suyo en enseñanza media, en el internado del Palacio de Miramar donostiarra, donde el Príncipe pasó algunos cursos: «El Príncipe no era un ser solitario y muy al contrario siempre se mostró muy expresivo. Le gustaba el hackey sobre patines, el fútbol, la Literatura y la Historia de España. Se inició en el frontón con mucho interés. Pero recuerdo especialmente la aventura que corrimos para fumar nuestros primeros cigarrillos. Lo hacíamos a escondidas, porque nos lo prohibían en el internado. Y para conseguir regularmente el tabaco, el Príncipe convenció a una de las empleadas del recinto, muy aficionada a los autógrafos para que le trajera cajetillas de «Bisonte» a cambio de una firma suya diferente en cada ocasión».

En lo concerniente a sus cualidades Manuel Alderquí, director de la Escuela Naval de Marín, cuando el Príncipe cursó allí sus estudios, resalta: «Tenía la facultad para conseguir todo lo que se proponía, sin forzar la voluntad de nadie».

El teniente general Julio Salvador-Díaz Benjumea, ministro del Aire, entonces director de la Academia General del Aire, revela: «Creo que aquel año fue uno de los más felices de su vida, a pesar de soportar la contrariedad de no poder volar nunca solo, por su futura posición en el porvenir de España, a pesar incluso de su ciega pasión por la aviación».

Por último, algunas de las aficiones del Príncipe de España que han resultado inéditas han sido contadas ahora por su secretario, el coronel Armada: «Es muy aficionado a la mecánica y a la electrónica, y a los deportes, sean cuales fueran. Si pudiera disponer de más tiempo se dedicaría a realizar experimentos y a estudiar electrónica. Es un entusiasta de la ciencia y los descubrimientos. Por otra parte, sus principales cualidades, la paciencia y la reflexión, le ayudan mucho».

## LAS CIGÜEÑAS, SALVAGUARDA DE NUESTRA AGRICULTURA

- Limpian de animales nocivos los campos donde fructifican las cosechas
- Se las considera oriundas de las diversas regiones africanas
- Su instinto migratorio constituye uno de los indescifrables misterios cuya clave genética, nadie ha podido esclarecer

Por Jesús VARA FINEZ

El rítmico aforismo castellano, que emparejaba la llegada de la cigüeña a la Península, con la aparición alboriscente de San Blas, mártir de Sabaste —Albania— en el incipiente calendario oficial del año en curso, se ha desarticulado, en virtud de las veleidades climatológicas que hemos padecido, durante las dos últimas decenas del mes de Enero, particularmente, «San Blas, San Blas —cigüeña verás—; si no la ves año de nieves es». Fiesta del Santo, 3 de Febrero.

Muchos pueblos andaluces y extremeños, sobre todo, han contemplado el silencioso arribo de la zancuda ave, a sus poblados y riberas, extremadamente templados —4 y 16 grados en Sevilla, Jaén y Córdoba, principalmente—, mientras que otras ciudades del interior registraron, con las nevadas de la segunda quincena de este turbulento mes, descensos de temperatura, bajo cero, barrera infranqueable para este delicado pájaro.

### ¿AFRICA O EUROPA?

De las cigüeñas se sabe bastante. No lo suficiente, quizá. Los naturalistas fijan

su ascendencia como ave africana. A nosotros nos parece, más bien, pájaro europeo, esencialmente, ya que si una buena parte del año vegeta en las fecundas praderas del África Oriental, Central y Austral, es en los poblados, valles y riberas del continente europeo, donde realiza una de las funciones más importantes de su vida: la procreación.

El paso transitorio, después de todo, en su inestable existencia, lo deja para los cuarteles invernales de las cálidas tierras africanas, donde vive como un ejemplar más del innumerable mundo de las aves.

### UNA, EN MUCHAS

Su variedad es bastante numerosa. En la actualidad todavía persisten nuestra familia zancuda blanca, ribeteada, en las puntas de sus alas, de un decorativo matiz negro, mientras su largo pico y sus desmesuradas zancas, se tifen de un vivo color rojizo; el jaribú, —60 metros de altura— con un policromo pico, enormemente dilatado, que se tife dentro de una triple coloración roja, negra y amarilla; la de pretensiones más modestas, cuyo cuello se cubre de un plumaje, bajo apariencias lanudas, como si estuviese afectada de una crónica carraspera y se viera obligada a protegerla con una natural bufanda; la especie de Abdim, que cubre su naturaleza con unos reflejos atrayentes, constituidos por los conchabidos negro —principalmente—, blanco y hasta verde, en patas, pico, algunas partes de sus alas y en el reflejo horizontal de su cuello; la cigüeña negra, uno de los más raros ejemplares de la estirpe, que llega hasta nuestras latitudes meridionales y posee una soberana belleza y gallardía en medio de su monótono plumaje; la de pico amarillo, en contraste con sus congéneres que lo revisten de opacidades enarnadas y, finalmente —por no dilatar la enumeración— la de pico abierto, menos frecuente en nuestros territorios europeos, cuya peculiaridad obedece al sistema de nutri-

ción, restringido, generalmente, al caracol. La zancuda recoge el molusco y las aberraduras de su pico le sirven de cascanueces natural, machacando la dura cobertura a fin de extraer el blando comestible.

### EL MISTERIO DE LAS MIGRACIONES

Las cigüeñas completan un ciclo anual de cambio de residencia, de acuerdo con las condiciones atmosféricas de los países y zonas, donde, normalmente, se desarrolla su vida.

La capacidad de orientación de que están dotadas, constituye una gran incógnita para los especialistas en zoología, que desconocen los resortes mediante los cuales, de día y de noche, la raza cambia de residencia, hasta completar trayectorias, según unos, de 10.000 kilómetros y hay científicos que cifran en un doble guarismo el camino recorrido que han de alcanzar hasta situarse en los lugares, donde residirán durante las estaciones templadas o calurosas del año.

Obedecen, en todo caso, como es natural, a sus claves genéticas, desconocidas hasta ahora por los especialistas.

Las bandadas de estas aves, abandonan las comarcas de África del Sur y se distribuyen, sin un mínimo fallo, por los territorios ruso, polaco, danés y holandés, sobrevolando el mar de Galilea, los atrayentes parajes del Nilo, Monte Sinai, etc., hasta llegar a sus residencias habituales. Las que eligen como tierra donde hacer frente a los temporales europeos del invierno —el Este africano, principalmente— atraviesan el Congo, las áridas e incommensurables llanuras del Sahara; se adentran en la peligrosa región marítima del Estrecho y buscan sus conchabidos nidos en Holanda, Alsacia, España y aún Marruecos.

De ordinario, las cigüeñas adultas y, por lo mismo, más fuertes, eligen los rústicos nidos, que construyeron Dios sabe cuándo. Las más jóvenes tienen que recogerse en árboles, torreones derruidos,

troncos inservibles, porque tanto en la vida de los pueblos como en el reino animal, rige la ley del más fuerte.

### PRIMERO, EL MACHO

Normalmente toma posesión de su prefabricada vivienda, el macho, que llega unos días antes al nido ancestral, que la hembra.

Hacia Abril o Mayo empieza la puesta de huevos. Tres, normalmente. Cuatro, en determinadas ocasiones. Se encarga de su incubación, la hembra, a la que sustituye el macho, cuando ésta ha de salir en busca de su necesario alimento. Este período dura, según algunos naturalistas, 32 días, contantes y sonantes. Según otros, se prolonga por un espacio, matemáticamente computado, entre los 35 y 40 días. Tampoco en este aspecto se ponen de acuerdo.

Cuando abandonan su clausura prenatal las crías, su cuerpo está cubierto por un plumón blanco, que da impresión de ser grisáceo porque la tonalidad no es limpia. Permanecen en el nidal unos dos meses. En este período crítico primero cuida de la pollada la madre. A cargo de del macho corre la alimentación, tanto de la hembra como de las crías, que empiezan a sentir un hambre voraz. La pareja sale, indistintamente, en busca del alimento, que reclama aquella insaciable prole, nunca satisfecha de cuanto cae en el interior de su aéreo cubículo.

La pitanza, ya en estos tiempos primeros, está constituida por endebles animales, generalmente inermes, que caen bajo la potencia irresistible del pico aguijón. Ranas, culebritas, langostas —saltamontes— sapos, ratones, topos, insectos de la más variada índole. Por la cigüeña es un ave benéfica para los campos libres, merced a la limpieza que de estos animales, muchos de ellos dañinos para la agricultura, realizan incensablemente, las parejas que anidan en diferentes lugares del poblado.

En esta virtud radica la estima y admiración que, generalmente, se siente hacia ellos. Centinelas vigilantes de la pureza de nuestros campos y frutos y feroces guerreros, exterminadores de enemigos, que acechan la producción, con una potente frecuente, tenaz e irresistible. Generalmente, esta alegre ave zancuda es protegida por la mayor parte de los países civilizados. — (Reportaje LOGOS).

## Anulación de elecciones en Langreo

Oviedo (Cifra). — Han sido anuladas las elecciones municipales por el tercio de familia celebradas últimamente en Langreo, según fallo del Tribunal Contencioso-Administrativo de la Audiencia territorial.

A raíz de la celebración de las mencionadas elecciones, fue presentado un recurso por el letrado José Carlos Botas, en nombre y representación de algunos candidatos no elegidos, que consideraron que se habían originado algunas irregularidades.

## EL PETROLEO ES COSA DE HOMBRES

(Viene de la página central)

«pacto» petrolero ferrocarrilero, concertado entre Rockefeller y las compañías ferroviarias más importantes, con objeto de establecer tarifas y condiciones generales para el transporte del combustible las que, de haberse puesto en vigor, hubiesen acabado con la multitud de pequeñas y medianas empresas existentes. El escándalo es tan grande y la indignación pública alcanzó un nivel tan candente, que un documento, pidiendo la intervención del Congreso de la Unión, alcanzó una dimensión de noventa y tres pies de largo. En tanto, Rockefeller, descubierto y llamado «serpiente negra» en los periódicos, escribía a su mujer: «Tardaremos semanas, o quizás meses, en lograr nuestros propósitos, pero finalmente lograremos la unión de todas las refinerías». En 1883, la Standard era un pulpo cuyos tentáculos sujetaban todas las refinerías del país. Rockefeller había logrado imponer su tesis monopolística y los banqueros, deseos de invertir bien, le paraban por las calles para ofrecerle dinero. En 1882 (2 de Enero), la empresa, ya estructurada para los tiempos del siglo veinte, se establece en el 26 de la calle Broadway, de Nueva York, con un sólo Consejo de Administración para todas las filiales (virtualmente el primer cartel petrolero), del cual «el viejo» es el presidente. Desde allí, durante varias décadas, dictará su política al Mundo entero...

(Reportaje especial para Agencia FIEL. Prohibida la reproducción).

# PROMOCION DE LA EDUCACION FISICA EN LAS ESCUELAS

Se destinan a este fin 128 millones

Madrid (Cifra).— Un total de 128 millones de pesetas van a invertirse en una campaña para promocionar la Educación Física en los centros estatales de Enseñanza, durante este año.

El convenio, que así lo estipula, ha sido firmado esta mañana en el Ministerio de Educación y Ciencia, en presencia de los ministros de Educación y Ciencia y secretario general del Movimiento por el director general de Enseñanza Primaria, Eugenio López y el delegado nacional de Educación Física y Deportes, Juan Gich.

De los millones señalados, 85 corresponden a la Dirección General de Enseñanza Primaria y 43 a la Junta nacional de Educación Física.

De los cuarenta y tres millones de la Junta, 26 serán invertidos en instalaciones, material deportivo y premios al Magisterio y 17 subvenciones a las competiciones deportivas oficiales que se convoquen para las Escuelas Normales y centros de enseñanza primaria.

La Junta nacional seleccionará y tramitará, además, solicitudes de ayuda para instalaciones y material deportivo hasta 81 millones de pesetas, haciendo las correspondientes propuestas a la Dirección general de Enseñanza Primaria. Asimismo propondrá la Junta la adjudicación de cuatro millones de pesetas en material, vestuario deportivo y apoyo a las competiciones oficiales anteriormente mencionadas. Con los señores Villar Pa-

lasi y Fernández Miranda, estuvieron presentes en el acto de la firma, el subsecretario y directores generales

de Educación y Ciencia y diversas autoridades de la Delegación nacional de Educación Física y Deportes.

## LA BOLSA

### MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander).

Comienza la semana de Bolsa con una sesión de amplio volumen de contratación y predominio en los signos positivos.

### CORROS

**BANCARIO.**— Fuerte demanda para Banco de Santander y también demanda para Banco Central en acciones y derechos, Bilbao, Banesto, Hispano, Ibérico, Popular, Fomento, Bankunión, Urquijo, Valencia y Zaragoza. Equilibrio en López Quesada, Mercantil, Vizcaya y Exterior.

**ELECTRICO.**— Demanda al cierre para Cantábrico, Nansa, Sevillana, Viesgo, Fecsa pequeñas y Cataluña. Equilibrio en Reunidas, Fenosa, Iberduero y Madrileña. Papel en Hidroeléctrica Española.

**ALIMENTACION Y TEXTIL.**— Demanda para Azucarera y Fefasa. Equilibrio en Aguila y Ebro. Papel en Sniace.

**INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION.**— Demanda para Urbis, Inmobiliaria Metro y Vallehermoso. Papel en Dragados, Encinar y Valderribas. Equilibrio en Urbanizadora.

**MINERO.**— Demanda para Ponferrada y Felguera. Papel en Río Tinto.

**INVERSION MOBILIARIA.**— Alguna demanda para Ceivasa, Fibansa y General de Inversiones.

**QUIMICO.**— Demanda para Petróleos, Petroliber, Insular, Hidro Nitro y Resinera. Equilibrio en Energía y papel en Explosivos y Unquinesa.

**SIDERURGICO.**— Demanda para Auxiliar, Tudor, Santa Bárbara, Zinc, Material, Transmediterránea y Citroen. Papel en Fasa, Seat y Nueva Montaña. Equilibrio en Santa Ana y Hornos.

**VARIO.**— Demanda en Tabacalera y Telefónica. Papel en Campsa, Metro, Astilleros y Fénix. Equilibrio en Galerías.

### COTIZACIONES

**BANCOS.**— Santander, 778; Exterior de España, 412; Central, 840; Español de Crédito, 740; Hispano Americano, 743; Ibérico, 680; Popular, 794; Fomento, 594; Bilbao, 806; Vizcaya, 770; Mercantil, 816.

**ELECTRICAS.**— Electra de Viesgo, 217; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 110; Fecsa (de 5.000), 242; ídem (de 1.000), 242; Fenosa, 179; Hidroeléctrica Cantábrico, 217; H. Española, 244; Iberduero, 294,50; Sevillana de Electricidad, 226,50; Unión Eléctrica Madrileña 222,50; H. Cataluña, 199.

**VARIAS.**— El Aguila, 295; Azucarera Española, 171; Ebro, 650; Dragados y Construcciones, 618; Encinar, 255; General de Inversiones, 545; Cartisa, 515; Fibansa, 425; Duro Felguera 730; Los Guindos 70; Ponferrada, 190; Campsa, 285; Tabacalera, 239; Energía e Industrias Aragonesas, 196; Explosivos, 275; Insular del Nitro, 140; Hidro Nitro, 146; Española de Petróleos, 405; Fénix, 741; Hornos de Vizcaya, 98; Citroen Hispania, 122; Auxiliar de Ferrocarriles, 135; Metalúrgica Santa Ana, 110; Fasa, 228; Santa Bárbara, 57,50; Nueva Montaña Quijano, 88; Telefónica, 279,75; Fefasa, 90; Sniace, 171; Metro Madrid, 209; Petroliber, 204; Galerías Preciados, 350; Ceivasa, 485.

**CUPONES.**— Banco Exterior, 133; Central, 515; Banesto, 156; Popular, 106.

### BILBAO

**BANCOS.**— Vizcaya, 775; Bilbao, 810.

### Banco de Santander

**BANCA BOLSA CAMBIO**  
Espolón, 12

No os dejéis sorprender por personas no autorizadas que en nombre de la «Campaña contra el hambre» se acercan a tu puerta a pedirte papel, libros, cartones, revistas, etc.

# BAÑO EN AGUAS CONTAMINADAS



Buenos Aires. — A pesar de los carteles advirtiendo la contaminación de las aguas la gente llena las playas del río de la Plata, para aliviar el intenso calor veraniego. (Foto CIFRA GRAFICA)

## ★ SUCEOSOS ★

Madrid (Cifra).— Resumen de sucesos en diferentes accidentes ocurridos en distintos puntos de España, en el espacio de las últimas horas.

**Pamplona.**— Resultó muerto Víctor Irisarri Huarte, de 54 años, al caerle encima la rama desprendida de un árbol cuando inspeccionaba uno de los montes de Echarri Eranaz, como subcelador de montes de Navarra.

**Vigo.**— María Nieves Maceira Pérez, de 18 años, resultó muerta al ser atropellada por un automóvil. Sufrió lesiones graves en el mismo accidente, Rosa Fernández Acuña, de la misma edad.

**Linares (Jaén).**— Murió en el acto Isidora Castillo Godoy, de 29 años, al caer a la calle desde una ventana de su domicilio.

**Tudela (Navarra).**— El soldado del Cuerpo de Aviación, Pablo Malo Díez resultó muerto a causa de una explosión, cuando trabajaba con la soldadura autógena.

**Guadalajara.**— Carmen Sanz Gallardo, de 53 años resultó muerta al chocar el turismo que ocupaba con otro automóvil, en la carretera Madrid - Barcelona, término de Guadalajara.

### FALLECIMIENTO DE UN MATRIMONIO

Mieres (Cifra).— Con un intervalo de seis horas, murieron en la aldea de Bello, del concejo de Aller, Emilia del Cuadro Pérez, de 65 años y su esposo, Elías Rodríguez Alvarez, de 75.

Este, que padecía del corazón desde hace algún tiempo, falleció al enterarse de que había muerto su esposa.

Al entierro asistió todo el vecindario de Bello y el de los pueblos colindantes.

### HUNDIMIENTO EN UNAS OBRAS: DOS MUERTOS

Córdoba (Cifra).— En unas obras que se vienen realizando en la carretera de Casillas, en el término municipal de Córdoba, se produjo un hundimiento.

Entre los escombros quedaron aprisionados los obreros Francisco Romero Jurado, de 30 años y Santiago Leal García, de 15, quienes fueron rescatados por sus compañeros y con heridas muy graves fueron trasladados al Hospital General, donde poco después dejaban de existir.

### MUERTO AL CAER DE UN BURRO

Zaragoza (Cifra).— A consecuencia de graves heridas sufridas al caer de un burro y ser pisoteado por el mismo, falleció en una clínica de esta capital, Julián Cabrejas Campos, de 47 años, casado y natural de Vozmediano (Soria) y domiciliado en Tarazona.

### UNA PAREJA DE LA POLICIA ARMADA SALVO A UNA SEÑORA

Santiago de Compostela (Cifra).— Ha ingresado en el hospital doña Josefa Marino del Campo, de 51 años, a quien se le ha apreciado traumatismo de cráneo encefálico. La citada señora se produjo las heridas al ser alcanzada por el Ter Madrid - La Coruña cuando ya en marcha corría a despedir a un familiar por los andenes de la estación. A no ser por la oportuna y eficaz acción de una pareja de la Policía Armada, compuesta por don José Barreiro Gómez y don Senén Eriz Porto, que con peligro de sus propias vidas, pudieron rescatarla de caer bajo las ruedas del convoy. El señor Eriz también resultó herido.

### POLICIA INGLÉS, CONDENADO

Stafford (Inglaterra).— El policía William Clegg, de 30 años de edad, ha sido condenado hoy a seis años de prisión después de haberse probado 49 actos de robo, hurto, coacción y abuso de autoridad cometidos en un período de treinta meses.

### PERECEN CARBONIZADAS, TRES NIÑAS ESPAÑOLAS

París.— Tres niñas, hijas de un matrimonio español, han perecido hoy, carbonizadas, al incendiarse el remolque-vivien-da que habitaban junto a sus padres el matrimonio integrado por Miguel Dorronsoro, esposa y seis hijos. El remolque se incendió al volcarse un calentador por una ráfaga de fuerte viento. El vehículo fue abandonado primero por Miguel con dos de sus hijos en brazos y luego su esposa con otro niño. Horas más tarde los bomberos sacaron los restos de las niñas. El padre y uno de los hijos sufren quemaduras en la cara y manos.

REBAJAS TODAS LAS SECCIONES

Y TODOS LOS ARTICULOS

FEBRERO - Mes aniversario

Establecimientos CAMPO

## TOROS

MANO A MANO ORDONEZ-PACO CAMINO EN MADRID?

Madrid (Logos).—En circuitos taurinos se dice que el apoderado de Paco Camino, ha firmado con la empresa de la plaza de Madrid para que toree un mano a mano con Antonio Ordóñez, en la feria de San Isidro.

También se dice que, caso de reaparecer Antonio Bienvenida, será apoderado por Paquito Ruiz, apoderado de "El Cordobés".

¿PUEDE UNA MUJER SER APODERADO TAURINO?

Madrid (Cifra).— Ante el Tribunal Central de amparo sindical se ha celebrado hoy vista del recurso interpuesto por el Grupo Sindical de apoderados contra decisión de la presidencia del Sindicato del Espectáculo.

Ernesto Martínez Peral, abogado de los apoderados, ha mantenido que Dolores Casado Escalante solicitó su sindicación como apoderado taurino, que después de serle denegada, tuvo una segunda denegación, el 28 de Febrero de 1970, por unanimidad de

la asamblea del grupo. Dice el letrado que la asamblea es soberana; que la junta directiva del Sindicato se mostró conforme con el acuerdo de la asamblea, y que al recurrir la apoderado e invocar la Ley de los derechos políticos, profesionales y de trabajo de la mujer, la presidencia del Sindicato rectificó y estimó que la recurrente tenía derecho a pertenecer al grupo sindical de apoderados. Contra esta decisión recurrieron los apoderados, invocando la soberanía de su asamblea y la presidencia les contestó que la asamblea no podía tomar acuerdos contra leyes de carácter general, como la de los derechos de la mujer.

Alega el señor Martínez Peral los fundamentos de derecho que considera oportuno. Se oponen al recurso Angel Acevedo, asesor jurídico del Sindicato, en nombre del mismo, y Aurora Huber, en nombre de Dolores Casado. Ambos mantienen, igual que el Sindicato, que la asamblea de apoderados, por muy soberana que sea, no puede oponerse a leyes de tipo general aprobadas en las Cortes.

## Servicio CITROEN

DE

## VEHICULOS OCASION

CALLE MELCHOR PRIETO, N.º 9, BAJOS

Modelo	Año	Precio (Ptas.)
Seat-850	68	55.000
Seat 600-D	66	44.000
Dodge-GL	66	68.000
Simca 1000	67	52.000
Renault 4 L	68	50.000
Ondine 12 v	60	15.000
Citroen 2 cv. Turismo	67	37.000
Citroen 2 cv Turismo	68	40.000
Citroen Azam-6	66	38.000
Citroen Break	68	65.000
Citroen furgonetas	65	18.000
Citroen furgonetas	66	22.000
Citroen furgonetas	67	28.000

VEHICULOS REVISADOS, GARANTIZADOS, Y FACILIDADES DE PAGO.

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y Delegación, Vitoria, 13), de NUEVE de mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más. 2 pesetas

## Alquileres

**SE ALQUILA** chalet, paseo central de la Castellana. Informes, 202173. (Tardes).

**VENDO** alquilo piso calefacción. Valentín Jalon, 8, 5.º, centro, derecha.

**SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico. Teléfono 202059.

**SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico. Razón, General Mola, 17, 1.º

**FIROGA.** Alquilamos piso amueblado, comienzo carretera Logroño. Mobiliario nuevo.

**FIROGA.** Alquilamos piso para vivienda y oficinas conjuntamente, con entradas independientes.

**FIROGA.** Alquilamos dos pisos en General Mola, 140 metros, calefacción individual.

**FIROGA.** Piso 250 metros cuadrados, en Plaza Vega, propio oficinas.

**FIROGA.** Disponemos de locales comerciales para alquilar. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Vitoria 59. Teléfs. 206746 y 205271.

**ALQUILO** piso Paseo las Fuentecillas, número 15, duplicado Informes, en 5.º A.

**ALQUILO** piso amueblado. Pisonos, 15, 2.º derecha.

**ARRIENDO** piso. Vitoria 181. Informes, Calderón de la Barca, 8.

**NECESITO** piso en alquiler. Calle general Mola o proximidades. Informes Teléf. 203153.

**ALQUILO** piso. Alfarcos, 14.

**ARRIENDO** piso calle Madrid, 70, 2.º. Informes, San Agustín, 1, 4.º, número 6.

**SE ALQUILA** piso con calefacción, barato. Informes, San Agustín, 7 bis, 3.º.

**SE ALQUILA** piso cuatro habitaciones, calefacción central. Clunia, 15, 6.º, A.

**ALQUILO** varios pisos, desde 1.500 a 6.000 pesetas. Cantero Concepción, 2.

**ARRIENDO** piso amueblado, confortable. Teléfono 202010. Plaza Logroño, 2, 4.º

**PISO** nuevo, soleado, buen precio, arriendo o vend. Madrid, 40, 8.º

**ARRIENDO** vendo piso calle Vitoria. Calefacción, baño. Informes, teléfono 209351.

**ALQUILO** piso. Avenida Cid. Teléfono 205050.

**EN ALQUILER** se necesitan bajos con altura, de 200 a 250 metros, en zona de Gamonal, para almacén artículos de limpieza. Ofertas al Teléf. 209270.

**SE ARRIENDA** una buhardilla en Alfarcos, con tres habitaciones. Tratar con Esteban Valdivielso, Santa Dorotea, 28.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, nuevos: Seat 1450, 1500, 124, 850, 600-E y 600-D, Renault, R-10 y R-8, Morris 1.300, M-G. «Serví Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 207718.

**AUTOS «FLEN»** sin conductor: Coches de alquiler 600-D, 850 berlina y coupé, Seat 1.500, 124, 1.430, Morris M-G, Simcas, nuevos. Garaje Avenida General Vigón, esquina Barriada Yllera. Teléfonos: 208804 y 201874.

**AUTOS** alquiler sin conductor, «Blanco». 600-D, 850 coupé, 124, nuevos. Barriada Illera, B, 69. Teléfono 205638.

**ISOCARRO** vendemos, en buen estado. Almacenes Moliner.

**GAMONAL** 228, vende coches nacionales, semi-nuevos. Seat 1.500, 124, 850 y coupé, 600-D, R-8, 4-L, 4-F, R-6, Dodge Dart, Simca 1.000, G-L y G-L-E. Citroen AK-400, berlina y Diane 6. Facilidades.

**TURISMO** Seat 1.500, Simca 1.000, furgonetas Citroen 2 CV., Renault 4-F sustituyendo camión caja ganadera. BU.-25.000. Todos muy buen estado. Agencia DKW. calle Vitoria, 54.

**VENDO** coche Citroen-Dyane 6. — San Pedro y San Felices, 27, teléfono 207431. Burgos.

## Colocaciones

**MUCHACHA** se necesita, con informes. Hay asistente para la cocina. Condestable, 4, 5.º.

**SE NECESITA** chica para cocina. Edificio Firestone, núm. 12, 9.º, izqda. La Isla.

**SE PRECISA** oficianta de peluquería de señoras. Razón, Peluquería Ola-Mar. Avenida del Cid, 10, bajo u Oficina de Colocación. Núm. 59.

**IMPORTANTÍSIMO.** Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres, cualquier edad. Para informes, envíen diez pesetas en sellos. Apartado 124. León.

**DISTRIBUCION** moda de sus famosos productos ofrece «Avón Cosmetics» a señoras y señoritas con ansias de progresar. Llame al teléfono 204144 de Burgos o escriba al apartado 14.875 de Madrid para informarse sin compromiso alguno.

**NECESITO** chica sepa obligacion, buen sueldo. San Lesmes, 1, 5.º, D.

**CHICA** joven, bien retribuida, para matrimonio con hijos. Informes. Cafetería Isla.

**SE NECESITA** chica con informes. Vitoria, 56, 5.º, B.

**SE NECESITA** chica para Bilbao, bien retribuida. Informes. Miranda, 3, 4.º

**SE NECESITA** chica o asistente Julio Sáez de la Hoya, 1, 2.º

**NECESITO** matrimonio para labores agrícolas, él con carnet conducir, ella labor de casa. Manuel Rodríguez, Cubo de Bureba.

**NECESITO** empleo. Soltero, 60 años, activo, energético, buenas referencias, conocimientos oficina, en conexión aceptaría otras actividades. Razón, esta Administración.

**PARA MADRID** se necesita chica, buen sueldo. Avenida Generalísimo, 14, 4.º, Izqda.

**SE NECESITA** asistente, matrimonio sólo, de 9 a 4. Santander, número 17. Comercio.

**NECESITO** chica, buen sueldo, poca familia, en Padre Silverio, 1, 7.º (Carmen).

**NECESITO** chica sabiendo algo cocina, para Madrid. Carmen, 6, 6.º, D.

**PARA** bar nueva apertura se necesitan dos dependientes de mostrador. Presentarse en Trinas, 3, en horas de trabajo. (R. O. C. 89).

**CRISTALERIA** del Norte necesita chófer. Informes, 209798 (Registro O. C., 91)

**NECESITO** chica. Teléfono 208316

**SE NECESITA** chica servicio, Mercado Norte. Puesto número 16.

**SE NECESITA** chica servicio. Romancero 20, 1.º, derecha.

**SE NECESITA** conductor para reparto en plaza, carnet de primera, servicio militar cumplido. Informes, oficina de Colocación, (Núm. 82).

**ASISTENTA** necesito, mañanas, viuda sin hijos o soltera. Madrid, 28, 2.º, Dcha.

**SE NECESITA** chica con informes. Sueldo, 3.000 pesetas. Avenida Sanjurjo, 8, 7.º, derecha.

**GANEN** dinero 10.000 o 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus horas libres. Compramos producción. Escribir a: Montblanc Calvet, 5. Barcelona-6

**SE NECESITA** chica. Edificio Firestone, número 12, 9.º, izquierda (Isla).

**SE NECESITA** chica de quince años sepa coser bien a máquina. Lain Calvo, 17. Corsetería «Mary».

**SE NECESITA** pastor con familia, para vivir en finca. Teléf. 208230.

**NECESITO** dos calefactores y dos fontaneros. Razón, Antonio Pérez, San Pedro y San Felices, 20.

**SE OFRECE** joven cobrar facturas o similar. Informes, C/ Casillas, 7, 5.º, E. Burgos.

**SE NECESITA** sirvienta, hija Julio Sáez de la Hoya, número 1, 1.º, izquierda. Teléf. 208996.

**SE NECESITA** barman. Razón, Mesón Rueda. San Lorenzo, 20 (R. O. C., 95).

**NECESITO** muchacha. Calle Madrid, 1, 2.º, izquierda.

**SE NECESITA** conductor con carnet de segunda. Almacenes Hermsilla. Alhóndiga, 13. Burgos. (R. O. C. 93).

**SE NECESITA** chica, matrimonio con una niña. Calle Madrid, 81, 2.º derecha.

**PASTOR** para guarda de rebaño de ovejas, se necesita, urgentemente, en la Junta Ganadera vecinal de Aforados de Moneo. Para informes a dicha Junta o a Pedro Fernández, calle San Cosme, 23. Burgos.

## Compras y ventas

**CARRILES**, tubos, accesorios para cortinas. «Ferretería Lain Calvo». Teléfono 203394

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 208239.

**OCASION:** Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular, procedentes de cambios por nuevas. De la Vega. Madrid, 2. Burgos.

**MUEBLES** metálicos para oficina. — De la Vega Calle Madrid, 40.

**FOTOCOPIADORAS** en seco. 3 M. De la Vega Madrid, 2

**TORNO**, varias máquinas, útiles taller mecánico, vendo Oportunidad. Teléfono 208758.

**EBANISTAS.** Oportunidad vendemos varias máquinas. Teléf. 208758.

**CARPINTEROS.** Vendemos maquinaria y útiles. Vea oportunidad. Teléfono 208758.

**MOLDURERA** vendemos, seminueva Persiana, parket. Buen precio. Teléfono 208758.

**VENDO** paja negra. Arenillas de Muñó Francisco Diez.

**VENDO** ropa señora y niñas. Madrid, 2, quinta puerta, número 10.

**VENDO** paja blanca, trillada. Fidel Martínez Mazuela.

**VENDO** arenal especial a cinco kilómetros y a fin de carretera. Informes esta Administración.

**VENDESE** bañera Roca, 1 por 60; pila mármol 90 por 60; cocina butano, puertas, balcones. Todo oportunidad. Rey San Fernando, 10, primero. (De 12 a 2 y de 4 a 5).

**VENDO** lavadora Super-Ser y secadora Crolls, seminuevas. Plaza de Francisco Sarmiento, 3, 7.º, A 3.

**SE VENDE** 4.000 kilos alfalfa empacada. Grupo San Martín. Villarmerero.

**VENDO** 4.000 kilos paja de yeros. Oliveros López. Villaldemiro.

**VENDO** 5.000 kilos paja blanca, trillada a trillo. Presencio. Severino Ortega.

**SE VENDE** lavadora marca «Edesa» y estufa «Otsein», buen uso. Santiago, número 6 Barriada Militar.

## Enseñanzas

**ENSEÑANZA** garantizada reválidas 4.º, 6.º, 5.º asignaturas. Grupos reducidos Santa Clara (interior), 57. A Teléfono 207910

**SE DA CLASES** de tatin y castellano. Teléfono 205239

**APAREJADORES**, Obras Públicas Cursos Febrero y Junio — Matemáticas, Mecánica, Descriptiva. Estabilidad. — Academia Técnica Trinidad, 8

**PREU**, Matemática moderna, Francés Química, económico. Reválidas 6.º, 4.º. Vitoria, 57, 1.º, izqda. 202876.

**APRUEBE** 6.º y reválida Ciencias Junio. Licenciado Ciencias Matemáticas, Física, Química. Teléfono 208764.

**MAESTRA.** Clases particulares primaria, bachiller elemental. Teléfono 205428.

**PROFESOR** da clases bachiller. Santa Casilda, 5, 6.º, 1.º

**TAQUIGRAFIA INTENSIVA** Profesorado experimentado Optimos resultados. «AAG» Lain Calvo, 17

**PREPARACION** bachiller, reválidas. Matemáticas, Física, Química. Avenida del Cid, 36, 7.º D Teléfono 200534.

**MAESTRA** da clases particulares hasta cuarto, reválida. Teléfono 208071.

## Detectives

◆ ALKA. — 202803.

◆ ALKA. — 202803.

◆ ALKA. — 202803.

Consúltenos su caso. — Plaza Alonso Martínez, 7, 4.º

**DETECTIVES** «Alka» le responde de la más absoluta reserva, competencia y secreto profesional. Detectives «Alka». Plaza Alonso Martínez, 7, A, 1.º. Teléfono 202803.

## Fincas

**CONSTRUCCIONES «BU-BI»**. Mejor que piso piloto, su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios, desde pesetas 250.000. Oficinas, Vitoria 179, 1.º

**CONSTRUCCIONES** González Alonso. Venta de viviendas llave en mano. Exentas. Entrega total 50.000 pesetas, resto diez años, y locales comerciales. Oficina, Calle Vitoria 115

**OCASION.** Se vende planta baja con cinco huecos, en calle Vitoria. Informes, teléf. 209798.

**CONSTRUCCIONES** Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales en diversas zonas. Informes, Santa Clara 36. Obra

**VENTA** pisos y lonjas en Vía de Empalme. Construcciones Serrano. Teléfono 204385

**PISOS** y locales en la zona de más porvenir de Burgos. Venta directa llave en mano. Exentas. Facilidades de pago diez años. Desde 240.000 pesetas. Para más información, calle Madrid, 7 (tienda) y Telés: 206544-5-8

**SE VENDE** chalet Informes, Cristóbal de Andino, 8. Tel. 207614.

**MASEGOSA** Pisos para habitar y próxima entrega: Cuatro habitaciones exteriores soleadissimos. Entrada desde 50.000 pesetas. Facilidades diez años. Avenida del Cid, 80, 2.º. Vitoria 142, Tel. 209333.

**VENDO** piso, en Lain Calvo 128 metros. Razón, teléfono 201183

**VENDO** pisos terminados con exenciones desde 300.000. Muchas facilidades. Informes, Garafe Pisonos 18 y 20

**LOCALES** en Avenida de los Reyes Católicos, divisibles desde 25 hasta 3.000 m.2. Muy aptos para cualquier pequeño o gran negocio, 6,50 altura. Buenas facilidades pago. Informes, en teléfonos 209210 y 203659.

**FIROGA.** Piso lujo Aparicio Ruiz, 160 metros, seis habitaciones, servicios centrales

**FIROGA.** Local en Avenida del Cid, de 70 metros cuadrados.

**FIROGA.** Pisos Crucero San Julián nuevos, cuatro habitaciones, muchas facilidades

**FIROGA.** Pisos zona Reyes Católicos, cinco y seis habitaciones, servicios centrales. Facilidades.

**FIROGA.** Pisos económicos, nuevos, Paseo Fuentecillas Magnífica situación, cara al polígono industrial Villalonguejar, cuatro y cinco habitaciones. Muchas facilidades

**FIROGA.** Como oportunidad, vendemos piso nuevo, cuatro habitaciones, Gamonal 225.000.

**FIROGA.** En Francisco Sarmiento, dos pisos nuevos, calefacción central, soleados

**FIROGA.** Vitoria 56 edificio Beyre, piso cinco habitaciones, servicios centrales

**FIROGA.** Pisos económicos, distintas situaciones, todos precios, interesantes ofertas

**FIROGA.** Vitoria, 54, piso 70 metros, cinco habitaciones. Exento contribución

**FIROGA.** Pisos nuevos, Avenida del Cid, cuatro habitaciones, con facilidades

**FIROGA.** Agencia Propiedad Inmobiliaria. — Vitoria 59. Teléfonos, 206746 205271

**VENDO** piso en San Francisco, 149, 4.º, E. Ver porteria.

**VENDO** bajos comerciales, con sótano, céntricos Informes, Santiago Moreno, calle Pedraja, 7. Aranda de Duero (Burgos)

**SE VENDE** piso o se alquila, amueblado. Vitoria, 177. Teléf. 200650.

**VENDO**, barato piso céntrico, soleado exterior, calefacción. Teléfono 204433

**VENDO** piso propio oficinas y vivienda o profesional, amplio, muy céntrico, con teléfono. Calera, 19, 1.º, Dcha.

**SE VENDE** piso a estrenar: cuatro habitaciones amplísimas, armarios empotrados, calefacción individual, cocina, baño y servicio, sitio muy céntrico. Trinas 10. Informes porteria

**ELEGIR** bien siempre es difícil. Construcciones Arranz Acinas le ofrece una serie completa de viviendas de todo tipo, en todas las zonas de la ciudad, llave en mano, para que usted elija bien. Informes, Carretera de Logroño 15.

**VENDO** lonja céntrica, esquina dos calles; pisos económicos Petronila Casado, 51, 1.º, A

**VENDO** piso tres habitaciones. Calderón de la Barca, 4, 3.º, derecha. Cándida Martínez.

**CAMBIO** piso en Logroño, o Gamonal, por piso en zona Gobierno Militar. Teléfono 208903.

## Ganados y aperos

**SE VENDE** sembradoras delanteras y traseras, en buen uso. Talleres Bermejo Presenticio

**VENDEMOS** cien ovejas jóvenes cuatro lotes (preferimos uno), paridas entre el 10 y el 27 Enero. Urge venta. Falta local. Agrupación Cerdada del Camino

**SE VENDE** 30 ovejas de carne, 25 de cría. Informes, Angel Diez. Villarmerero.

**VENDO** tractor Maxi-Ferguson, 37 caballos, buen uso. Tratar, Isidro Dueñas Villasalino.

## Huéspedes

**RESIDENCIA** estudiantes, pensión completa, próximo Escuela Aparejadores, calefacción, confortable. Informes, teléfonos 203275 209635.

**PENSION PARDO.** Habitaciones confortables. Pensión completa o camas Santa Bárbara, 20, 1.º. Junto Parque de Artillería.

**DOY PENSION** completa y cama, 80 pesetas. Habitaciones una y dos camas. Hay calefacción. Puebla, 2, 1.º

**DOY PENSION** completa o sólo dormir, a estudiantes. San Francisco, B, 4.º, I.

**CEDO** habitación con calefacción y agua caliente central, para dormir. Clunia, 6, 2.º, B.

**MATRIMONIO** solo cede dos habitaciones de recho cocina, dormir 30 pesetas. Avenida del Cid, núm. 83, 7.º, D.

**PENSION**, céntrico, económico. Teléfono 208119.

**SE DA PENSION.** Santa Clara, 36, 2.º, Dcha.

## Muebles

**SE VENDE** comedor y varios muebles. Informes, San Lesmes, número 18. E

**SE VENDE** comedor seminuevo. Aparicio y Ruiz, 7, 2.º (De 4 a 6).

**VENDO** varios muebles en buen uso. Barrrantes, 7, 2.º

## Pérdidas

**PERDIDA** pulsera oro esclava, lleva grabado María Teresa. Gratificaré. Avisar teléfono 209585.

**PERDIDA** de dos pulseras oro, trayecto Lain Calvo Cine Avenida. Se gratificará. Teléfonos 207188 y 201300.

## Televisores

**TELEVISORES** 19", último modelo extraplano UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Motos». Calera, 10.

Televisores

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas. Calzadas 18. Teléfono 206528.

**TELEVISORES** primeras marcas, 1.000 al mes. Radio Televisión Burgos. Avenida del Cid, 10. Edificio Feygón. Dos años sin gasto en reparaciones. Telf. 209452.

**TELEVISORES.** Reparaciones en el día, todas marcas. Radio Televisión Burgos. Avenida Cid, 10. Edificio Feygón. Teléfono 208634.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201986.

Traspasos

**TRASPASO** pensión Escolar Almirante Bonifaz 16 1º

**SE TRASPASA** negocio 100 metros cuadrados. Teléfono 206633.

**TRASPASO** bar restaurante centro ciudad. Razón, teléfono 2010050.

**SE TRASPASA** local 140 metros, con instalación eléctrica completa, céntrico. Informes, esta Administración.

**TRASPASO** tienda comestibles, renta pequeña, por no poder atender. Informes, esta Administración.

Varios

**ALQUILO** Avia, 4.000 kilos, con conductor, para reparto o viajes fuera. Trabajo fijo. Razón, Bar Irún-ma. Teléfono 209610. Calle Vitoria 228 Gamonal

**SEGURO** obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua patronal. Espolón, 20. Burgos.

**SE OFRECE** pintor-empapelador Santamaria. Pida muestrarios al teléfono 206368.

**TEODULO** Barbero Cantero.— Administración de fincas. Contabilidades. Clunia, 8. Teléfono 207187.

**REFORMAS** y reparaciones de albañilería. Avisos al teléfono 209654.

**PISOS**, acuchillados, barnizados «Limpiezas Pulior». Lain Calvo, 7. Teléfono 203699.

**SE HACEN** toda clase de obras por contrata, o administración. Informes teléfonos 204255 y 200436.

**FOTOGRAFADOS.** Conexión rápida. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Precios ventajosos.— Calle San Pedro Cardena, 34. Tel. 207358 y Papelería «Tagra», Vitoria 13. teléfono 202852

**Offset** y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» — Calle San Pedro Cardena, 34. teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13. Teléfono 202852

Nuestras teléfonos: Administración. 207148 Redacción. 201280

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

### PROXIMA VISITA DEL EQUIPO DEL DOCUMENTO DE IDENTIDAD

#### PROXIMA VISITA DEL EQUIPO DE IDENTIDAD

Durante la semana última se ha estado procediendo a colocar las huellas actilares en el documento de identidad que ha de tener una duración de otros cinco años, que han sido tomadas por el equipo que se desplazó desde la capital hasta nuestra localidad.

Pese a la rapidez que se imprimió a estas operaciones, se han quedado muchas personas sin poder cumplimentar este requisito, unas por haber estado ausentes el día que por su letra les correspondía, otras por enfermedad y otras por muy diversas circunstancias, hasta el extremo de que el pasado lunes, todavía, se formó una cola ante la Inspección de la Policía municipal de varios centenares, siendo incesantes las llamadas telefónicas que se interesan por ello.

Parece ser que para que todo el mundo pueda cumplir con ese requisito, el mismo

equipo que estuvo durante la semana última en Aranda, se desplazará los días 8 y 9 para atender a los que no hayan podido cumplimentar el requisito del documento de identidad y el día 10 para desplazarse a los domicilios de los enfermos con la misma finalidad.

#### AYUNO VOLUNTARIO

La Campaña contra el hambre en el Mundo nos pone delante de una dolorosa experiencia de muchos hombres que son hermanos nuestros. Nosotros no podemos estar inactivos. Una de las formas de ayuda es la del Ayuno Voluntario. Se trata de que el viernes, primero de Febrero, día 5, ayunemos, y la diferencia económica que ahorras en relación con el gasto de comida en un día normal lo entregues para ayudar a los hombres necesitados. Puedes entregar esa diferencia u otra cantidad, según tu generosidad, a las mujeres de Acción Católica de Aranda, o en alguna entidad

bancaria. También se han repartido sobres, y se hará una colecta en las iglesias en un domingo que se os indicará

#### LA FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DE LAS CANDELAS

Con gran solemnidad se ha celebrado la festividad de Nuestra Señora de las Candelas que cuenta con su cofradía adscrita a la iglesia parroquial de Santa María y que como ya saben nuestros lectores es Patrona de los gremios de agua, gas y electricidad.

El disparo de cohetes con motivo de las vísperas que tuvieron lugar el día anterior y la celebración de los actos religiosos en su fiesta principal con su misa mayor, su sermón y procesión a la que asistió el Ilustre Ayuntamiento, según es costumbre en esta clase de festejos, constituyeron los principales festejos de tipo religioso con independencia de los profanos.

Después, tanto los cofrades como los diferentes gremios citados que la tienen por Patrona, principalmente los últimos, se reunieron en comidas de hermandad y otros actos conmemorativos.

#### LA FESTIVIDAD DE SAN BLAS

Hoy se celebra la festividad de San Blas, abogado de la garganta, que también se encuentra adscrito a la iglesia de Santa María.

Concurre en San Blas que se celebra su fiesta en diversos pueblos, algunos de ellos como Montejo de la Vega de la Serrezuola, de la provincia de Segovia, pero que se encuentra en los límites de la de Burgos y le tienen como Patrón del pueblo.

Antiguamente constituía una romería el acudir ese día al citado pueblo, más que nada porque se desplazaba mucha gente enferma de la garganta, si no en plan de romería, al menos con la fe de obtener alguna curación o mejoría en sus males.

Si antes acudía gente al citado pueblo, hoy día con la facilidad de comunicaciones y si el día acompaña, constituye un centro de diversión, yendo mucha gente a merendar, divertirse en ese día, fecha que no pasará desapercibida para aquellos que siempre están pendientes de que haya algún motivo que pueda servir de diversión, pues ya sabemos que la gente de la ribera lo mismo está presta para el trabajo, cuando las circunstancias lo requieren, como para divertirse y esto cuanto más, mejor.

Esperamos que el día amanezca bueno, como lo ha sido el anterior, en que pese a la

## MEDINA DE POMAR

#### RESUMEN DE ENERO

Hemos pasado el mes más frío que recordamos, coincidiendo con los primeros días del año tuvimos momentos de 20 a 23 grados bajo cero y en conjunto todos los días hasta mediados de mes fueron de verdadera prueba. Las secuelas del frío no se hicieron esperar y como consecuencia el resto del mes se ha dedicado a arreglar cañerías y a airear pisos húmedos, para lo cual estos últimos días de fuerte viento Sur, han venido de maravilla. De todas las maneras para hacer honor al refrán de «Enero es caballero... se ha despedido con más frío y nevando.

Los mercados como consecuencia de la inclemencia del tiempo, han resultado mediocres, hasta el punto de que uno de ellos, el de Reyes, que suele ser el más importante de todo el calendario no se celebró. Veremos cómo discurren los de este mes de Febrero, el próximo se celebra el jueves día 4 coincidiendo con el primer jueves de mes. Hay una serie de proyectos para incrementar los dentro de la asociación FIFEMER, concursos de ganados, premios a la cantidad y calidad de ganados exhibidos, exposición de maquinaria agrícola por las casas del ramo etc. que iremos dando cuenta según se vayan programando.

Se celebraron los días 29 y 30 las fiestas de S. Francisco de Sales Patrono de las religiosas que asisten en el Hospital Asilo y San Juan Bosco, adelantando esta un día para celebrarla el sábado y así honrar a su patrón la Escuela Profesional de La Virgen del Rosario. También en este mismo día el colegio de La Providencia celebró con diversos actos la coincidencia del patronazgo de las alumnas de labores y la onomástica de la madre superiora.

#### NUEVO JUEZ DE PA.

En sustitución de D. José Antonio Gonzalo García y por cese voluntario de este ha sido nombrado nuevo juez de Paz de nuestra ciudad, D. Gabriel Fernández Barros.

#### CAMPEONATO DE MUSICA

El próximo día 8 comienza el Campeonato comarcal de Mus que se celebrará en nuestra ciudad en el salón

nes del Café Quintana.

Hay mucha expectación en la zona y el número de parejas inscritas es elevado, estará dotado de importantes premios y trofeos donados por casas comerciales. Daremos cuenta del desarrollo y los resultados finales del mismo.

#### COLEGIO NACIONAL EN MEDINA

Por orden del Ministerio de Educación y Ciencia publicada en el Boletín Oficial correspondiente al día 12 de Enero, se crea en nuestra ciudad el Colegio nacional mixto comarcal que contará con 17 unidades escolares (7 unidades escolares de niños, 4 de niñas y 2 de párvulos). Una grata noticia.

#### TVE. Y BURGOS

Excelente programa el que vimos días pasados, nos referimos al titulado «La Andadura de Vela Zanetti». Hacía tiempo que no veíamos otro de tal calidad técnica y artística. Se notó el cariño con que se hizo y el que en su realización intervinieran de principio a fin hombres de nuestra provincia, empezando por el protagonista que si en su trayectoria artística como pintor ha dejado constancia de su importancia a nivel mundial, como actor dio una lección de bien haer y de naturalidad, se nota el ARTISTA aunque actúe en otra faceta que no sea la habitual de él.

Se vio la mano de otro burgalés, alto cargo de TVE. nos referimos a D. Luis Angel de la Viuda que quiso que en el homenaje que se hacía a su tierra y al artista más actual, interviniesen otros nombres también importantes artísticamente de fama internacional pero de raíz burgalesa y así el fondo musical fue debido a la inspiración de nuestro paisano Carmelo Alonso Bernaola, partitura de clara temática regional aún dentro del hacer de vanguardia de nuestro músico. En resumen, un gran programa que nos deja un recuerdo muy agradable y que hace provincias.

#### NOTICIAS BREVES

—Están dándose los últimos pasos para la formación de un Cine-Club en nuestra ciudad.

—Pasamos varios días con mini-huracanes.

fuerte helada caída durante la noche, ha amanecido un sol espléndido en un cielo despejado y azulado y si eso sucede, no hay que poner en duda que la visita a Montejó será segura.

#### NACIMIENTOS

Ana Amelia Carretero y García. Raquel Navares y de Domingo, Alberto González y Rojas, Alberto Lobo y Fresnillo, María Yolanda Marina y Parra, Antonio Riesgo y Serrano, María Fernanda Alonso y de Castro, María

Elena González y Pescador, Marta María Azabal y Sanz, María Victoria Herrero y Sanz, Begoña Palop y Díaz, Jesús Dual y Borja.

#### MATRIMONIO

Federico Pérez y Ayudarte con María Cruz Ortega y Revenga.

#### DEFUNCIONES

Ana María Millán y Lázaro y Marta Callado y Moro. FARMACIAS DE GUARDIA Mira, plaza del Caudillo, 13.

## BAÑOS DE VALDEARADOS

Un numeroso grupo de agricultores y ganaderos procedentes de varias localidades segovianas confines en la provincia y partido judicial de Aranda de Duero visitará las instalaciones, almacenes, servicios y dependencias de la Cooperativa Agraria de Trabajo Comunitario «San Roque».

Motivo de su viaje era el estudio de las actividades y desarrollo de estas Cooperativas acompañando a los expedicionarios un funcionario del Servicio de Extensión

Agraria con sede en Aranda y siendo todos atendidos por miembros de la Junta Rectoral.

Finalizada la detenida visita a los diversos departamentos agrarios y ganaderos, en el salón de reuniones de la Cooperativa fueron contestadas y ampliadas cuantas preguntas formularon los labradores visitantes en animado coloquio, prosiguiendo su ruta en varios autocares hacia otros puntos de la provincia.

PA-KO

#### LEA VD. SIEMPRE

## Diario de Burgos

## GUIA FACULTATIVA

#### José Luis Rica Rica

TOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.º  
Teléfonos 201865 y 204773

#### S. IÑIGO OCULISTA

Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7  
Lain Calvo, 17, 1.º - Tf. 209923

#### Dr. BAÑUELOS OCULISTA

Plaza Mayor, 2 — Tel. 201066

#### I. LOPEZ SAIZ

ENFERMEDADES MENTALES y NERVIOSAS  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º

#### P. VARONA GOMEZ - ACEDO

TRAUMATOLOGIA, CIGU-GIA, ORTOPEDIA y REHABILITACION  
Aparicio y Ruiz, 3, 7.º  
Teléfono 200504  
De 12 a 2 y horas concertadas

#### A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Consulta, de 11 a 2  
Espolón, 28 — Teléf. 203577

#### Jesús Buitrago Morote

CARDIOLOGO  
Calle Fernando Alvarez, 3  
(Junto a la Audiencia)  
Teléfono 209212

#### R. PLASENCIA OFTALMOLOGO

Consulta, de 1 a 2 y de 5 a 7  
Vitoria, 30 — Teléf. 206591

#### MIGUEL CAMPO TOCOGINECOLOGIA

Del Iguatorial Médico Colegial  
Edificio EDINCO. Despacho 406. — Vitoria, 17 Tf. 205207

#### JOSE ALONSO

CORAZON y NUTRICION RAYOS X  
Consulta de 12 a 3 y de 6 a 7  
Espolón, 24, 2.º - Tel. 201912

#### Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2 4.º, Izq. (Frente a Galerías Campo)  
Teléfonos 203900 y 204781

#### J. M. MOVILLA CUADRADO

NEUROPSIQUIATRIA Electroencefalólogo  
Concepción, 17  
Horas de consulta: Llamar a teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde) Los sábados no hay consulta

#### E. GOMEZ FRANCO MEDICO DENTISTA

Del Iguatorial Médico Colegial  
Avda. del Cid 34. Tel. 200223



**STINGRAY S**  
Caja en acero inoxidable y antimagnético  
100% sumergible hasta 200 mts.  
Movimiento de precisión. ROAMER  
enteramente automático con calendario.



# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA

### Mañana, final del campeonato de juegos de mesa

SOBRE LA CANCIÓN DEL BLUSA

El III Festival de la Canción del Blusa, tiene que ponerse en marcha a la mayor brevedad posible, porque no es mucho el tiempo que queda para que los ochotes se preparen debidamente. Por esto, la próxima semana, aún no se ha concretado día y hora, se celebrará una reunión de la Junta directiva de la Cofradía de San Juan del Monte, con todos los jefes de peñas, para tratar de cuantos asuntos se refieren al citado festival.

De momento podemos adelantarse que el maestro don Manuel Celdrán se ha encargado de componer la canción que será la obligada en el festival.

Es de esperar que por parte de todos, haya una cordial colaboración para que la Canción del Blusa en su tercera edición sea un rotundo éxito, que es lo que todos deseamos.

#### DEPORTIVAS

No ha sido muy feliz que digamos el último resultado conseguido por el Mirandés frente al Sanse. No por los dos goles encajados, que supusieron la derrota que al fin y al cabo no es ninguna sorpresa, si no porque se ha cortado la racha de resultados favorables y lo que es peor, se ha producido la expulsión de Kaito, uno de los más firmes puntales del equipo, cuya ausencia se hará notar en partidos venideros, porque por benévolo que sea el castigo, este le tendrá más de una jornada fuera de combate. Una sensible baja producida por el excesivo pundonor de Kaito, que fue la causa de su expulsión.

No todo iban a ser desgracias en el partido jugado en el barrizal de Atocha y por ejemplo, hubo dos cosas que pueden llenarnos de satisfacción y estas fueron la actuación sobresaliente de Euba y de Ituíño, que permite concebir esperanzas fundadas de una mayor profundidad en el juego de ataque del equipo, por que, además, el resto de la delantera, también estuvo acertada, pese a no haber marcado ningún gol, debido al mal estado del terreno, que favorecía a los habituados jugadores blanquiazules.

Por otra parte, cuantos presenciaron el partido están de acuerdo en que si Baroja hubiera acertado a marcar en el penalty que lanzó, el encuentro habría tomado otro cariz, porque con el empate al alcance de la mano, el Mirandés, con más fuerza que el Sanse podía haber conseguido esa igualdad.

Se ha perdido y esto no tiene vuelta de hoja, pero no ha pasado nada, si el equipo sigue luchando como hasta ahora. Mucha más importancia tiene el encuentro del domingo contra el Chantrea en Anduva. Aquí sí que se juega algo el Mirandés y por ello ha de salir dispuesto a ganar al equipo navarro, serio enemigo para nuestras aspiraciones de permanencia. Allí en Pamplona se le ganó por tres a uno pero de entonces a ahora han pasado muchas cosas y creemos que hay que recibir con muchas precauciones al Chantrea, equipo de muy parecidas características al nuestro, que ya ha dado más de una sorpresa.

#### NOTICIAS CORTAS

Febrero nos ha llegado con una ligera heladita. Los Juegos de Mesa, ten-

drán su desenlace en esta semana.

El pasado sábado y con una fecha de retraso, los corresponsales de Prensa locales festejaron a San Francisco de Sales, pasando una grata y amigable velada acompañados de sus respectivas esposas. Como en años anteriores la cena de hermandad, la celebraron en el restaurante "La Vasca".

ECOS DE LA SOCIEDAD DEOBRIGA

La Sociedad Recreativa Deóbriga, otrora tan punjante y activa, estaba atravesando una crisis que había limitado su actividad a la mínima expresión. De ahí que los socios intenten ahora, que la sociedad vuelva a tener el dinamismo de antes, que sirvió para que durante unos años se pusiera a la ca-

beza de cuantas sociedades había en la ciudad.

Estos deseos de los socios han traído como consecuencia dar entrada en la Junta directiva a miembros de reconocida valía y entusiasmo, con lo que se espera conseguir los fines propuestos.

La referida Junta, en sus puestos más relevantes ha quedado formada por don Alberto Tamayo, como presidente; don Victoriano Aguirrebeña, tesorero y don Juan Soriano. Este trio será el que revitalice a la sociedad citada, y que estamos seguros que lo conseguirá porque conocemos sobradamente la capacidad de los mismos.

Para comenzar sus actividades, el día cinco de Febrero, por la noche, se celebrará un animado coloquio sobre temas deportivos, más concretamente sobre el Club Deportivo Mirandés, en el que participarán el entrenador del club Nemes Esparza, Kaito, capitán del equipo Arroyabe y Aramayo.

El "mister" hablará sobre "Posibilidades de permanencia en la presente Liga". Kaito sobre "Compañerismo en el equipo; Arroyabe disertará sobre "La afición mirandesa" y por último Aramayo sobre "Su campaña y posibilidad de fichaje". De seguro que esta conferencia será muy interesante y congregará a numerosos aficionados en el domicilio social de Deóbriga, donde al final, será servido un vino español.

#### ACTOS CULTURALES

El pasado domingo al mediodía y con motivo de la festividad de San Juan Bosco, el profesorado y alumnos del Taller Escuela Sindical de Formación Profesional, asistió a la proyección de un interesante film, en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

Ayer, día 2, por la noche, en el mismo salón el Club Mirandés de Montaña proyectó varios documentales de alpinismo y montañismo, según programa que publicamos en su día.

A partir de hoy, día 3 y a las horas acostumbres, en la Sala de Exposiciones de la mencionada Caja de Ahorros quedará expuesta al público una bonita colección de Artesanía de Tallas en Hueso, del artista don Mariano Ruiz Hoyos, que finalizará el día 15 de los corrientes.

El día 5, también por la noche, se celebrará el acto de premios a los ganadores del Concurso de Cuentos de Navidad, organizado y patrocinado por la Asociación Mirandesa de Amas de Casa. En dicho acto, tendrán lugar asimismo diversas colaboraciones, para amenizar la velada.

#### MAS NOTICIAS RESPECTO AL V CAMPEONATO DE JUEGOS DE MESA INTERSOCIEDADES MIRANDESAS

Aunque hoy por premuras de tiempo y espacio, no podemos incluir la clasificación definitiva que determinará los cuatro campeones de grupo que son los que pasarán a las semifinales y posteriormente a la final para adjudicarse definitivamente los cuatro primeros puestos de este interesantísimo campeonato que organiza "El Correo Español-El Pueblo Vasco", con la ayuda patrocinadora de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, si que podemos adelantar muy intere-

santes y jugosas noticias al respecto.

Así podemos decir que para el mus son aspirantes definitivos, las parejas representativas del Casino, Federación de Boxeo, Caza y Pesca, Cofradía de San Juan del Monte, Orfeón Mirandés, Educación y Descanso; para el dominó, las de Casino, Peña Mirandesa de Ajedrez, Caza y Pesca, Peña Filatélica Colegio Menor, Cofradía de San Juan del Monte y Hermandad Ferroviaria; para el parchís, Deóbriga, Amistad, Club de Montaña, Deportivo Mirandés, Cofradía de San Juan del Monte, Cine Club, Club Taurino y Peña Filatélica; para el ajedrez, Casino, Peña Mirandesa de Ajedrez, Caza y Pesca, Cofradía de San Juan del Monte y Peña Palentina.

Con relación al donativo de quinientas pesetas por sociedad que la entidad patrocinadora dona a este efecto, se ruega a los presidentes de las distintas sociedades, que pasen a hacerlas efectivas por las oficinas de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos (Sr. Narro).

#### RONDAS SEMIFINALES Y FINALES

Los encuentros de rondas semifinales, en las cinco modalidades, tendrán lugar en el Salón Imperio, hoy, miércoles, día 3, a las ocho de la noche, jugándose tanto en las modalidades de mus, dominó, parchís y subastado, dos partidas que en el caso de ser ganadas por cada uno de los contendientes respectivamente y sin tener en cuenta los tanteos parciales, obligaría a jugar otra tercera que daría el definitivo triunfador; en el ajedrez, sólo habrá una partida que se repetiría si concluyera en tablas.

Idéntico sistema se utilizará mañana, jueves, en que se jugarán las finales enfrentándose los dos vencedores del día anterior (para determinar los puestos primero y segundo) y los dos perdedores (para determinar los puestos tercero y cuarto). También este día se iniciarán las rondas a las ocho de la noche, jugándose todas las partidas al propio tiempo en el Salón Imperio, siendo la entrada de público libre.

Bien entendido que tanto en un caso como en otro, la actuación del público será totalmente indiferente y correcta quedando a criterio de los jueces determinar la distancia oportuna de los espectadores a las mesas donde se compite. En cada mesa de estas rondas, habrá un juez-árbitro responsable directo del buen orden, habiéndose designado este menester para los árbitros señores: Pardo y Martínez (mus); Lino Ruiz y Rafael Ruiz (subastado); Urbina y Escobar (dominó); Ibarrola y García (parchís); Fz. de la Bastida y Antón (ajedrez); Alcalde, Martín y Barrio (jueces volantes).

#### ENTREGA DE PREMIOS

En un brillante acto que se celebrará en el Casino Mirandés, a las ocho y media de la noche, del sábado, día 6, se llevará a cabo el acto de entrega de premios y trofeos a los triunfadores como en anteriores ediciones, en el que se hallarán presentes nuestras autoridades, así como representantes del diario organizador y entidad que ahorró patrocinadora, sirviéndose un vino de honor a

los asistentes y pronunciándose unos breves discursos.

En este mismo acto, con carácter público, se llevará a efecto el sorteo entre los campeones para determinar a quiénes corresponde el fabuloso premio de un viaje de quince días, todo pagado, a Aimueñacar (Granada-Costa del Sol).

F. A.

#### HA FALLECIDO EL JEFE DE DEPOSITO DE RENFE DON TELESFORO ZABALLA

El pasado día 30 falleció en nuestra ciudad, a los 57 años de edad, don Telesforo Zaballa Ruiz, jefe del depósito de máquinas de Renfe en Miranda. Durante muchos días el finado ha luchado entre la vida y la muerte y pese a los esfuerzos de la Ciencia por salvar su vida, ha llegado el fatal desenlace, que ha causado profundo sentimiento, ya que gozaba de la general estima de todos los mirandeses (q. e. p. d.).

A su esposa, hijos y familiares, uniéndonos al sentimiento general enviamos nuestro sincero pésame.

#### TAMBIEN HA MUERTO LUIS ALVAREZ VALDIVIELSO

El mismo día 30 dejaba de existir, tras penosa enfermedad el empleado del Económico de Renfe don Luis Alvarez Valdivieso, persona muy querida y conocida en la ciudad, particular amigo nuestro y en otros tiempos colega de Prensa, ya que colaboró en "La Voz de Castilla" y en revistas nacionales. Posaba una pluma ágil y clara y a través de sus artículos, sabía plasmar sus grandes cualidades humanas y su mirandésismo. Con su muerte hemos perdido un buen amigo y un gran mirandés. Descanse en paz Luis Alvarez Valdivieso, que en el momento de su fallecimiento contaba 49 años de edad.

A su esposa, hijo, madre y hermanos, hacemos constar nuestro profundo sentimiento y el de todos los mirandeses.

#### IMPOSICION DE MEDALLAS A PRODUCTORES DE PEPASA

El pasado sábado tuvo lugar el acto de imposición de medallas que el INI concede a los productores que llevan prestando sus servicios en empresas en las que dicho organismo, tiene participación, veinte o veinticinco años.

En esta ocasión fueron 201 medallas las impuestas, en las modalidades de plata y bronce, por don Alberto Domínguez García Ortiz, presidente del Consejo de Administración de la empresa, señor don Sebastián Herrador, vice-presidente, don José Manuel Sánchez Malingre, director general de la empresa y otros altos cargos de la misma.

En unas cortas palabras de don Alberto Domínguez, puso de relieve la satisfacción de la Dirección y Consejo de Administración de la empresa, por este emotivo acto destacando la colaboración que siempre ha existido entre personal y empresa, testimoniándolo así, esa permanencia de los productores en la misma. Siguió diciendo, que las medallas los significan, dignifican a todos y les exhortó a seguir en esa línea de conducta en cuanto a colaboración, que junto con los esfuerzos de la Dirección, suponga prosperidad para todos en el ámbito laboral. Con un ¡Viva España! finalizó sus palabras, siendo muy aplaudido por todos los asistentes al acto.

## SE OFRECE

Interesante puesto de trabajo para

### INGENIERO TECNICO O PERITO

de título reciente

Retribución anual de 225.000 pesetas.

Imprescindible tener la carrera completa.

Dirigirse a:

**PUBLYEDY - Ref. 104**

Ramón y Cajal, 29.

MIRANDA DE EBRO (Burgos)

enviando datos personales.

## PEDROSA DEL PRINCIPE

### SEMANA CULTURAL

Pedrosa del Príncipe ha vivido jornadas de intenso desarrollo comunitario por celebrarse la "I Semana Cultural del Teleclub". Era esperada con interés e injustada afluencia de público ha acudido a todas las sesiones.

Comenzó con un acto presidido por don José P. Arévalo García - Galán, asesor cultural de Teleclubs, representando al señor delegado provincial de Información y Turismo, quien no pudo asistir. Don Francisco Meléndez Ruiz, presidente del Teleclub, hizo la presentación de la Semana Cultural, dando un aldabonazo a todos para lograr un pueblo adelantado del plano cultural. Don Antonio López-Sanvicente, monitor, expuso en interesante charla "La promoción socio-cultural como objetivo: Sus cauces". Finalmente, el señor Arévalo García-Galán, tras sincera felicitación a la Junta directiva, socios y pueblo por el entusiasmo sin desmayo puesto desde la reciente inauguración del Teleclub, declaró abierta la "I Semana Cultural".

Al día siguiente hubo sesión de cine-forum con la película de Luis Lucía, "Un rayo de luz".

En la siguiente jornada, don Virgilio Vivar, guía oficial de Turismo, expuso una lección magistral, documentada y amena, proyectando diapositivas admirables, sobre las riquezas artísticas de nuestra Cabeza de Castilla -Catedral, Cartuja, San Pedro de Cardena, Huelgas... Sus palabras, seguidas con verdadera

atención por un público que llenaba el local, fueron premiadas con largos y merecidos aplausos. A continuación se puso en pantalla el film -maravilloso documental sobre Africa-, de George Michael, "Tambores del destino".

En otra sesión, don Mariano Alvarez Fernández y don Diego Germán Perrote, agentes del Servicio de Extensión Agraria en Castrojeriz, acudieron a su cita con la Semana Cultural. El señor Alvarez Fernández, en charla elocuente y amistosa, hizo un análisis de los cultivos y ganadería locales, lo más floreciente en esta comarca. A sus útiles consejos, el auditorio dedicó una ovación de agradecimiento. Al final se proyectó un documental del S. E. A. muy aleccionador.

En el último día de la Semana Cultural, don José A. Adalia Cantalapiedra, profesor de E. F. en Laredo (Santander), desarrolló un tema candente, de actualidad: "La juventud rural". Expuso magníficamente su problemática, su situación actual, haciendo un estudio comparativo con otros países y otras épocas, sus soluciones. Fue muy felicitado y aplaudido al final de la conferencia.

Por último, el presidente del Teleclub, acompañado de la Junta directiva, agradeció el afán de superación demostrado por todos y dio por clausurada esta "I Semana Cultural" que ha marcado unos ideales comunitarios de progreso en los vecinos de la localidad.

SANVI

# El arzobispo presidió la fiesta de Las Candelas en la Catedral y Gamonal

Ofició de medio pontifical en la ceremonia de bendición de los cirios que distribuyó a Ayuntamiento y Cabildo



A las siete de la tarde de ayer en la Santa Iglesia Catedral, hubo solemnes cultos, con motivo de la festividad de la Presentación del Señor en el templo, conocida por "Las Candelas".

Momentos antes de la hora anunciada, llegó a la Catedral, el Excmo. y Rvdmo. Sr. Arzobispo, doctor García de Sierra y Méndez, que fue recibido por el Cabildo, ocupando su sitio en el presbiterio de la nave mayor, que estaba llena de fieles.

Actuó de pontifical en la bendición de candelas que luego distribuyó a las autoridades municipales —que presidía el alcalde de la ciudad, señor Dancausa— y a los miembros del Cabildo.

Tras la tradicional procesión por el interior del templo, tuvo lugar la misa concelebrada, que oficia-

ron don Ambrosio Rebollo, don Eduardo Gómez y don Jenaro Galajares.

## LA FESTIVIDAD EN GAMONAL

El populoso e inmediato barrio de Gamonal celebró asimismo la festividad de las Candelas, con diversos actos profanos y religiosos. Estos se iniciaron con pasacalles y con una misa, a las ocho de la mañana, en la iglesia parroquial, oficiada por el secretario del Arzobispado, don Mariano Barriocanal, a la que asistieron los niños de los distintos Colegios que radican en Gamonal.

A las doce tuvo lugar la ceremonia principal, con asistencia del Arzobispo de la Diócesis, el cual fue recibido en el pórtico del templo por autoridades, clero y vecindario en general.

La misa, que se inició con la bendición de las

candelas, fue concelebrada, actuando como presidente el vicario general de la Diócesis, don Vicente Proaño, actuando junto al mismo, actuando junto al mismo que participan en las tareas pastorales dentro del barrio de Gamonal. La homilía estuvo a cargo del señor Arzobispo, quien destacó la importancia de la fe, la educación de la juventud y la responsabilidad de los padres.

La ofrenda fue realizada por varios jóvenes y asimismo durante la ceremonia la misa fue cantada por el grupo parroquial, reforzado con otros elementos.

En la presidencia se encontraban el alcalde del barrio, don José Vallejo; jefe de la Comandancia Aérea de Burgos, teniente coronel Hermógenes Díez y representantes de las Cofradías.

Posteriormente y en el salón municipal, fue servida una copa de vino de honor.

A las cinco de la tarde se reanudaron los cultos, con gran concurrencia, en la iglesia parroquial, rezándose un Rosario y a continuación se celebró la procesión por distintas calles de aquella zona. Al término de este recorrido, en la iglesia parroquial se cantó la Salve en acción de gracias, así como el "Himno a Gamonal".

Finalmente, en funciones de tarde y noche, en el salón de Cáritas diocesana, el Grupo 71 de Teatro de la parroquia, ofreció la representación de la obra "La tía de Carlos".

(Foto "Fede")

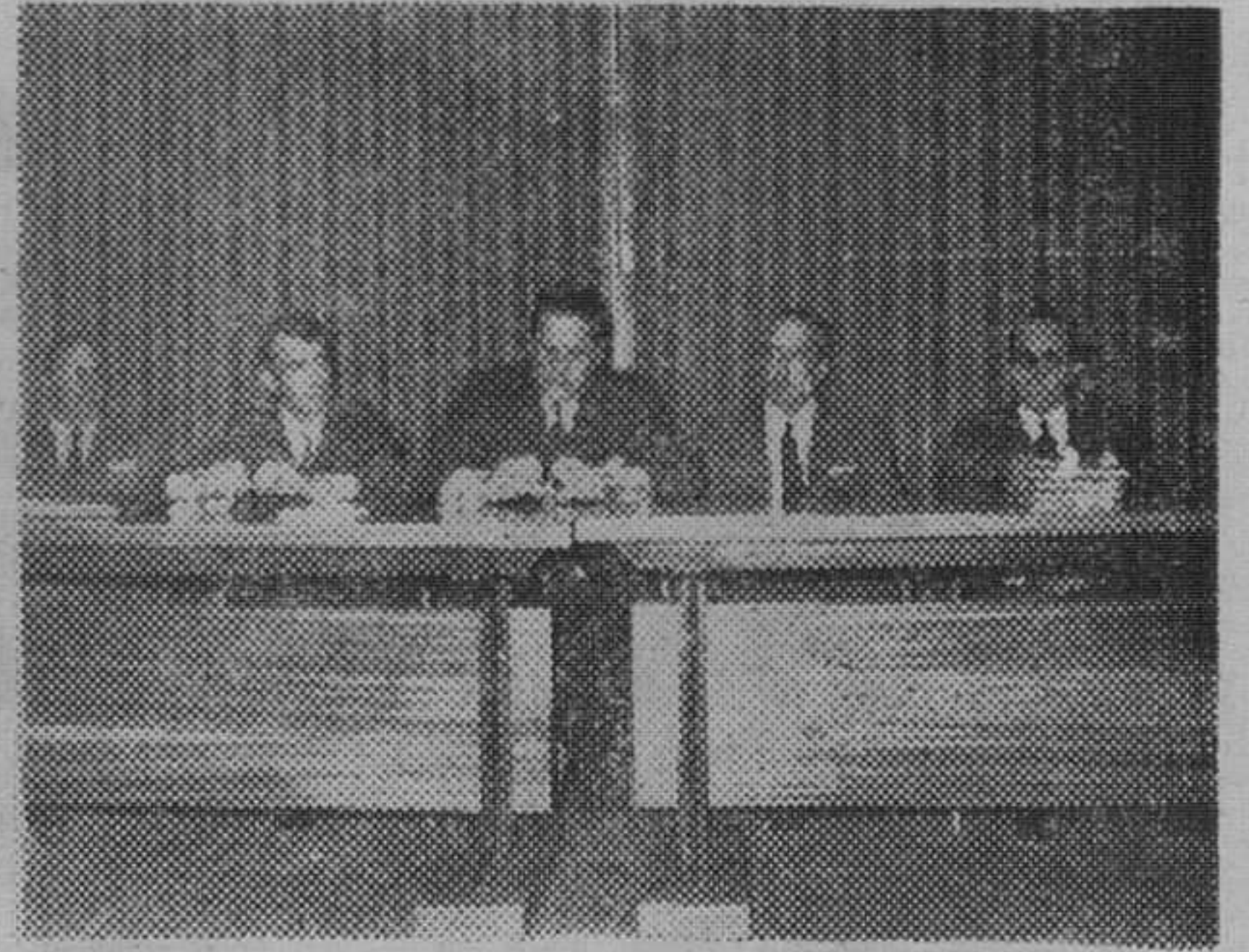
# EL GOBERNADOR CIVIL CLAUSURO LAS REUNIONES DE CONCEJALES ELECTOS DE REPRESENTACION FAMILIAR

Pronunció una conferencia sobre la Constitución española

A las seis y media de la tarde de ayer y en el salón de actos del Colegio Menor de Juventudes, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez clausuró la reunión de concejales electos por el tercio de representación familiar pertenecientes a los Ayuntamientos del partido judicial de Burgos y de las zonas más próximas a la capital de la provincia. Con la primera autoridad ocuparon lugares en la presidencia el subjefe provincial del Movimiento y varios delegados de servicio y consejeros provinciales.

Con anterioridad a la conferencia del gobernador civil, pronunció la última charla el delegado de la Familia, don Juan Manuel García Gallardo, organizador de las reuniones.

La conferencia del Sr. Trillo-Figueroa constituyó una lección política sobre lo que es y significa una Constitución y las diversas formas de Constituciones existentes. Afirmó que España tiene una Constitución formada por un conjunto de Leyes Fundamentales, unas de tipo político y otras de tipo orgánico. Pasó luego a referirse a la



importancia de la Ley Orgánica del Estado, afirmando que lo más importante de ella es que es el pueblo quien decide su propio destino. Tenemos —dijo posteriormente— una democracia a la española y su definición corresponde a la que de la democracia dio Abraham Lincoln: "Gobierno del pueblo para el pueblo".

Se detuvo después en un análisis de las leyes que constituyen la Constitución española: Fuero del Trabajo, Ley de Cortes, Fuero de los Españoles, Ley de Sucesión, Ley de Principios Fundamentales.

Explicó a continuación que la Constitución española es

abierta, admite todo perfeccionamiento, afirmando que autoridad, libertad y servicio son los pilares en los que se asienta nuestro Derecho constitucional.

Se extendió luego en un análisis del Movimiento como comunión de los españoles y terminó su charla haciendo ver la urgente necesidad que la provincia tiene de unificar municipios.

Una larga ovación acogió el final de la conferencia de la primera autoridad de la provincia, que declaró clausuradas las reuniones de concejales electos de representación familiar.

(Foto FEDE)

Nunca es mala ocasión para hacer el bien.

Qué alegría cuando me dijeron vamos a la casa del Señor

LA SEÑORA

Doña Elena Escolar Solarano

Nació para morir el 22 de Mayo de 1906

Murió para vivir el 2 de Febrero de 1971

Falleció en el día de ayer, a los 64 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus resignados hermanos, doña Rosario, don Gerónimo y don José Escolar Solarano (presbítero); hermanos políticos, sobrinos, tíos y demás familia

Ruegan una oración por su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION, HOY MIERCOLES, a las CUATRO Y MEDIA, y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Casa doliente, Valentín Jalón, 8.

Burgos, 3 de Febrero de 1971. "La Cruz"



Segundo aniversario  
EL SEÑOR

D. Laureano Cimadevilla Fernández

Falleció el día 3 de Febrero de 1969

Q. E. P. D.

Presidente, Junta rectora y empleados de Unión Territorial de Cooperativas del Campo "UTECO"

RUEGAN una oración por su alma y asistencia a la misa que se celebrará hoy, día 3, a las 10 de la mañana en la iglesia de San Lorenzo el Real.

Actos de caridad por los que les dan gracias. Burgos, 3 de Enero de 1971.

## Información base para el estado de activos de 1970

Todas las Empresas afiliadas al Mutualismo Laboral, al ingresar durante el próximo mes de Marzo las cuotas devengadas durante el mes de Febrero, deberán unir al correspondiente impreso de cotización (ejemplares C-1 y C-2) la "Información Base para el Estado de Activos de 1970" por duplicado, utilizando para ello los impresos que les serán facilitados gratuitamente y enviados directamente por la Delegación provincial de Mutualidades Laborales.

Los datos de los trabajadores que han de consignarse en la "Información" serán los correspondientes al día 31 de Marzo de 1970.



Primer aniversario  
DE  
LA SEÑORA

Doña María Celsa Quintanilla Fernández

Que falleció el día 4 de Febrero de 1970

Q. E. P. D.

Su esposo, don Luis Macías Payo; hijos, Jairo, Santiago y Mirian; madre, doña Benedicta Fernández y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las misas que se celebrarán mañana, día 4, en San Lesmes, Abad. a las 8, 8,30, 9 y 10 de la mañana; en los Padres Carmelitas a las 8 y 8,30 y en la Merced todas las misas del día.

Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias. Burgos, 3 de Febrero de 1971.



EL SEÑOR

Don Raimundo Nuño Simón

Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus apenados hijos, doña Encarnación, doña Teresa y don Santos Nuño Lara; hijos políticos, don Maximiano Rodrigo, don Ildefonso Antón y doña Josefa Mansilla; hermano, don Secundino; nietos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por su alma.

Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, HOY, MIERCOLES, a las DOCE y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

Casa doliente: Calle Castrojeriz, 2. Burgos, 3 de Febrero de 1971.

"La Cruz"

## TRABAJA DURO



Miami Beach (Florida). — Cassius Clay golpea duro a Jimmy Ellis, su «sparring» durante uno de los entrenamientos que como preparativo para el combate con Joe Frazier viene realizando en su cuartel de entrenamiento de esta ciudad. (Foto CIFRA GRAFICA)

## HA APARECIDO EL CADAVER DE UNO DE LOS ESQUIADORES DESAPARECIDOS EN ESPOT

### Continúa el rastreo para localizar a su compañero de expedición

Tremp (Lérida). — (Crónica de Alfí). — El hallazgo del cadáver de uno de los esquiadores sepultados por la nieve en el alud del pasado domingo, ha confirmado los tristes vaticinios sobre su muerte, pero al propio tiempo ha puesto una nota de esperanza en la posibilidad de que también sea hallado el otro, sin necesidad de tener que aguardar a que la prima-

vera, con el deshielo, lo ponga al descubierto. Los propios familiares reunidos en Espot, apesadumbrados por la pérdida de los dos jóvenes, muchachos aficionados al esquí, ansían este hallazgo y dentro de la pena que les aqueja, y que se ha puesto de manifiesto con desgarradoras escenas a la llegada del cuerpo hallado, rezan para que también el otro sea encontrado.

El cuerpo encontrado esta tarde, alrededor de las cuatro y media, es el de Antonio López Fuster, de 23 años, domiciliado en General Sanjurjo, 152, Sabadell.

Se van reuniendo detalles sobre su desaparición. Por ejemplo: se ha sabido que los dos esquiadores, que se deslizaban juntos en el que habían proyectado fuera su último descenso antes de retirarse de las pistas, se dieron cuenta de que la nieve les caía encima, puesto que a gritos se avisaron, y estos gritos fueron oídos por el abogado D. Liberto Cuatrecasas, que bajaba por otro lado de la pista hacia Espot y que, si bien fue envuelto también por el alud, no quedó totalmente cubierto por la nieve y pudo acudir en su socorro, al oírse los gritos que lanzaba.

Los habitantes de aquellos lugares achacan el alud al hecho de que nevara con gran abundancia en la noche del sábado. La nevada fue tan intensa, que la nieve no quedó debidamente fijada o, como se dice en términos de esquí, «hermanada» y que el ruido de la excavadora que estaba trabajando en aquellas cercanías provocó la avalancha.

La búsqueda ha proseguido durante todo el día de hoy, con el resultado ya expuesto del hallazgo de uno de los cuerpos.

Se ha continuado el rastreo y sondeo del extenso terreno que quedó bajo el alud en la pala de Leixa, donde se tenía la casi absoluta certeza de que habían quedado sepultados los dos esquiadores sabadellenses, bajo una masa de nieve de unos 8 a 15 metros de altura, según las zonas. Fue en esta zona, recorrida ya en sus tres cuartas partes, donde se encontró un esquí y un bastón de Vicente Farrell Mas, lo que concentró en sus proximidades los trabajos, hasta dar con el cuerpo de su compañero. En espera que mañana pueda ser hallado el cuerpo de Vicente Farrell y, junto con el de Antonio López, trasladarlos a Sabadell para recibir allí cristiana sepultura.

## MELÉNDEZ FICHADO POR EL VALENCIA

Baracaldo (Vizcaya) (Alfí). El portero del Baracaldo, José Luis Meléndez, uno de los menos batidos de los cuatro grupos de Tercera División es jugador del Valencia, C. F. desde las primeras horas de esta tarde.

Meléndez ha fichado por tres temporadas. De momento seguirá en el Baracaldo, en espera de su oportuno llamamiento. Las condiciones económicas son buenas para el club y el jugador. Meléndez, que tiene veinte años. Llegó al Baracaldo la pasada temporada, procedente del Indauchu.

## BALONMANO

### Campeonatos locales

#### Hombres:

Ademar, 9; At. Bungalés, 10.

#### Mujeres:

Magisterio "A", 8; Magisterio "C", 2.

Magisterio "B", 0; Atl. Bungalés, 2.

### Campeonato Juvenil de Fútbol

### Atlético Bungalés virtual campeón

#### RESULTADOS

H. del Rey, 1; Burgos C. F., 2.

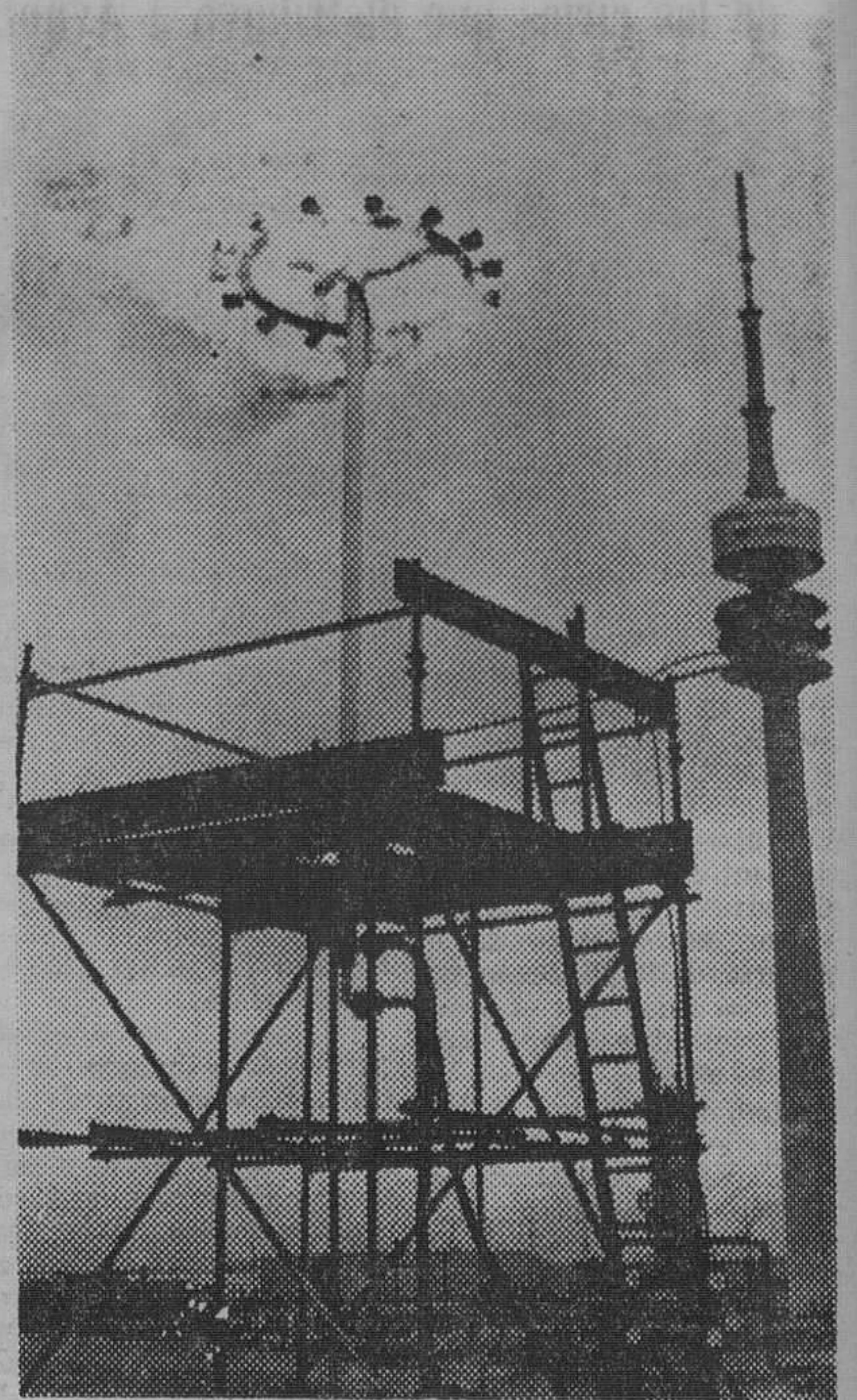
Comanche, 2; San Juan, 1.

El Aguila, 0; Inter, 5.

At. Bungalés, 3; Real San Felices, 0.

A falta de dos jornadas, el Atlético Bungalés es ya campeón ocurra lo que ocurra en los partidos pendientes.

## PRUEBA DE FUEGO EN LA OLIMPIADA



Ya arde el fuego olímpico en las instalaciones deportivas de Munich. No es que se hayan adelantado los Juegos Olímpicos de 1972. Se trata tan sólo de una prueba que se ha hecho con el sistema a utilizar en su momento para que arda constantemente mientras los atletas de todo el Mundo compiten. La fotografía recoge un momento de la prueba con la Torre de Comunicaciones al fondo. — (Foto FIEL).

## NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48

## ESFERA, S. A.

Compañía Hispano Americana de Capitalización  
Domicilio Social: Orfila, 6, 1.º  
Oficinas centrales: Fuencarral, 123, 3.º  
MADRID

Títulos amortizados por su valor nominal, correspondientes al Sorteo celebrado ante Notario el día 30 de Enero de 1971.

#### COMBINACIONES

Q L L U - E G B - B J G - Z I N - D H L L -  
U C Q - E G L - N T X

Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por Sorteo a 31-12-69 ... 33.960.210,00  
Capital y reservas ... 259.736.743,73  
Capitales en formación ... 1.669.994.885,00

**AHORRAR SIEMPRE ES BUENO,**  
**CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL**  
Autorizado por el Ministerio de Hacienda  
(D. G. S. en 8-9-70)

## Salón KEMI

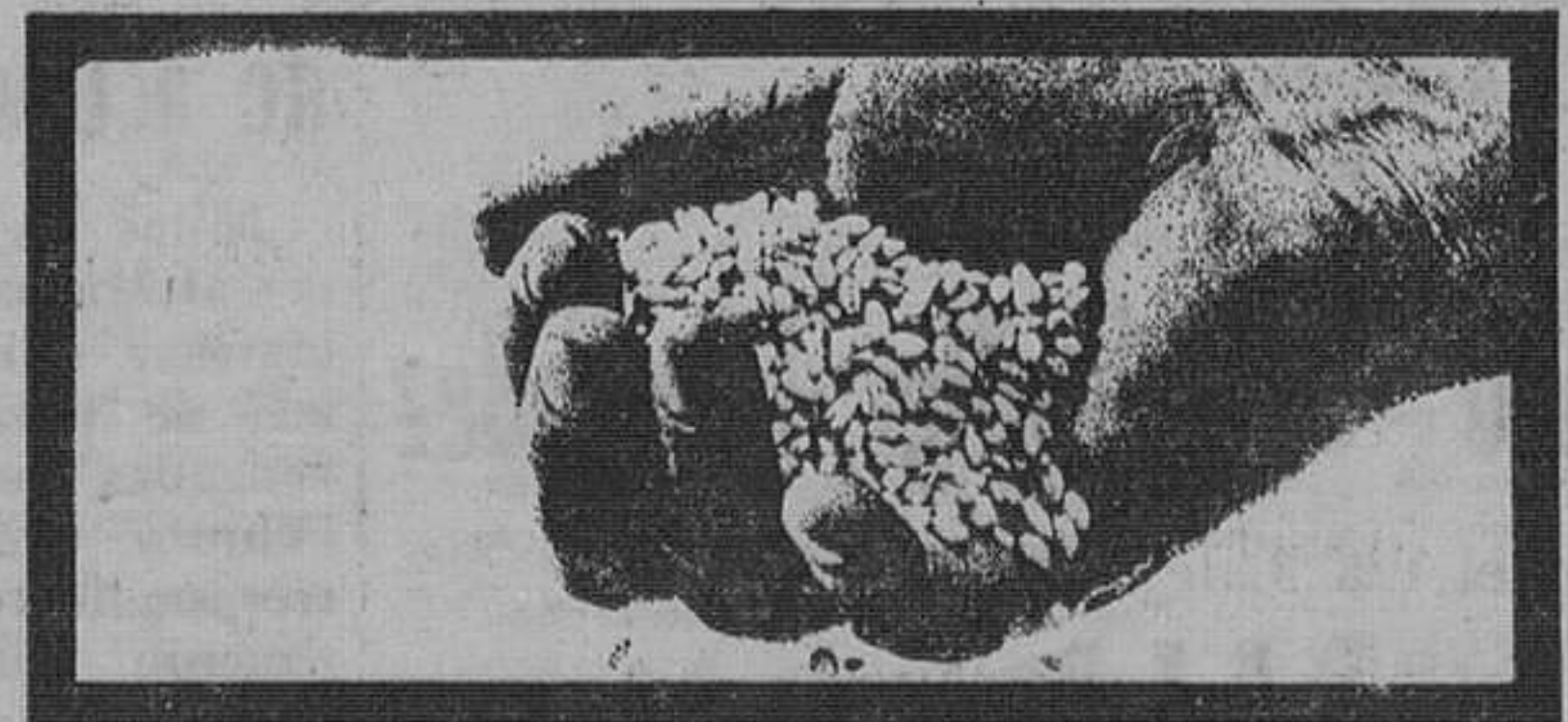
Petronila Casado s/n - Teléf. 202297

Tiene el placer de comunicar a sus clientes y público en general, que

mañana, jueves, día 4, de 11 a 1

y previa petición de hora, el Sr. Moldes, Profesor del Departamento Internacional de Cosmetología de los Laboratorios EUGENE, efectuará examen de cabello y cuero cabelludo por procedimiento radio-microscópico. — SERVICIO GRATUITO POR GENTILEZA DE

**KEMI y EUGENE**

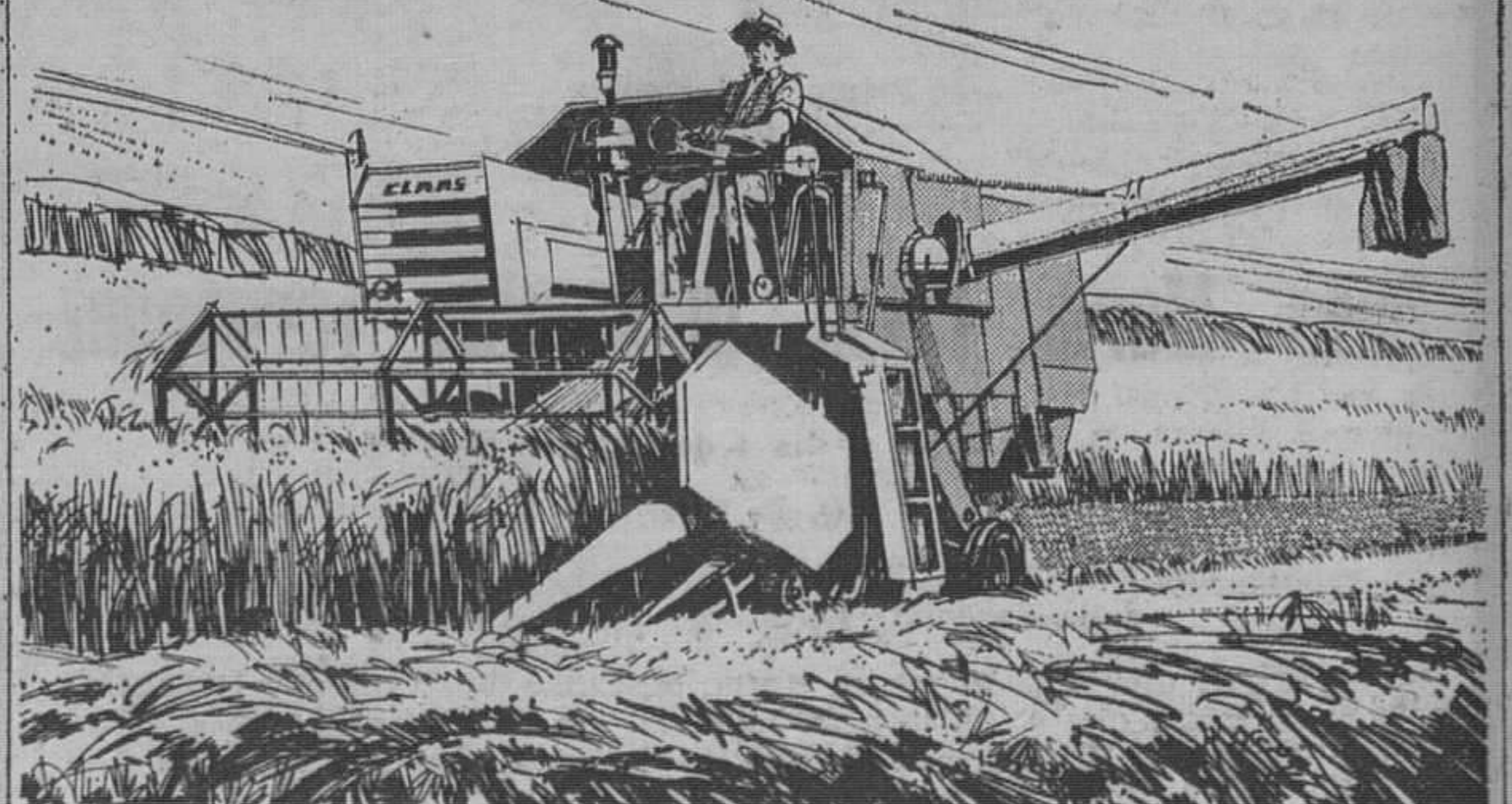


## ¿Cosechar sin perder una espiga, sin dañar un sólo grano y limpiándolo al cien por cien? Con CLAAS, eso está hecho.

La cosechadora CLAAS está pensada para agricultores que cosechan a conciencia. Para aquellos que no quieren perder una espiga, ni partir grano. Para los que no descansan hasta dejarlo limpio de polvo y paja. La CLAAS es para agricultores como usted... porque ¿verdad que usted conoce

la diferencia de precio entre un grano limpio y otro mal cosechado? Coseche con una CLAAS. Siega, desgrana, trilla y limpia con un gran ahorro de tiempo, salarios y esfuerzo. Y no tema si hay que recoger todas las espigas, cuidar el grano y dejarlo absolutamente limpio, porque con CLAAS, eso está hecho.

CLAAS racionaliza el campo.



Concesionario CLAAS en esta zona:  
AGRICOLA DEL NORTE, S. L.  
Madrid, 28 - BURGOS.



**CLAAS Ibérica S.A.**  
López de Hoyos, 198 - Madrid, 12

## TRES EQUIPOS DE PRIMERA HAN CAMBIADO DE ENTRENADOR EN LA PRESENTE LIGA

- ★ Zaragoza ostenta el récord de la temporada: lleva tres y no acierta
- ★ Antes que José Luis, el actual, han fracasado Martín y Balmanyá
- ★ Los triunfadores de la presente temporada son Di Stéfano, Arza y Vic Buckingham

Los entrenadores, una profesión a la que don Heleno Herrera de dio una categoría de la que antes no gozaba, siguen siendo el blanco de las críticas y de la salabandazas de los aficionados. Los piropos, los adjetivos más entusiastas, se transforman en críticas duras y sin piedad en cuanto se produce un resultado adverso. Hay que reconocer que los entrenadores son la gran víctima del fútbol. Ahora, en poco más de mediada la Liga en la División de Honor, los hay que ya han pagado las consecuencias de unos malos resultados y se encuentran en descanso obligatorio; otros, más afortunados, han visto muy elevada su cotización gracias a dos o tres partidos que han colocado a sus equipos en situación de privilegio.

### LA PRIMERA VICTIMA

De los 16 equipos de Primera División, sólo tres, Elche, Zaragoza y Las Palmas, han cambiado de "mister". La mala racha de estos clubs, son los tres de la cola, con un balance nada esperanzador, les llevó a dar de baja por distinto procedimiento, a los hombres que se encargaban de la preparación técnica. Los ilicitanos, que comenzaron la temporada con Artigas, "mister K. O." como se le llamó en su nada brillante pase por el Barcelona. Tras preparar al Valencia en compañía de Buequé, se instaló en tierras levantinas. Pero el Elche, un equipo que en nada se parece a aquél que jugaba Ré, Romero, Marcial y algún otro, no daba una a derechas. Y se pidió la cabeza del entrenador. Artigas, a pesar de su buen bagaje de conocimientos futbolísticos, hubo de hacer las maletas y marcharse a casa. En su puesto y con el aire de salvador tradicional, entró el brasileño Otto Bumbel, quien a juzgar por los resultados, el Elche no ha ganado nada más que un partido, no parece que pueda evitar lo irremediable. Se ve que Artigas no era culpable de lo que daba de sí el equipo.

En Las Palmas, no hace mucho "gallito de a División de Honor, cuando a su frente se encontraba Luis Molowny, idolatrado en las islas como lo demuestra el hecho de que causase profundo pesar la noticia de su posible paso a seleccionador nacional. Comenzó la temporada con Rosendo Hernández, sustituto en la anterior del "Mangas", como se llamaba a Molowny; pero las continuas derrotas del equipo y el poco juego que exhibía, acabaron con él. Su cabeza, como la de Artigas, "rodó". Los canarios, dispuestos a mejorar su situación, buscaron entre

los entrenadores parados y allí se encontraron con Héctor Rial, un hombre acreditado sobradamente en España. Desde entonces las cosas marchan poco más o menos igual, pero el equipo, que sigue sin lograr triunfos, ha mejorado de juego. Se nota, al menos eso dicen en Las Palmas, la mano del que fue gran jugador madridista.

### RECORD PARA EL EL ZARAGOZA

Pero el récord de bajas y altas en la persona del entrenador lo ostenta el Ebro. Los maños, en dieciocho partidos han tenido tres entrenadores. El caso no cabe duda, es extremo y alarmante. Se ve que falla algo más que la formación técnica. El Zaragoza, que es la imagen opuesta de aquel equipo de los "cinco magníficos" y que ya lleva quince temporadas en primera, inició el campeonato teniendo como entrenador a Martín, exjugador del Barcelona, Atlético de Madrid y Valencia, y que se había distinguido por su labor en otros clubs. A los ocho partidos, poco más de un balanceo de la Liga, Martín fue obligado a dejar el club. Hubo un estira y afloja entre él y el club, pues consideraba que tenía derecho a percibir la cantidad por la que había sido contratado. Al final, tras una breve polémica, llegaron a un acuerdo.

A toda prisa se buscó a la persona que se consideraba más idónea: Domingo Balmanyá, exseleccionador nacional, para más señas antecesor del doctor Toba. Las cosas siguieron más o menos igual y tras la pobrísima actuación de los zaragocistas en el Manzanares, presentó su dimisión de manera irrevocable. En su lugar y con toda urgencia se ha llamado a José Luis, entrenador del Aragón, filial del Zaragoza y persona con poca experiencia ante el serio problema que tiene el equipo. Por si fuera poco, su presidente, dando prueba de una falta total de autoridad, señala como culpable de estos ceses a una revista "Zaragoza - Deportiva".

### LOS QUE TRIUNFAN

Sin embargo, no faltan tampoco las felicitaciones y parabienes para aquellos entrenadores que en lo que va de Liga han colmado las esperanzas de los aficionados, tales como Alfredo Di Stéfano, actualmente "mister" del Valencia; Arza, preparador del Celta, equipo revelación, o Vic Buckingham, el hombre que ha hecho concebir esperanzas a los azulgranas de que este año el título vaya al estadio Gamper. Alfredo Di Stéfano es la gran "vedette" de los sufridos hombres que se dedican en España a esto de ser el blanco de los elogios

y las iras de los aficionados, según la marcha del equipo. El que fuera durante varios años el mejor jugador del mundo, ha entrenado por la puerta grande después de su fracaso hace unos años al frente del Elche.

Pero su gran ilusión, aunque él no lo diga, es llegar a entrenar al equipo de sus amores: El Real Madrid.

Los demás, más o menos, se mantienen en un tono discreto. Daucik y Kalmar, un checo y un húngaro, entrenadores del Español y Málaga, respectivamente, son los más fir-

mes candidatos al cese si sus equipos no mejoran en la tabla. Al primero ya se le buscó sustituto, el bilbaíno Iriondo, pero según parece sus condiciones económicas rebasaban las posibilidades de los malagueños. No cabe esperar la baja de Pasieguito en el Sabadell. La deficiente clasificación del equipo no parece, al menos por ahora, que haga coger las maletas al hombre que ya lleva siete años en el mismo equipo, una plusmarca sólo superado por Miguel Muñoz, con diez años en el Real Madrid. — (Hispania Press).

F. ESCRIBANO

Primera categoría regional

## BUEN PARTIDO EN SALAS DE LOS INFANTES

SALAS, 3 - HUELGAS, 0

Salas: Rafael; Antonio, Rojo José Mari; Izquierdo, Ramón; Santos, Pedro, Rafael; Hernández, Fernando (Fausto). Huelgas: Marcelo; Andrés, García, Rubio; Miguel, Espinosa; Jesús, Vega, Carlos, Reoyo, Vallejo.

Goles: A los dos minutos de juego Ramón pasa a Izquierdo bombea éste sobre puerta y Hernáiz empalma un fuerte tiro por bajo que tras rebote en el portero es rematado de cabeza por el propio Hernáiz a las mallas. Veinte minutos, disparo fuerte y raso de Santos que despeja Marcelo en corto, lo que permite a Rafa anotar el segundo tanto local. En la segunda parte, a los siete minutos, Hernáiz, después de varios rechaces de la defensa visitante, consigue el tercer y último tanto.

El partido. — Excelente primer tiempo del Salas. Ju-

gó con gran derroche de fuerza física, lo que unido al buen juego de Izquierdo y Hernáiz en el centro del terreno le permitió dominar a un Huelgas, flojo de defensa.

Segundo tiempo de ligero dominio del Huelgas, gracias a la labor de Espinosa. El equipo local se replegó para conservar su ventaja, pero lanzando peligrosos contraataques que permitieron lucirse en varias ocasiones al portero visitante.

Destacados: Todos en el Salas, sobresaliendo, no obstante Hernáiz, Izquierdo y José Mari. Por el Huelgas, Marcelo, Espinosa y Reoyo.

Arbitraje: a cargo del señor Villar, bien.

ARLANZA

### NUESTROS TELEFONOS:

Redacción: 201280. Administración: 207148

## TOURIÑO: «NUNCA HABIA ESTADO EN UN QUIROFANO»

- ◆ «La operación me hará adelantar mi boda»
- ◆ En tres años, seis jugadores del Real Madrid han sido operados de menisco

Por J. O.

Touriño es el sexto jugador del Real Madrid que, en el espacio de tres años, ha sido operado de menisco. Hace unos días el doctor López Quiles culminó con éxito su operación en el sanatorio Ruber de Madrid. Touriño está, pues, en el dique seco. Estará un tiempo. La competición de Liga ha terminado para él.

—Es la primera vez que entro en un quirófano. Las lesiones siempre son inoportunas. Pero en mi caso, mucho más: me encontraba a tono, ya casi había cogido el ritmo del fútbol español. Touriño, el jugador que un día estuvo a punto de ingresar en el Atlético de Madrid, y que después vino a España a quedarse en el Real Madrid, estaba rindiendo a satisfacción de todos. Defendía y atacaba. Se había hecho con el puesto de defensa izquierdo.

—Sólo me faltaba un poco más de velocidad. Ahora habrá que esperar que pase el largo paréntesis de mi recuperación.

La lesión tuvo lugar en el encuentro contra el Sevilla. Cosas que tienen que pasar y que a él nunca le habían pasado.

—Pensaba casarme en Abril. Y con esto de la lesión, es probable que adelante la boda.

Un par de meses de inactividad. Después deberá llegar su puesta a punto. El

muchacho lo lleva con resignación. Sabe, por otra parte, que puede hacerse con el puesto. Lo mismo que lo conquistó cuando llegó a España.

El Real Madrid está recibiendo en los últimos años la inoportuna visita de las lesiones. Graves unas y leves otras. Examinemos, por ejemplo, la zaga: cuatro son los hombres que han sido operados de menisco: Calpe, De Felipe, Ballester y Touriño. De los porteros es casi mejor no hablar: los porteros del Real Madrid han sido tema de comentario durante el pasado año y el presente.

De Felipe fue operado de menisco en 1967. Un duro golpe —golpe bajo— en su carrera. El jugador había tomado el relevo del gran Santamaría. Estaba en la lista de los seleccionadores. Y después la lesión lo apartó del equipo, encontrándose actualmente de reserva, al hacerse con el puesto Benito.

Calpe, otro defensa indiscutible, también hubo de ser operado de menisco. La lesión se le produjo en un entrenamiento en la temporada de Copa. Calpe ha sido dado de alta no hace mucho. Desde su operación no ha figurado como titular del Madrid en ningún encuentro.

Más grave —y desafortunado— fue el caso de Ballester. El defensa internacional, llegó del Elche. Allí era la gran figura. Empezó a jugar la Copa con el Madrid y sufrió su lesión en un encuentro contra Las Palmas. Puede decirse prácticamente que Ballester está inédito como jugador madridista.

Hay que resaltar que el panorama de las recuperaciones de los operados del Real Madrid no es nada halagüeño. Sin embargo, Touriño tiene fe. Y espera que pase pronto el desagradable paréntesis de su operación para volver pronto por sus fueros. Aunque, por otra parte y salvo una fulgurante recuperación, no es probable que juegue en esta temporada.

(Es un reportaje deportivo especial para Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción).

## ASTE HOLIDAYS, S. A.

Organización Internacional  
PRECISA REPRESENTANTE  
Para Burgos y su provincia  
Para Empresa exclusiva en España

### OFRECEMOS:

- Ingresos que pueden superar las 40.000 pesetas mensuales.
- Posibilidad de promoción dentro de la Empresa.
- Futuro asegurado para la persona adecuada.

### EXIGIMOS:

- Estar bien relacionado.
- Espíritu dinámico y organizador.
- Muy buenas referencias.

Dirigirse enviando «curriculum vitae» escrito a mano a: ASTE HOLIDAYS, S. A. Avenida José Antonio, 62 - 6.º - 3.º MADRID-13.

## NUESTRA QUINIELA

Celta-Zaragoza	1
Sabadell-At. Bilbao	1
Valencia-Gijón	1
Español-Barcelona	1 x 2
Sevilla-R. Sociedad	x
Elche-At. Madrid	1 x 2
Madrid-Málaga	1
Logroñés-Córdoba	1 x
Langreo-Rayo Vall.	x
Castellón-Mallorca	1
Hércules-Villarreal	1
Moscardó-Oviedo	x 2
Coruña-Burgos	1
Cádiz-Betis	1 x 2
RESERVAS	
Pontevedra-Santander	1
Onteniente-Ferrol	1

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 4 del actual desde las 10,00 horas de la mañana hasta las 11,00 horas de la misma aproximadamente a los abonados de: Burgense números 20, 22 y 24; Instituto de Sanidad y Colegio Jesús María.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## DOBLE COLUMNA

## ASI VA LA LIGA

Por ARQUERO

### EQUILIBRIO

El partido disputado el pasado domingo en «El Planío», resuelto con el amplio tanteo de 5-0, ha surtido una serie de efectos subsecuentes. Ha servido para devolver el optimismo a las filas y a los seguidores burgalesistas y para volver a hablarse —cada vez con menos cautela— de ascenso, lo cual será posible si se mantiene la firmeza en el terreno propio y algunos otros equipos colaboran como, por ejemplo, el Córdoba con su claro traspies frente al Pontevedra.

Ha tenido otras consecuencias el 5-0. Por ejemplo, al Cádiz le ha desequilibrado el muy favorable balance que en materia de «goal average» venía observando hasta ese día. Por el contrario, al Burgos se le ha equilibrado. Siempre hemos mantenido que analizado el equipo local desde esa posición inalterable que viene manteniendo de serio candidato al ascenso, no existía la proporción debida en su coeficiente particular. Los goles en contra casi estaban a la par de los que sumaba a favor. Y ese era un «handicap» a los fines propuestos.

Ultimamente ese orden de factores se ha arreglado apreciablemente, sobre todo con el cinco del domingo, al no tener contrapartida en contra. Visto ahora el Burgos desde cualquier ángulo, es todo un calificado aspirante al ascenso. A tal fin la jornada última le ha favorecido, tal como hemos señalado anteriormente, con la derrota encajada por los cordobeses en «El Arcángel». Marchaba emparejado con éstos en el segundo puesto y ahora ha quedado en solitario. De momento, todo induce a mantener esperanzas y a ir haciendo optimistas cábalas, de cara al futuro.

### TROPIEZO

¿Cuántos años lleva el Barcelona persiguiendo el título de Liga, sin encontrarle una sola vez? La cuenta se pierde un poco en la noche de los tiempos...

Pese a todos sus esfuerzos y a volcar en el empeño un auténtico chorro de millones, su propósito ha sido vano en los tres últimos lustros, año más o menos. Esta que discurre parecía que iba a ser su temporada; pero el camino hacia el título empieza a difuminarse. En tan sólo quince días ha pasado de ser un conjunto potente y firme a un cuadro vacilante. Su derrota en Sabadell y su empate en el Nou Camp, frente al colista Elche, no es, por supuesto, el camino adecuado para marchar en pos del título.

Son ya cinco puntos los cedidos en su terreno y esos son muchos reveses para quien aspira a encabezar la clasificación al final de la Liga. Dicha cuenta negativa es posible pese decisivamente a la hora de establecer las posiciones definitivas. Perdió claramente frente a un Valencia (2-0), que es serio y temible oponente, de cara al título; se vio derrotado (1-0) por el Atlético de Bilbao, otro posible optante a la lucha final y por último se ve ahora «frenado» por el modesto y casi sentenciado Elche, que ha hecho bueno eso de que «no hay dos sin tres», porque ya en las dos temporadas anteriores los ilicitanos también consiguieron salir del «Nou Camp» imbatidos.

¿Será éste otro año de decepción para el Barcelona y sus miles de seguidores?

### BOXEO

El fallo del combate Velázquez-Puddu, sigue dando que hablar. Sobre todo en Italia ha provocado auténtica indignación. Y conste que hay razón para ello. El boxeo profesional ha entrado ya por unos cauces de pasión, de triquiñuela, de engaño y de falta de garantías, que sinceramente repele, sea quien sea la víctima y sea quien fuere el favorecido. Hace días pedíamos formalidad dentro de este sector deportivo; pero la misma parece desterrada de todos los cuadriláteros y de cuanto les rodea...

Carlos Pardo en «El Mundo Deportivo», trata de rebelarse contra esa serie de hechos, aunque suponemos que con resultado vano. Sin embargo, para conocimiento de nuestros lectores, recojamos algunos párrafos del comentario del ponderado crítico barcelonés, testigo directo del citado combate:

«Particularmente a mí, el nuevo «boxeo patriótico» que, al parecer se impone, no me interesa lo más mínimo».

«En el cuarto asalto y en el ardor de una pelea que se iba calentando, Puddu colocó un duro codazo en el rostro del español. Esta falta fue clara, pero el director de la pelea, ya había perdido la veleta y si aquello no terminó mal, fue por milagro. En pleno barullo, no se oyó la campana; el asalto, en todo caso, nos pareció muy corto y la irrupción de un cuidador de Velázquez, taburete en mano, fue tan inoportuna como la intervención en el «round» anterior de Legrá, saliendo al centro del cuadrilátero a ayudar y a recoger a su camarada exhausto. Las tres cosas —codazo, taburete y persona ajena a los cuidadores en el ring— son totalmente intolerables en un combate de boxeo».

En fin, el «nuevo estilo» que se va introduciendo en muchos «rings» del Mundo —España incluida— no nos gusta nada. Para nosotros, es absolutamente condenable. Y el patriotismo, no tiene nada que ver con este burdo «protrotierismo». Dejemos cada cosa en su lugar.

En muchas jornadas, si no en todas, se registran sorpresas, pero, con toda seguridad no se ha dado la del domingo último, una sensacional sorpresa, cual es el empate a domicilio del Elche, con el Barcelona, es decir entre un candidato al descenso y un aspirante al título, es decir, entre dos equipos con una enorme diferencia en sus méritos y en su forma. Con toda seguridad nadie podía pensar en este resultado, a no ser algunos de los quinielistas que suelen hacer de tres a cinco mil columnas.

En la pasada semana el Barcelona ya dio un mal paso, perdiendo con el Sabadell, que hasta entonces era un candidato para el descenso. ¿Es posible que el Barcelona no piense o no aspira a ser campeón?

Aunque no ha perdido los dos puntos, es más grave el empate de hoy por ser en el Nou Camp, frente a uno de los menos buenos equipos de la Liga. A este paso no se puede ser campeón.

La Real Sociedad no ha podido batir al Valencia, lo que permite a este equipo mantenerse en el primer puesto, seguido ahora por tres equipos empatados a 27 puntos. Verosimilmente, el cual estado del terreno ha influido en este resultado por la falta de velocidad en el juego.

El Español ha empatado a domicilio con el Málaga que, evidentemente se puede considerar como una sorpresa, si se tienen en cuenta los cuatro resultados del Málaga en la segunda vuelta, ya que ganó al Zaragoza y al Sabadell a domicilio con el Celta y el Elche.

Este empate del Español tiene un valor extraordinario porque le permite alejarse de la zona del descenso. Y además empatado con el Gijón se adelanta a éste por su mejor promedio parcial.

Los dos Atlético triunfaron con facilidad sobre sus adversarios; el de Madrid al Sabadell, por 4-1 y el de Bilbao al Celta por 2-0. Con el empate del Valencia en San Sebastián se ponen a un sólo punto.

El Atlético madrileño tiene una ligera superioridad en su índice de actuación por lo que se clasifica en segundo lugar.

El Barcelona desciende para situarse en cuarto lugar. Tiene el mismo promedio general de tantos que el Atlético de Bilbao, pero parcialmente el equipo bilbaíno es mejor, de modo que se clasifica por delante en tercer lugar.

Con esta clasificación a la vista, el campeonato se presenta realmente reñido. Y ciertamente por dos descuidos del Barcelona en que ha perdido nada menos que tres puntos. Pero, la lucha se mantiene igual incierta.

El Madrid está a sólo dos puntos de ellos, de modo que no hay que descartar las posibilidades de los madrileños. Hay que tener en cuenta que dos puntos más y dos puntos menos para unos equipos y otros cambia totalmente, en una sola jornada la clasificación general. Y quedan aún muchos encuentros, los que corresponden al último tercio de la competición.

Después de su victoria sobre el Madrid es correcto el empate del Granada con el Sevilla. Sigue la marcha descendente del Zaragoza.

### SEGUNDA DIVISION

En la Segunda División no se ha registrado en realidad más que una sorpresa, cual es la derrota del Córdoba en su campo por el Pontevedra. Y ciertamente ha sido por mala suerte, ya que el tanto de la victoria pontevedresa lo ha marcado un jugador cordobésista. Los cordobeses siguen en segundo lugar en la clasificación, pero han dado un mal paso porque en vez de un sólo punto está ahora a tres del primero.

El Calvo Sotelo que ha sobresalido en las últimas jornadas no ha podido batir en su terreno al Logroñés. Pero eso sí, en vez de la cola ha pasado en antepenúltimo lugar, que desde luego pertenece a la zona del descenso.

Y ya como en las jornadas, se ha registrado una gran regularidad en los partidos.

El Burgos aplastó al Cádiz por 5-0 y el Ferrol al Langreo por 4-0.

¿Reacciona ahora el Hércules? El empate a domicilio con el Mallorca es un gran resultado después de la marcha ascendente de los mallorquines.

Sobresale la victoria del Oviedo sobre un buen equipo, el Coruña, clasificado en cuarto lugar, que ahora desciende en dos puestos, mientras los ovetenses se ponen bien, en el lugar que les corresponde.

### DKW, motor MERCEDES BENZ

gas-oil y gasolina, totalmente revisadas. Precios interesantes. Prueba sin compromiso.

Agencia DKW - Calle Vitoria, 54

# con SAVIN sobre ruedas

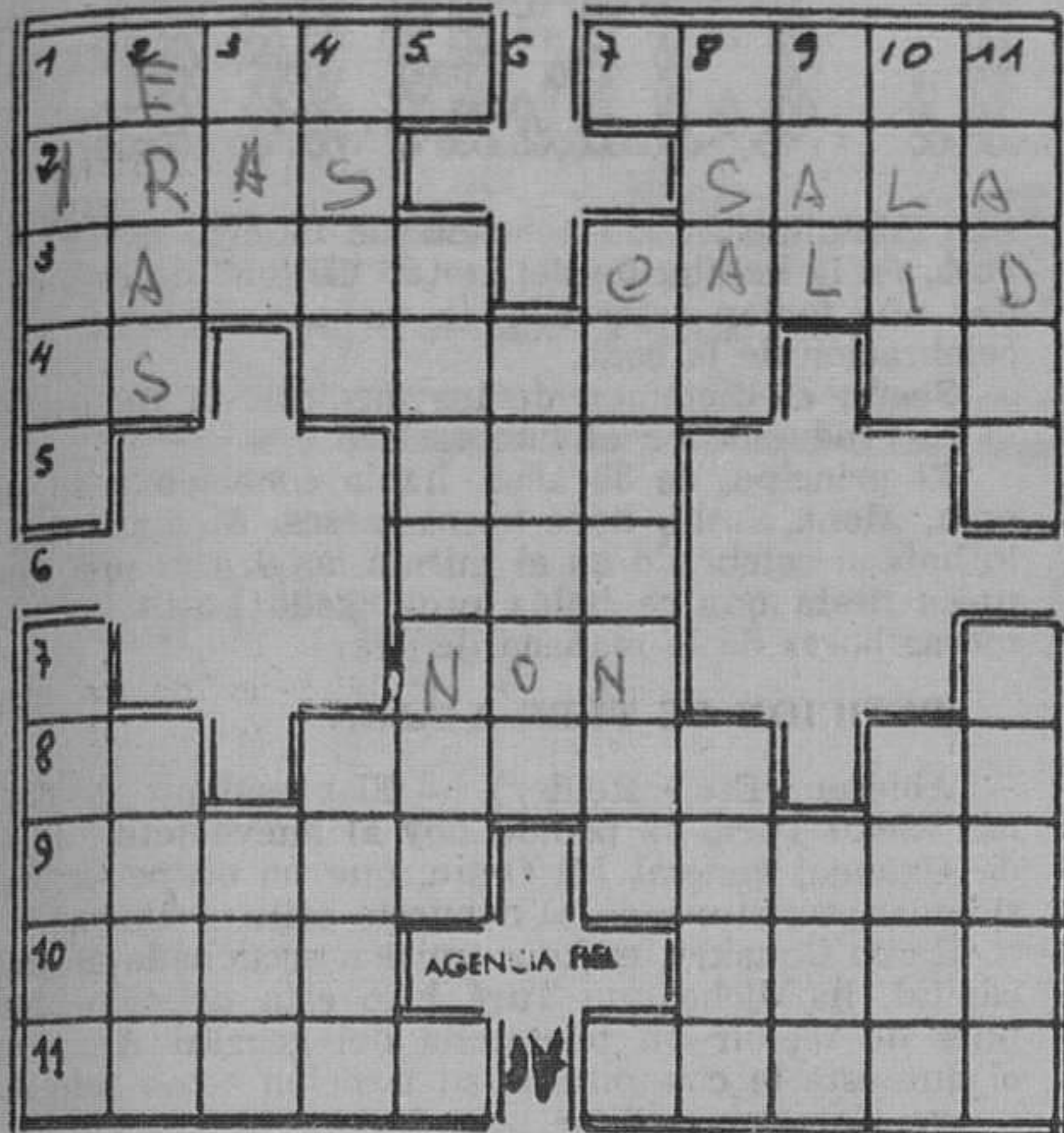
Cada 15 días Savin regala un coche 850 Normal

Remita 5 cápsulas de Savin al apartado 53 San Sebastián



Beba «buen vino» y gane un «buen coche»

# Pasando el rato



## CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1. — Posada. Cuerpo simple con brillo buen conductor del calor y la electricidad. 2. — Marcharás. Pieza principal de una casa. 3. — Cauce artificial. Vaso sagrado. 4. — Pronominal. Espacios de tiempo. Río gallego. 5. — Calamidad. 6. — Rey de Troya. 7. — Impar. 8. — Terminación verbal. Partes de las extremidades superiores. Creencia. 9. — Jugador, fullero. Sabio griego. 10. — Novillo menor de dos años. Sin asperezas (fem.). 11. — Tocar ligeramente. Ensenadas.

**VERTICALES** — 1. — Monos de cola larga. Introducir. 2. — Lugares donde se trilla la mies. Extraño. 3. — Apócope. Gavilla. 4. — Atreverse. Bestia de carga. 5. — Reducir a planchas delgadas. 6. — Calcañar. 7. — Labradores arrendatarios. 8. — Demostrativo. Única en su especie. 9. — Semejante. Combate. 10. — Confedere. Sepultura. 11. — Nudos de cintas para adornar. Mineral tal como se extrae (pl.).

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1. — Reservas. 2. — Icor. Eva. 3. — Col. ariL. 4. — Dos. De. 5. — Más. Con. 6. — Por. Mes. 7. — En. Nos. 8. — Reto. Tal. 9. — Oda. Loma. 10. — Santones.

**VERTICALES.** — 1. — Rico. Peros. 2. — Eco. Moneda. 3. — Soldar. Tan. 4. — Er. Os. No. 5. — As. No. Lo. 6. — Ver. Cestón. 7. — Avidos. Ame. 8. — Salen. Alas.



## UNA HISTORIA QUE HA CONMOVIDO A TODO EL CONTINENTE AFRICANO

### El general Bokassa encuentra a su hija vietnamita

NIAMEY.—(Crónica especial para Agencia "Fiel"-NL, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

Una historia de gran valor humano ha conmovido a la opinión pública internacional en los últimos días, especialmente a la de los países africanos. Se trata del complicado reconocimiento de la hija del presidente de la República centroafricana, general Jean Bédel Bokassa.

El presidente Bokassa, encuadrado en el Ejército francés, antes de la independencia de su país, había contraído matrimonio, de acuerdo con los ritos vietnamitas, en Saigón, con la señora N'Guyen Thi Hue, con la que vivió en la capital del Vietnam del Sur durante tres años. Del matrimonio nació una niña que fue inscrita en el Registro civil por entonces francés de Saigón con el nombre de Martine Bokassa.

Pasaron los años y el señor Bokassa debió abandonar Indochina para, con el tiempo, transformarse mediante un golpe de Estado, en Enero de 1966, en presidente de la República Centroafricana, el antiguo territorio de Ubangui-Shari, que perteneció al África Ecuatorial francesa, y cuya actual capital es Bangui, una ciudad de, aproximadamente, 150.000 habitantes.

A pesar del tiempo transcurrido, el general Bokassa no olvidó a su esposa vietnamita y, sobre todo, a su hija Martine, a pesar de que había vuelto a contraer un nuevo matrimonio. Por ello, inició gestiones con las autoridades de Saigón para intentar localizar a su antigua familia. Como consecuencia de ello, el pasado mes de Noviembre llegaba a Bangui la señorita N'Guyen Baxi, hija de la señora Than, y que según el consulado francés sería Martine Bokassa.

La muchacha llegó a la República Centroafricana y su llegada fue motivo de gran alegría para la familia Bokassa. Todo se hizo con discreción, ya que el presidente centroafricano consideraba este asunto como un tema estrictamente personal, familiar, privado. Sin embargo, el periódico saigonés "Trang Dem" descubrió que podrían existir en este asunto algunos puntos oscuros. Como consecuencia le las investigaciones realizadas, pudo comprobarse la existencia de otra Martine Bokassa, que el 10 de Enero último llegaba a Bangui, acompañada por una delegación de personalidades vietnamitas. Precauciones excepcionales fueron adoptadas para que la llegada de la "segunda" Martine se realizara con la mayor discreción y la Prensa de Bangui no hizo la menor referencia a este asunto. Sin embargo, el tema saltó a la Prensa internacional, que se entregó a las más diversas especulaciones.

Dos días después de la llegada de la "segunda" Martine, el presidente Bokassa apareció en público con las dos Martine, con ocasión de la recepción dada en un gran hotel de Bangui en honor del presidente de la vecina República democrática del Congo, general Mobutu y de su esposa, así como en la organizada por la esposa del presidente en el Palacio de Gobierno. En ambas reuniones, el general Bokassa, sonriente y feliz, llevó de su brazo a las dos muchachas.

Ahora, todo el problema ha sido aclarado definitivamente, al parecer, mediante un comunicado oficial que reconoce a la "segunda" Martine como la auténtica. Respecto de la "primera" dice que ha podido ser objeto de maniobras de personas mal intencionadas y se acusa a un funcionario del consulado francés en Saigón. Mientras se aclara el caso, la "falsa" Martine ha sido colocada bajo la vigilancia policial.

## Y VA DE CUENTO...

### EN LA RUTA

De algún tiempo a esta parte se han registrado una serie de accidentes de automóviles en los que manos femeninas manejaban el volante. En relación con esta clase de sucesos, estaba un Labrador dedicado a sus labores campesinas cuando surgió en el aire un gran estruendo. Levantó la cabeza, miró hacia la cercana carretera y vio un coche em-

potrado contra un árbol.

Se dirigió cachazudamente al lugar del estropicio y en aquellos momentos vio cómo se apeaba del vehículo, no sin esfuerzo, una mujer joven.

—Dispense, señorita —habló el lugareño—, cuando se le haya pasado el susto ya me dirá usted cómo se las arregla para parar el coche donde no hay árboles.

### EN EL RESTAURANTE

Cuentan que una joven intérprete de melodías modernas fue a cenar a un restaurante muy a la moda. El «maitre» le presentó la carta y ella le manifestó:

—Confío en usted. Elija por mí.

Que es lo que hizo el funcionario del restaurante. Y cuando la joven intérprete de melodías modernas se dispuso a abandonar el salón comedor, el «metre» le dijo gentilmente.

—La señorita puede venir cuando guste. Y sobre todo, no se preocupe. A su edad yo tampoco sabía leer.

### EN EL TRABAJO

Ante el jefe de personal de una gran industria se presenta un individuo solicitando ocupación.

—¿Dónde ha trabajado últimamente? —le preguntan.

—En una fábrica de repuestos —es la contestación del aspirante.

—¿Cuánto tiempo estuvo usted en esa empresa?

—Treinta años.

—¿Tantos años? ¿Qué edad tiene usted?

—Veintisiete años.

—¿Veinti...? ¿Y dice usted que ha trabajado treinta en la misma fábrica?

—Sí; es que trabajaba muchas horas extraordinarias.

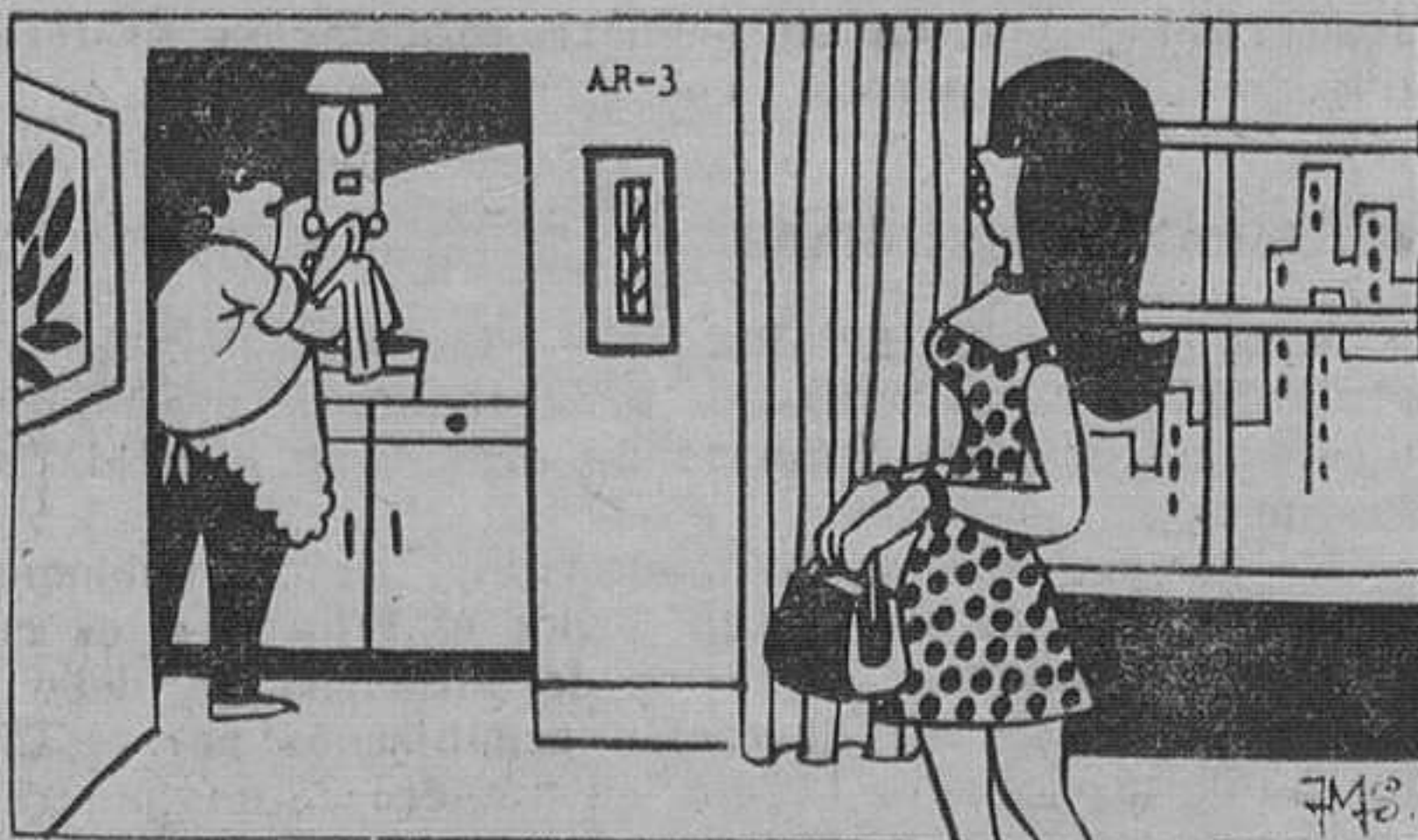
### EN EL MAR

El yate se hundió bruscamente en el Atlántico, de suerte que el navegante M. Wilson se encuentra en medio de las olas nadando, sin haber perdido el monóculo que circunda la órbita de su ojo derecho.

De pronto aparece frente a él un tiburón. El naufrago ni siquiera se emociona. Encuentra en uno de sus bolsillos una navaja y se dispone a defenderse. Entonces el tiburón le dice:

—¿Usted, todo un gentleman, hace eso?... El pescador con una navaja... ¡Bah!

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



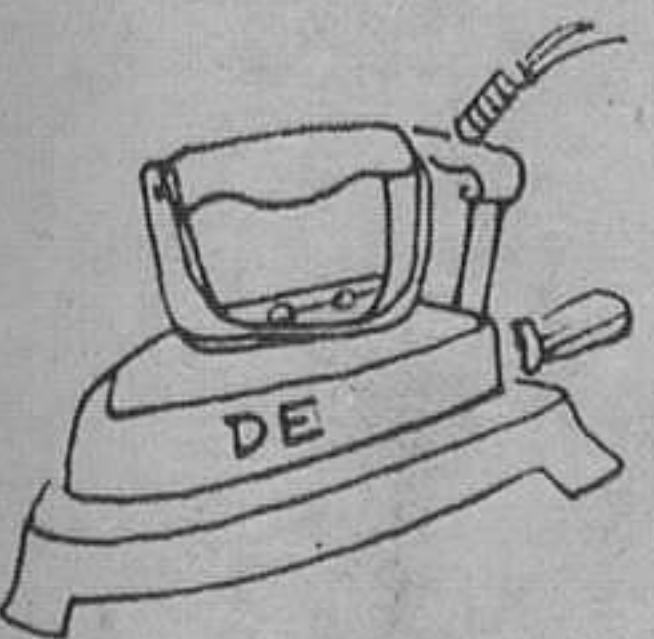
Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

**Solución al anterior:**

1. — Cortina. 2. — Cortina. 3. — Zócalo. 4. — Pliegue del mantel. 5. — Pierna de la señorita. 6. — Gemelo. 7. — Pelo del señor.

### JEROGLIFICO

EN



R nota

¿Cómo vienes hoy?

Solución al anterior:  
Un pino torcido.

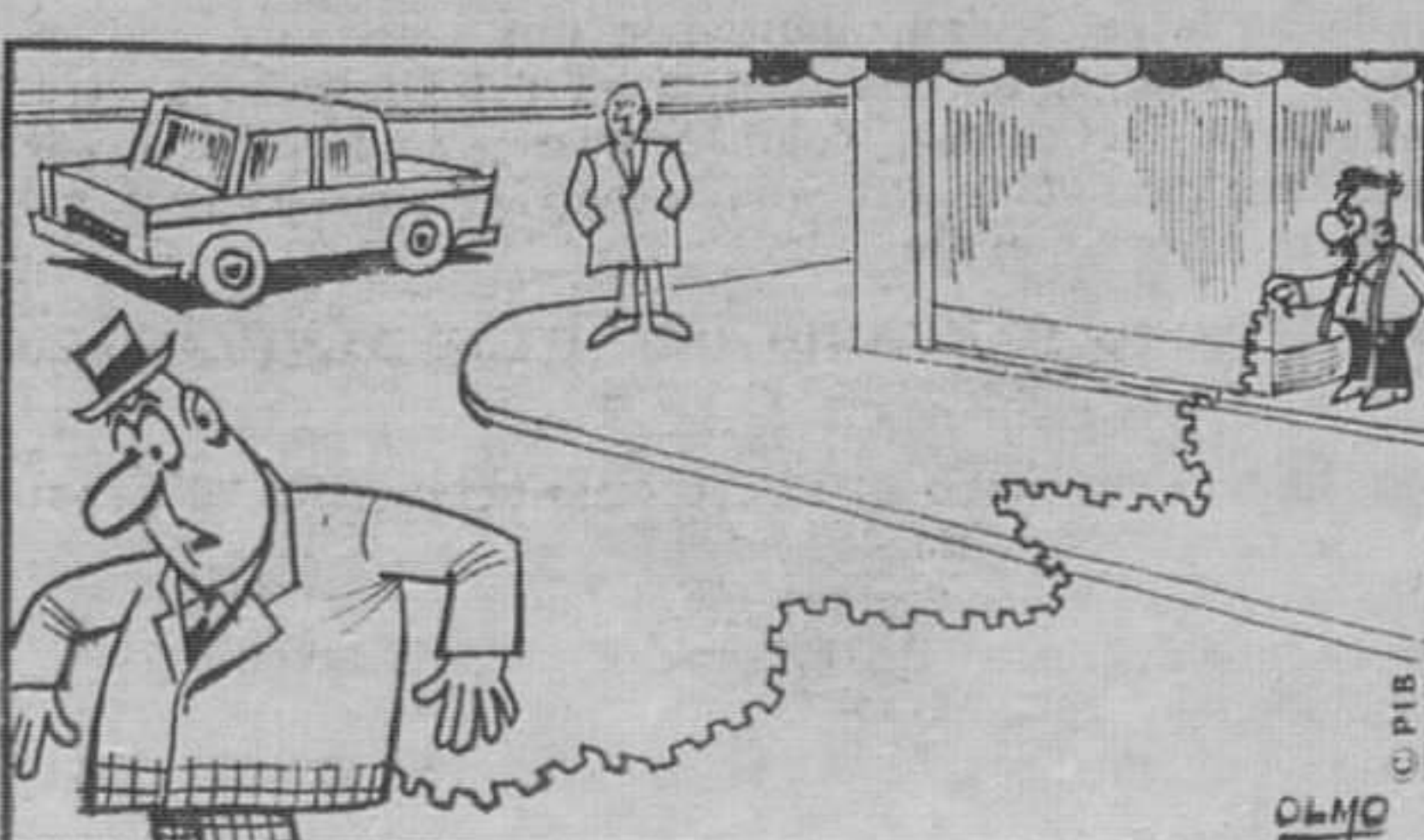
## URGE TRASPASAR

hermosas lonjas de 210 metros cuadrados, con amplios sótanos y bajos, de 100 metros cuadrados, en edificio «Mil Viviendas», zona Gamonal.

Razón, teléfono 20 26 02. Avenida del Cid, 10, 11.ª, derecha. Señor Acitores.

DON CELES

Por OLMO



**Mesón de los Infantes**  
Especialidad del día  
**LIEBRE CON ALUBIAS**  
Servicio a domicilio. Tel. 205982

# Carta de MADRID

Por «TACHIN»

## El pasado año, España exportó libros por valor de 5.000 millones

### Se inaugura el servicio de Información toxicológica

**MADRID.** Por decreto de la presidencia del Gobierno, publicado en el periódico oficial, se suprime la comisión creada por la disposición de igual rango de ocho de Febrero de 1964 y sus asuntos a que se refiere la ley de dos de Diciembre de 1963 quedarán atribuidos a los correspondientes órganos de las jurisdicciones ordinaria y militar. El organismo a que se refiere el decreto para el cual se creó la Comisión liquidadora es el Tribunal especial para la represión de la masonería y el comunismo, que se creó al amparo de una ley del año 1940 que declaraba ilegales la masonería y el comunismo.

TOXICOLOGIA

Ha sido inaugurado el servicio de toxicología. Su objeto es asesorar acerca del tratamiento a seguir en cualquier caso de accidente tóxico o de intoxicación aguda, fenómenos cada día más frecuentes. Informará telefónicamente y por escrito a cualquier punto de España, pues su ámbito es nacional y su servicio, permanente, las veinticuatro horas del día. Las consultas, serán gratuitas en todo caso y de ellas se llevará un fichero, y las llamadas telefónicas se grabarán en cinta magnetofónica para evitar posibles confusiones. Estarán adscritos al S. I. T. once forenses, cinco químicos y tres analistas, dependientes del Instituto Nacional de Toxicología. Para atender las llamadas telefónicas existe una línea directa, con el número 232366, y las consultas por escrito deberán dirigirse a los citados Servicio e Instituto, calle de la Farmacia, 9.

DROGADICTO

O, como prefirió Salvador de Madariaga, "drogadizo". Ha sido detenido por tercera vez el marroquí Malic, que estaba en libertad provisional, mediante la fianza de 25.000 pesetas, que consiguieron reunir su novia y sus amigos, todos más o menos, "drogadizos". Aprovechó su libertad para trasladarse a Marruecos, donde compró una importante cantidad de hachis y un tubo de pastillas L. S. D., que trajo a Madrid y vendió en Torrejón. Otra vez está en la cárcel, en la que varias veces, por cierto, ha intentado introducir sus drogas, en parte para su uso, porque es afictonadísimo a ellas y no se conforma con divulgarlas. Utilizaba bolígrafos de colores para trasladar el hachis, polvorones partidos y ahuecados y tomos de Filosofía, asignatura que estudia en Madrid, al parecer.

NOTICIAS BREVES

Setenta mil millones de pesetas ha recibido España del Export-Import Bank en préstamos desde 1958 y su presidente ha dicho que dicho Banco no pondrá límites a los créditos para España.

—Muertos en accidentes automovilísticos en el fin de semana, dieciséis.

—Durante 1970 España exportó libros por valor de cinco mil millones de pesetas.

—En el Real, la actuación de Monserrat Caballé en "Norma" ha sido calificada de apoteósica.

—Hemos terminado de rellenar las hojas del censo. Ya nos vamos reponiendo.

# NOTICIAS AL CIERRE

## ● ACUERDO HISPANO-TUNECINO

Túnez (Efe).— Se ha firmado hoy entre España y la República de Tunecia un acuerdo cinematográfico que regula los intercambios y coproducciones entre los dos países.

## ● POSITIVA BALANZA COMERCIAL

Madrid (Cifra).— El año 1970 ha finalizado de una forma muy positiva desde el punto de vista de la balanza comercial española: el ritmo de crecimiento de las exportaciones ha doblado al de las importaciones, con la consiguiente mejora de la tasa de cobertura, según la impresión que se recoge en los medios competentes que siguen de cerca la situación del comercio exterior español.

En dichos medios se pone de relieve que el incremento del déficit comercial ha sido de de escasa envergadura y, en lo que respecta a la exportación de bienes industriales, el año se ha cerrado con unas cifras de exportación que, por su dinamismo, permiten albergar un considerable optimismo respecto a su comportamiento en el futuro.

## ● EL CASTELLANO EN PUERTO RICO

San Juan de Puerto Rico (Efe).— El presidente del Instituto de Lexicografía Hispanoamericana, Ernesto Juan Fonfrías, anunció recientemente que dicho organismo quedará instalado en San Juan en las próximas semanas para, según dijo, «defender y conservar nuestra cultura y nuestra lengua».

El señor Fonfrías hizo el mencionado anuncio durante un homenaje dedicado al personal de dicha entidad e informó que llegarán a Puerto Rico destacadas figuras de las Letras hispánicas con motivo de la próxima inauguración de la sede del Instituto que ha quedado instalada en la zona denominada «cultural» de San Juan, frente al Castillo de San Felipe del Morro.

## ● PRIMERA PASTORAL DEL DOCTOR PONT Y GOL

Tarragona (Cifra).— «Cuando falta el pan, falta la paz». El mundo trabaja afanosamente y con lentos resultados para conquistar la paz, porque sus afanes para vencer el hambre de los pueblos han sido también marcados por una gran lentitud», ha manifestado monseñor José Pont y Gol en su primera exhortación pastoral, tras su toma de posesión como arzobispo de la sede tarraconense.

## ● HISPANOS EN MIAMI

Miami, Florida (Efe-Reuter).— La población de habla española aquí existente se aproximará en 1975 al medio millón, según informa un organismo local de investigación.

El 90 por 100, aproximadamente, de la población hispanoamericana de Miami —dice el informe— es cubana y la continua corriente de afluencia se debe a los viajes aéreos de liberación organizados por el Gobierno de los Estados Unidos, en número de dos por día.

## ● SEIS MESES DE AGONIA

Montevideo (Efe).— Murió hoy, en el hospital militar donde estaba internado desde el 11 de Julio pasado, el agente policía Simbad Sosa. El policía se hallaba de guardia en un kiosco del elegante barrio Malvi, cuando uno o más desconocidos llegaron al lugar y lo hirieron de bala, sin mediar palabra alguna. En grave estado debió ser internado y hoy, luego de seis meses de agonía, dejó de existir.

## ● ATRACOS A MANO ARMADA

París (Efe).— 150.000 francos (más de dos millones de pesetas) fue el botín que se llevaron los atracadores esta tarde, en una sucursal del Banco Nacional de París, en Clamart. Los atracadores amenazaron con pistolas a los cuatro empleados del Banco. Según éstos, los dos ladrones no llevaban el rostro tapado.

En Malsons Alfort, (región parisiense) otros dos atracadores consiguieron apoderarse de 40.000 francos en la sucursal de la sociedad general.

## ● CHOQUE DE UN SUBMARINO NUCLEAR

Brest, Francia (Efe-Reuter).— El submarino nuclear francés «Redoutable» chocó anoche con un pesquero ante la costa occidental de Francia, cerca de este puerto.

Las autoridades navales de Brest han declarado que el submarino siguió su curso, pero no han facilitado detalles sobre los daños que pueda haber sufrido.

## ● AMENAZA DE MUERTE

Birmingham, Inglaterra (Efe).— Agentes de la brigada especial, departamento de Scotland Yard, encargado de la seguridad, mantienen una constante vigilancia en torno al secretario general del sindicato de trabajadores de Correos, Tom Jackson y su familia, desde que, ace tres días fue amenazado de muerte por un comunicante anónimo.

## ● DEPOSITO BANCARIO DEL F.L.N. ARGELINO

Ginebra, Suiza (Efe-Reuter).— Un tribunal de esta ciudad ha condenado al Banco Comercial Arabe a pagar al Gobierno argelino la cantidad de 39.246.000 francos suizos (655.200.000 pesetas) que constituían el fondo que el Frente Nacional de Liberación (F.L.N.) tenía depositado en el Banco.

Con dicha sentencia ha finalizado un juicio interpuesto por Argelia contra la entidad bancaria en Agosto de 1967.

## ● MUERTE DE UN PRINCIPE RECIEN CASADO

El Cairo (Efe - Reuter).— El Príncipe saudí Jab

Ben Abdullan ha sido encontrado muerto por su esposa, en la habitación del Hotel "Hilton" de esta ciudad que tenían reservada, la mañana siguiente a la celebración de la boda.

Según el dictamen de los médicos, la muerte se la ha producido un ataque cardíaco.

El príncipe, de 39 años, había conocido a su esposa, Mona Fathi, hace pocos meses. El matrimonio lo habían celebrado en el mismo hotel, con una suntoosa fiesta que se había prolongado hasta las primeras horas de la mañana de ayer.

## ● PETICION DE TURE A AMIN

Abidjan (Efe - Reuter).— El presidente de Guinea, Seku Ture, ha pedido hoy al nuevo jefe militar de Uganda, general Idi Omin, que no ocupe la presidencia, sustituyendo al depuesto Milton Obote.

Radio Conakry, en una emisión escuchada en esta capital, ha dicho que Turé hizo esta petición después de recibir un telegrama del general Amin en el que éste le comunicaba su posición como jefe del nuevo Gobierno militar ugandés.

## ● VOLADURA DE UN AVION SECUESTRADO

Rawalpindi (Efe - UPI).— El avión comercial indio que fue secuestrado hace tres días ha sido volado hoy con bombas de mano, ha informado la torre de control del aeropuerto de Lahore.

Las primeras noticias que los secuestradores abandonaron el avión antes de efectuar su voladura.

## Práctico para los días fríos



De Lepage, conjunto trespiezas en terciopelo de algodón gofrado. El pantalón hasta la pantorrilla y recto. El abrigo, de grandes bolsillos de parche, de color beige. La túnica, marrón oscuro. — (Foto del Servicio Comercial de la Industria a'godonera).

## COSAS VEREDAS

### LOS GRANDES PINTORES DE ANTAÑO, "PROTESTAN"

Londres (Efe).— Los periódicos londinenses recibieron hoy copias de una carta de protesta por el cobro de la entrada en los museos británicos firmada por Goya, Van Gogh, Modigliani, Michelangelo y otros famosos pintores.

"Nosotros, los abajo firmantes, deploramos y nos oponemos a las intenciones del Gobierno británico de cobrar las entradas a los museos nacionales", dice la carta de protesta.

La carta es parte de la campaña promovida por

una organización londinense en contra de las intenciones del Gobierno conservador. En ella se reproducen las auténticas firmas de los pintores.

Las entradas a los museos y galerías nacionales siempre han sido gratuitas en Gran Bretaña; la nueva disposición fue anunciada por el cancelier del Tesoro, Anthony Barber, durante la presentación de su último presupuesto en Noviembre pasado.

"Estamos seguros de que esos pintores hubieran firmado realmente esa petición si estuvieran vivos", comentó el "Evening Standard".

## TALLERES GRAFICOS

«DIARIO DE BURGOS»

Trabajos a todo color en

# OFFSET

Presupuestos ventajosos



Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 2073 58

PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 2028 52